anno 30 - numero 33 - lire 40 EDIZIONI RADIO ITALIANA 16-22 agosto 1953

radiocorriere

SETTIMANALE DELLA RADIO ITALIANA

Il soprano Maria Vitale, protagonista nell'opera rossiniana « Elisabetta, regina d'Inghilterra », in onda sul Terzo Programma domenica alle ore 21,15 (Fotomondo)

STAZIONI ITALIANE

PROGRAMMA NAZIONALE

Stazioni singole

kc/s	metri	Staz. a onde medie
566	530	Caltanissetta I
899	333,7	Milano I
1061	282,8	Cagliari I

Gruppi sincronizzati

kc/s	metri		Staz. a onde medie
656	457,3	A I	Bolzano I, Firenze I, Napoli I, Torino I, Venezia I
1331	225,4	B I	Bari I, Bologna I, Catania I, Genova I, Messina I, Palermo I, Pescara I, Roma I

Stazioni locali e ripetitrici

kc/s	metri	Staz. a onde medie
1484	202,2	La Spezia I, Verona I
1578	190,1	Ancona I, Brindisi I, Catanzaro I, Cosenza I, Lecce I, Perugia I, Taranto I, Terni I

Autonome

kc/s	metri	Staz. a onde medie
818	366,7	Trieste

SECONDO PROGRAMMA

Stazioni singole

kc/s	metri	Staz. a onde medie
845	355	Roma 2

Gruppi sincronizzati

kc/s	metri		Staz. a onde medie
1034	290,1	A 2	Genova 2, Milano 2, Napoli 2, Pescara 2, Venezia 2
1115	269,1	B 2	Aosta 2, Bari 2, Bologna 2, Pisa 2
1448	207,2	C 2	Ancona 2, Catania 2, Firenze 2, Palermo 2, Sanremo 2, Sassari 2, Torino 2

Stazioni locali e ripetitrici

kc/s	metri	Staz. a onde medie
1484	202,2	Bolzano 2, Cagliari 2, Trieste 2, Udine 2
1578	190,1	Alessandria 2, Aqu la 2, Arezzo 2, Ascoli Piceno 2, Biella 2, Bressanone 2, Cuneo 2, Foggia 2, Merano 2, Potenza 2, Reggio Cal. 2, Salerno 2, Savona 2, Siena 2, Trento 2, Verona 2, Vicenza 2

Modulazione di Frequenza

Mc/s	Stazioni a M. F.
89,9	Monte Penice M. F. II
93,7	Milano M. F. II
94,9	Genova M. F. II
95,9	Torino M. F. II

Onde corte

Mc/s	metri	Staz. a onde corte
6,26	47,92	Palermo O. C.

Stazioni ad Onda Corta per l'Estero

Mc/s	metri	Mc/s	metri	Mc/s	metri
6,01	49,92	9,78	30,67	15,40	19,48
7,11	42,19	11,81	25,40	17,77	16,88
9,57	31,35	11,90	25,21	17,80	16,85
9,63	31,15	15,12	19,84	21,56	13,91
9,71	30,90	15,32	19,58		

TERZO PROGRAMMA

Gruppi sincronizzati

kc/s	metri		Staz. a onde medie
1367	219,5	A 3	Bari 3, Bologna 3, Bolzano 3, Catania 3, Firenze 3, Genova 3, Milano 3, Napoli 3, Palermo 3, Roma 3, Torino 3, Venezia 3, Verona 3

Stazioni ripetitrici

kc/s	metri	Staz. a onde medie
1578	190,1	Livorno 3, Pisa 3

Onde corte

Mc/s	metri	Staz. a onde corte
3,93	76,34	Roma O. C.
6,24	48,08	Milano O. C.

Modulazione di Frequenza

Mc/s	Stazioni a M. F.
90,9	Bologna M. F.
91,7	Monte Penice M. F.
92,9	Trieste M. F.
93,9	Firenze M. F.
94,5	Napoli M. F.
94,9	Venezia M. F.
96,9	Genova M. F.
98,9	Roma M. F.
98,9	Torino M. F.
99,9	Milano M. F.

STAZIONI ESTERE

NAZIONE	kc/s	metri
ALGERIA		
Algeri	980	306,1
ANDORRA		
Andorra	822	365
	5980	50,16
AUSTRIA		
Salzburg	1250	240
Linz	1394	215,2
BELGIO		
Bruxelles (Francese)	620	493,9
Bruxelles II (Fiamminga)	926	324
FRANCIA		
◆ Programma nazion.		
Marseille	710	422
Paris	863	347
Bordeaux	1205	249
Gruppo sincronizzato	1349	222
◆ Programma parigino		
Lyon	602	498
Limoges I	791	379
Toulouse	944	316
Paris II - Marseille II	1070	280
Lille I	1376	218
Gruppo sincronizzato	1403	214
◆ Progr. "Inter"		
Nice I	1554	193
Allouis	164	1829
Gruppo sincronizzato	1493	201
GERMANIA		
Mühlacker - Stoccarda	575	522
»	6030	49,75
Francoforte	593	505,9
»	6190	48,46
Monaco	800	375
Amburgo e Langenberg	971	308,9
Trasmettitore del Reno	1016	295,3
Norimberga	1602	187,3
LUSSEMBURGO		
Lussemburgo (diurna)	232	1293
» (serale)	1439	208,4
MONTECARLO		
Montecarlo	1466	205
	6035	49,71
	7349	40,82
NORVEGIA		
Oslo (onde corte)	21670	13,85
OLANDA		
Hilversum I	746	402
Hilversum II	1007	298
SPAGNA		
Barcellona	1223	245,3
Madrid	737	407,1
SVEZIA		
Motala	191	1570,7
Hörby	1178	257,7
SVIZZERA		
Beromuenster	529	567,1
Monteceneri	557	538,6
Sottens	764	392,7
INGHILTERRA		
◆ Programma nazionale		
North	692	433,5
Scotland	809	370,8
Wales	881	340,5
London	908	330,4
West	1052	285,2
◆ Programma leggero		
Droitwich	200	1500
Stazioni sincronizzate	1214	247,1

INGHILTERRA

◆ Programma onde corte

ore	metri
5,00 - 8,30	49,10
7,00 - 8,30	31,55
11,45 - 18,30	25,53
16,15 - 19,15	31,88
18,15 - 22,00	48,78
23,00 - 23,45	49,10

RADIO VATICANA

Orari dei programmi in lingua italiana

ore 14,30 Ogni giorno: Notiziario - m. 50,27; 31,41; 196; 384.
» 21; S. Rosario - m. 196; 384.
» 21,15: Conversazioni - m. 50,27; 41,21; 31,41; 196; 384.
» 21,40: Pensiero spirituale.
» 9 Domenica: S. Messa in collegamento con la Rai - m. 50,27; 31,41; 196; 384;
» 17,30 Giovedì: Concerto - m. 50,27; 41,21; 31,41; 196, 384.
» 16,30 Venerdì: Trasmissione per i malati m. 50,27; 31,41; 196; 384.

PER I PROGRAMMI DELLE STAZIONI ESTERE SOPRA ELENCATE VEDERE NELLE PAGINE DELLA SETTIMANA RADIOFONICA

Direzione e Amministraz.: TORINO - VIA ARSENALE, 21 TELEFONO 41.172

radiocorriere

SETTIMANALE DELLA RADIO ITALIANA

Pubblicità: C. I. P. P. COMPAGNIA INTERNAZIONALE PUBBLICITÀ PERIODICI MILANO - VIA MENAVIGLI, 11 - TEL. 82.83.50 TORINO - VIA POMBA, 20 - TEL. 45.816

STAGIONE LIRICA DELLA RAI

«ELISABETTA, REGINA D'INGHILTERRA»

L'opera con la quale nel 1815 l'impresario Barbaja scritturava per i teatri di Napoli «un tal signor Rossini»

Ventitrè anni, quattordici opere già rappresentate a Venezia, Bologna, Roma, Milano: sono proverbiali, quasi leggendarie la dinamica giovinezza, la vena e la velocità di Gioacchino Rossini, «cigno di Pesaro, cignale di Lugo» com'egli stesso scherzava sulla contesa delle due città che ne rivendicavano l'origine e la gloria. Proprio a Venezia, nel 1813, Rossini conquistava due posizioni assai importanti della sua musica, e dell'opera italiana in genere: il *Tancredi* e l'*Italiana in Algeri*, campione l'uno dell'opera seria, l'altra dell'opera buffa. Ci avviciniamo ormai a grandi tappe all'astro del *Barbiere*, ed ecco troviamo altre opere cosiddette minori, dimenticate, solo alcune riesumate recentemente, e con lietissima scoperta: vedi il *Turco in Italia*, e vedi questa *Elisabetta, regina di Inghilterra* che ora a Londra è stata scelta naturalmente tra gli spettacoli dell'«incoronazione» di Elisabetta II.

Ma proprio nella carriera artistica di Rossini la *Elisabetta, regina d'Inghilterra* segna una tappa notevole ed un momento saliente, che vanno rimessi un po' accuratamente in luce. La prima opera per Napoli; meglio: l'interrogativo, l'azzardo e la conquista d'un ambiente diffidente, precostituito su glorie patrie, monopolizzato

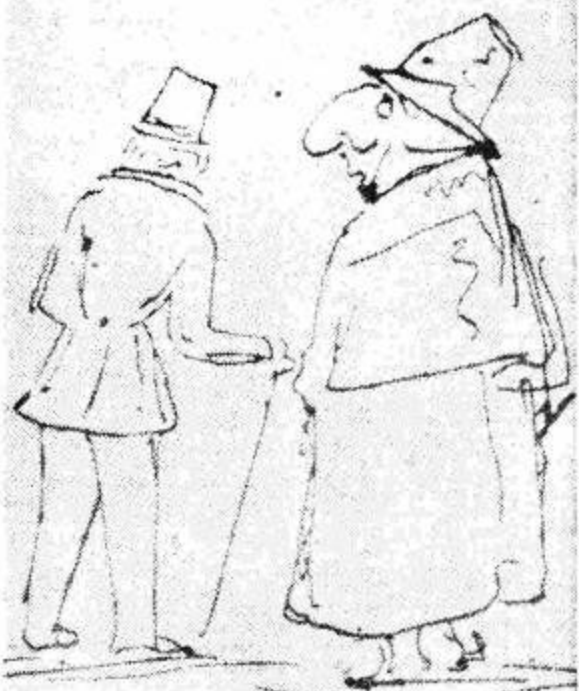
Domenica ore 21,15
Terzo Programma

da intrighi di teatro e di corte. Meno male che il giovane compositore, che già al nord andava sulle bocche di tutti, entrava a Napoli con uno «chaperon» formidabile, intraprendentissimo e imbattibile, che si chiamava Domenico Barbaja. Ex caffettiere ed ex (o ancora) appaltatore di giochi d'azzardo nei ridotti teatrali, secondo il costume della epoca, il Barbaja s'era fatto una notevole fortuna finanziaria e mondana, sapeva sostituire alla ben scarsa istruzione una brillantissima intuizione e in breve divenne «il principe degli impresari», come lo chiamavano i contemporanei.

Dunque, l'impresario dei Reali Teatri di San Carlo e del Fondo, braccio destro del mecenatismo borbonico restaurato con il vecchio Ferdinando dopo le sventure napoleoniche, nel 1815 scritturò «un tal signor Rossini» per due opere l'anno, la direzione musicale dei suddetti teatri, entrambi, e di conseguenza l'impegno di rivedere e riassestare anche tutte le opere altrui che entrassero in quelle stagioni. Il componso era forte, d'accordo; ma il lavoro pure. Non tale, però, da spaventare un Rossini. Il quale si mise d'impegno, soprattutto, a sfatare certe leggende che già le gazzette pubblicavano intorno alla sua minaccia napoletana — leggende che nelle loro pittoresche storpiature pubblicitarie celavano una certa verità — quali il pericoloso appellativo di «corifeo dei romantici musicali» o le accuse di «tedescheggiante», di «licenzioso compositore» e «prevaricatore del buon gusto»; e si mise d'impegno a rintuzzare quelle accuse, o a difendere le legittime novità della sua musica, proprio contro quei pontefici della scuola napoletana che gli avevano promosso guerra, in una città che deteneva il primato e l'esclusiva della nascita, dell'incremento e della gloria della musica vocale. Se tali pontefici si chiamavano Paisiello, Zingarelli, Cimarosa, Guglielmi, ben veniva un Rossini!

Debuttò egli dunque a Napoli nel modo più brillante, o addirittura clamoroso, con l'opera *Elisabetta*: il 4 ottobre 1815, serata di gala per l'onomastico del principe ereditario di Borbone; protagonista la

Lina Pagliughi interpreterà il personaggio di Matilde

La cantante spagnola Isabella Colbran, prima interprete dell'«Elisabetta, regina d'Inghilterra». Sposò Rossini nel 1822.

Rossini (a destra) in una autocaricatura

signorina Colbran prima cantante del San Carlo, quella Isabella Colbran che era la creatura privata e pubblica del Barbaja, che nel 1815 non aveva ancora la voce stanca (la penna senza peli di Stendhal — e d'altronde è verità — dice che « dal 1816 al 1822 la signorina Colbran ha generalmente cantato o sopra o sotto il tono, era ciò che si suol chiamare esecrabile, ma non lo si doveva dire a Napoli »), e che nel '22 Rossini volle amabilmente e puntigliosamente rubare al Barbaja, però come legittima moglie.

La versione originale del melodramma è in due atti, su libretto di Giovanni Schimdt poeta dei reali teatri: libretto che Stendhal dice tradotto da un melodramma francese, e molto vicino a quel romanzo di Walter Scott, « Il castello di Kenilworth », comparso però solo nel 1820. Certo era allettante il personaggio dell'illustre regina, dibattuta fra le ambizioni della sovranità e della femminilità. E qui infatti ella si trova a voler innalzare accanto al suo trono il favorito Leicester, ma dal geloso cortigiano Norfolk apprende che questi ha sposato segretamente una più oscura e più amabile donna, Matilde, e che ha persino osato condurgliela dinanzi come paggio, fra gli ostaggi della guerra di Scozia. La vendetta della regina è decisa, tanto su Leicester quanto sulla trepida Matilde; ma ella vuole avere un ultimo incontro con l'amante, nel carcere; e proprio qui si scopre il tradimento di Norfolk, e proprio qui Matilde si slancia a parare la regina dal pugnale del perfido cortigiano. E così Elisabetta perdona a quelle anime generose, dà il crisma al loro amore.

Giuseppe Campora interpreta il personaggio di Leicester

Piuttosto che dell'opera buffa che camminava sui sicurissimi binari settecenteschi ed in cui era ben disinvolto, Rossini doveva porsi effettivamente il problema dell'opera seria, (già vittoriosamente provata con il *Tancredi* se non col minore *Aureliano in Palmira*), stagnante fra troppe aulicità o grazie convenzionali e rituali pateticità.

Così nella *Elisabetta*, per l'impegno sia artistico, sia della particolare circostanza, egli più che al patetico mirò al grandioso, al solenne delle passioni nobilmente e tuttavia spontaneamente atteggiate, in ample spire melodiche, in ben equilibrati duetti, in drammatici e fioriti finali d'atto; in una recitazione musicale — più che in una astratta melodicità — dalla incalzante ed energica veemenza. E si sa che proprio qui appaiono le prime, storiche, innovazioni rossiniane, come l'abolizione del recitativo secco, le parti scritte per intero invece che lasciate all'arbitrio dei cantanti, e soprattutto l'arricchimento dello strumentale. C'era di che controbattere le accuse aleggianti attorno al suo ingresso napoletano: non ultime quelle della eccessiva facilità, della scorrettezza, dell'echeggiare comuni maniere, del ripetere se stesso. Di quest'ultima accusa egli, è vero, non si dette troppo pensiero: visto che la ouverture della *Elisabetta* era la stessa dell'*Aureliano* (e la stessa che l'anno dopo ricomparve per la terza volta nel *Barbiere*); e che ancora dall'*Aureliano* era attinto il « crescendo » del finale primo dell'*Elisabetta*: quel fortunatissimo espediente orchestrale la cui invenzione gli era contestata dal contemporaneo Giuseppe Mosca. Ma il nostro aveva comunque dimostrato i suoi ferri di mestiere e le sue lance di battaglia; anche se nella sua *Elisabetta* egli riponeva una fiducia in fondo soltanto del momento, estemporanea, dato che alle proposte di un impresario di riprenderla — pare anche dopo le numerose riprese parigine del 1822 — egli rispose: « Son opere da lasciare in riposo ».

A. M. BONISCONTI

Per comodità degli ascoltatori, durante la trasmissione, l'inizio di ogni atto verrà preceduto da un sunto particolareggiato della vicenda narrata nell'opera.

NOTIZIE E COMMENTI

TITTA RUFFO SCRITTORE

Alle tante biografie dedicate in questi giorni al grande baritono recentemente scomparso desidero aggiungere un ricordo personale. Nel 1936 incontrai Titta Ruffo a Santa Margherita Ligure, e, tra l'altro, l'artista mi annunziò che stava scrivendo le sue memorie. Me lo annunziò arrossendo come di un fallo del quale dovesse chiedere perdono, e quasi balbettando mi pregò di parlare del suo libro a Sem Benelli inducendolo a correggere i « molti ed ingenui errori di forma ». Così disse Titta Ruffo. Io assoist subito l'incarico e poche sere dopo, nel castello in Zoagli di Sem Benelli, Titta Ruffo lesse i primi capitoli del suo libro. (Forse fu la prima volta che la sua voce tremò!). La conclusione fu che il Poeta celebre sentenziò che « non c'era una virgola nè da togliere nè da aggiungere poichè si trattava del libro di uno scrittore ». Indubbiamente le franche parole dell'autore de « La cena delle beffe » tolsero ogni dubbio al cantante-scrittore, ed il libro fu compiuto. Titta Ruffo uscendo dalla dimora di Sem Benelli mi disse: « Ho vinto la mia causa in Cassazione! ».

Chi ha conosciuto intimamente Titta Ruffo sa che egli possedette come pochi il dono di assimilare fisionomie e voci di persone e di cose; ed il suo libro è appunto ricchissimo di queste assimilazioni vive e palpitanti, di queste istantanee abbaglianti come bengala. Sino dalle prime pagine balza evidente il pregio fondamentale dell'opera, e cioè l'osservazione rapida e precisa, la penetrazione geniale, la descrizione non mai deformata ma sempre aderente all'impressione schietta ed esatta. Ed ecco la casa, l'officina, dove Titta Ruffo lavorò da fabbro, la strada, la città, i genitori, gli amici, i compagni di lavoro... Cose e persone. Non mai scenari e personaggi. Ecco Ruffo (Titta è il cognome) nella casa paterna in Pisa, poi a Roma dove picchia il martello sull'incudine dell'officina paterna, circondato da giovani violenti e crudeli che lo inducono a fuggire verso l'avventura e l'ignoto. Lavora così da fabbro in una bottega di Castel Gandolfo, soffre la fame, è raccolto da un benefico fattore, il padre lo ritrova e lo riprende. Un suo fratello che studia musica lo attrae lentamente nel clima misterioso delle sette note. Una sera sente la « Cavalleria rusticana ». Singhiozza senza sapere perchè, e nasce l'artista. Si prova a cantare un pezzo dell'opera sentita, e, come per incantesimo, dalla gola, dal sangue, dai nervi, gli sgorga una voce prodigiosa. Nella via si battono le mani. La voce esce a fiumi dalla finestra aperta, e dalla finestra entra il destino... Sono capitoli di prim'ordine, sculture vive, immagini schiette, sentimenti puliti, si potrebbe dire casalinghi. E così com'è semplice e casalinga l'osservazione, lucida e casalinga è anche la lingua. Soltanto è casalinga « alla toscana », che significa lingua ricca di linfe inesauribili e prodigiose. Il popolo toscano (ha detto Martini) parla come scrivono i grandi scrittori. Il difficile è però scrivere come si parla. Quando Sem Benelli disse a Titta Ruffo: « Sei uno scrittore », il baritono celebre arrossì come un principiante. Di essere uno degli uomini più celebri del mondo non lo pensò certamente in quel momento; così come non pensò alla sua celebrità scrivendo il libro della sua vita...

Titta Ruffo

Se vi avesse pensato non avrebbe scritto un bel libro!

RENZO BIANCHI

PROGRAMMA NAZIONALE

PANORAMA DEL TEATRO FRANCESE

Nel quadro delle relazioni internazionali della Radio Italiana, la RTF — sigla che sta per Radiodiffusion et Télévision Françaises — occupa un posto particolare, per il volume degli scambi, per la spiccata cordialità dei rapporti e per il notevole interesse presentato da numerosi problemi comuni ai due Paesi. Un vero e proprio protocollo d'accordo, stipulato dai due direttori generali, Porché e Sernesi, e rinnovato ogni anno, regola gli scambi di programmi, le iniziative tecniche e artistiche, in una parola la collaborazione fra i due organismi di radiodiffusione. Lo sviluppo di queste relazioni è stato soprattutto determinato dalle affinità dei due Paesi latini nei quali il gusto, il costume, le tendenze e le espressioni hanno profondi legami, quando non trovano, addirittura, la loro origine negli stessi processi storici. Naturalmente le condizioni ambientali, una particolare sensibilità, o uno speciale talento possono aver creato in uno dei due Paesi presupposti più favorevoli al successo di « un genere » o d'una forma di arte. E' il caso del Teatro che, in Francia, per antica tradizione e per una precisa coscienza di pubblico — elemento necessario quanto l'autore e l'attore alla fortuna dell'opera — dimostra una stupefacente vitalità e — malgrado gli inevitabili alti e bassi — una « continuità » davvero eccezionale. Ad esso attinge largamente il Teatro mondiale e quello italiano in particolare, date le affinità di cui si parlava. I classici e le novità francesi figurano normalmente nel repertorio delle nostre Compagnie di giro come nei programmi radiofonici; nè è raro il riflusso, e cioè che lavori italiani trovino degna ospitalità nei cartelloni francesi come, recentemente, *L'Isola delle capre*, del compianto Ugo Betti o la *Filumena Marturano* di De Filippo. Esiste dunque un interesse, uno scambio fra i due pubblici, in questo campo; ad esso vorrei aggiungere anche il fatto che il cinema e cioè le produzioni franco-italiane hanno reso familiari, in Italia, diversi volti della scena francese. E mi accorgo di avere così trovato un argomento a favore del Teatro malgrado quest'ultimo chiami in causa il Cinema come la vera fonte della crisi in cui esso si dibatte. Perchè c'è — ahimè — una crisi del teatro anche in Francia, « malgré tout », e Max Favalelli, noto critico teatrale francese e autore di questo « Panorama », così spiritosamente e coraggiosamente la definisce: « In Francia non v'è gastronomo che non possegga una piccola carta del valore dei vini secondo l'annata. Nel 1947 i vini della Borgogna hanno avuto diritto a quattro stellette, il che corrisponde al "maresciallato" vinicolo, mentre nel 1950 essi sono additati al disprezzo dei conoscitori con una sola stelletta. Se è vero che si possono fare r[illegible]oni tra la produzione del vino e quella teatrale, possiamo senz'altro attribuire alla stagione 1952-1953 una sola stelletta ».

Stagione diluita? Può darsi. A ciò non è stata forse estranea l'assenza della Compagnia Barrault-Renaud, in trionfale tournée per il mondo; è mancato il successo al vecchio Bernstein nella sua nuova « pièce », *Evangeline*, e Anouilh non ha riscosso il consueto successo con la sua *Medea*, e i grandi come Camus e Montherlant hanno taciuto. Il cambio della guardia alla « Comédie Française », ora amministrata da Pierre Descaves, e certe campagne condotte contro il direttore del Teatro Nazionale Popolare, Jean Vilar, possono anch'esse aver determinato qualche incertezza. Ma è forse esagerato parlare di crisi. Comunque questi « Panorami » sono aperte e simpatiche disamine di tali appassionanti problemi. E il fatto che il nuovo protocollo d'accordo ne abbia aumentato il ritmo, da annuale a semestrale, è un indice della loro favorevole accoglienza da parte degli ascoltatori francesi e italiani.

FRANCESCO FORMOSA

Domenica ore 16
Programma Nazionale

Pierre Descaves, nuovo amministratore della « Comédie Française »

Jean Vilar, direttore del « Teatro Nazionale Popolare »

Il critico teatrale Max Favalelli, autore della trasmissione « Panorama del teatro francese »

Marcel Achard

MUSICHE PIANISTICHE DI SCHUMANN

Nella trasmissione « Musiche pianistiche di Schumann » di questa settimana la giovane e già affermata pianista napoletana Marisa Tipo eseguirà le celebri « Davidsbündlertänze » e « Danze dal libro di David »

Martedì ore 18,45, Programma Nazionale

Ruggeri in una scena del secondo atto de « La nostra fortuna » di Possenti. Sul ballatoio, da sinistra, Germana Paolieri e la Caverzaghi

Omaggio a Ruggeri nel trigesimo della morte

«La nostra fortuna» di Possenti

nell'interpretazione «registrata» del grande attore

Eligio Possenti scrisse questo suo lavoro per offrire ad un attore la possibilità di presentarsi in una stessa sera, in due personaggi di differente età, legati tra loro da vincoli di parentela: un padre e un figliolo: Augusto e Federico Parati, questi in piena maturità, quello in piena vecchiezza: sessant'anni l'uno novanta l'altro. E perchè la cosa riuscisse verosimile, ha immaginato una vicenda che può svolgersi ed arrivare alla conclusione senza che i due personaggi si incontrino. Impresa non facile, che Possenti ha affrontato e risolto felicemente, giovandosi della sua abilità e della sua esperienza di uomo di teatro e sapendo di poter contare su Ruggero Ruggeri come interprete dei due personaggi. Ed è stata, in verità, quella di Ruggeri una interpretazione stupenda: alle ciniche inquietudini di Federico, un uomo del nostro tempo, e alla intima commozione, velata di malizioso candore, di Augusto, egli ha dato concretezza e rilievo.

In un veglione alla Scala, Augusto Parati, un milanese facoltoso, sorprende, in un corridoio del teatro, la moglie: un uomo la circuisce e vuole baciarla. Una scenata, corrono degli schiaffi, ne deriva una sfida. Furioso e geloso Parati abbandona il veglione con la moglie. A casa, una nuova scenata, seguita da un contrasto, tra la moglie indignata e il marito, furente. Esasperata, la moglie minaccia di uccidersi, estrae una rivoltella e se la porta alla tempia. Il marito tenta di disarmarla e il colpo parte. La donna cade al suolo morta. Chi ha sparato? Interviene la polizia, il tribunale; si vagliano i fatti, si ascoltano i testimoni, i periti, e il quesito rimane senza risposta: chi ha sparato? Il tribunale assolve, ma non assolve sè stesso Parati, che, stroncato nell'intimo, abbandona Milano, per la campagna, e in campagna, resta chiuso e duro con tutti, meno con i quattro amici coi quali passa la sera. Ha un figlio, e lo mette in collegio, e ne fa uno scienziato; un fratello, e questi, impressionato dallo scandalo, va in America, in cerca di fortuna: lui, la moglie e un figliolo.

Martedì ore 21
Programma Naz.

Questo l'antefatto, che il vecchio professore è costretto a rievocare, e la rievocazione occupa il centro del lavoro e lo porta alle espressioni più alte, per giustificarsi di fronte al figliolo ed alla moglie di lui, che saputo per indiscrezioni il fatto che ignoravano, vogliono andarci a fondo, sapere, cioè, se fu il nonno ad uccidere la moglie o la moglie a spararsi, in un momento di disperazione; ed anche per sfuggire al ricatto di uno sciagurato nipote, che torna dall'America per aver denaro tanto dallo zio, quanto dal nonno. Abilissimo, Possenti, sgombra i dubbi che potrebbero restare nella mente di chi segue la sua vicenda con le parole di Nella, la figlia di Federico, la nipote, avvocatessa, la quale, al corrente del fatto, ha letto gli atti del processo, ciò che per esso è stato scritto e detto, e ne ha tratta la convinzione che Augusto è innocente: è la moglie che si è suicidata.

Che la vicenda del processo Grande torni alla memoria è inevitabile: l'idea di *La nostra fortuna*, Possenti, deve averla avuta di lì. Ma ha congegnato una azione che ha del nuovo e che risulta densa, logica, movimentata. Il contrasto tra la mentalità della gente di ieri e di oggi, su cui punta, ironizzando e scherzando, risulta. E questo particolarmente nella scena in cui, cinicamente, Federico, per un preteso amore di verità, mette a confronto l'adultera moglie e la spregiudicata figlia con i loro amanti; se ne sentono delle spassose.

gi. mi.

TOCCATA E FUGA

CONVERSAZIONI QUINDICINALI di FRANCO ANTONICELLI

Come sembra ormai lontano il tempo in cui una conversazione alla radio altro non era che una parentesi parlata, posta per dar respiro alla musica fra la prima e la seconda parte di un concerto.

Infatti la lettura di un testo davanti al microfono derivava la propria presenza fra i programmi radiofonici più dalla necessità di «coprire» un intervallo d'opera che dalla convinzione di una sua validità intrinseca. La conversazione radiofonica era, il più delle volte, un articolo buono tanto per la pagina del giornale quanto per il microfono. La voce anonima e perfetta dell'annunciatore, quello stesso che leggeva le notizie del Giornale radio e preannunciava il Segnale orario, rendeva simili se non uguali tanto l'asterisco di varietà quanto l'elzeviro letterario. Soltanto con il passare degli anni s'impose la sostanziale differenza fra la parola «stampata» e la parola «detta». E la radio ebbe allora il potere di rivalutare gli elementi poetici e musicali del linguaggio.

Oggi, che la radio può contare su di una sua ideale «terza pagina», ricca di firme illustri, la conversazione radiofonica ha il proprio posto autonomo fra i programmi settimanali. Anzi in questo campo ogni tanto la radio riserva ai propri ascoltatori il dono di una piccola scoperta letteraria. Rivela essa forse, attraverso le sue rubriche parlate, nuovi scrittori? No; chè, anzi, la radio si avvale dei più noti, dei più famosi dei più celebri. Ma di costoro, a volte, la radio pone in luce un aspetto nuovo, inedito, noto magari a pochi, ignoto sempre ai più.

Domenica ore 14,15
Programma Nazionale

Quando nel 1948 Antonio Baldini prese a leggere davanti al microfono le sue quindicinali divagazioni su fatti della vita e del costume, su avvenimenti di cronaca e su ricordi letterari, allora soltanto nacque per il gran pubblico della radio il vero ed unico «Melafumo», completo di cuore e di voce, più umano ancora di quello più abituato a dire la sua attraverso la pagina del giornale o del libro.

Antonio Baldini non aveva certo bisogno di essere scoperto nel 1948 dalla radio tuttavia la radio scoprì certamente nel grande scrittore una «voce» nuova; quella di un conversatore amabile, inconfondibile, personale, che si ascolta sempre volentieri, tanto per le cose che dice quanto per il modo con il quale le dice.

Ora è la volta di Franco Antonicelli, altro nome di primo piano nel mondo delle lettere e della cultura. Ed anche Antonicelli non ha certo bisogno di essere scoperto dalla radio nel 1953. Sopra tutti, lui che della radio è ormai da anni uno dei più fecondi e più convinti collaboratori. Quante iniziative culturali, quante trasmissioni letterarie, quante opere radiofoniche hanno portato in questi ultimi anni la firma di Franco Antonicelli? Certamente moltissime. Tuttavia, mai come ora Franco Antonicelli ha offerto alla radio una collaborazione così diretta e così immediata, come quella contraddistinta dal titolo musicale della sua ultima rubrica: Toccata e fuga. Sono conversazioni quindicinali su temi svariatissimi, dal monumento a Pinocchio ad un ricordo personale su Benedetto Croce; sono «letture esemplari», tenute personalmente al microfono dall'autore, di tono sempre elegante e piacevole. Perchè anche Franco Antonicelli, al pari di Antonio Baldini, possiede il dono prezioso della lettura radiofonica ideale. Le sue divagazioni, dette da lui, hanno un sapore tutto particolare, inconfondibile. Talchè, se per caso dovessero venire affidate ad altra voce, non suonerebbero più così confidenziali e così umane.

«Cose viste e sentite», «corsivi», «moralità»: ecco le definizioni che di volta in volta possono essere date alle quindicinali conversazioni di Franco Antonicelli. Una «lettura ideale»: ecco la definizione che gli ascoltatori più attenti danno di questa recente rubrica parlata.

f. p.

DAL FESTIVAL DI SALISBURGO

«Così fan tutte» di Mozart

Enigma di un'opera a «doppio fondo»

Quasi ci si sente imbarazzati a far uso di parole grosse per un'operina così lieve come quella che Mozart scrisse, su libretto italiano del fido Da Ponte, nell'inverno del 1789, per ordinazione dell'imperatore Giuseppe II, la cui morte, avvenuta il 20 febbraio 1790, ne interruppe poi le rappresentazioni. La prima aveva avuto luogo il 26 gennaio. Eppure definirla enigmatica non è un'esagerazione. Giustamente il Paumgartner definisce Così fan tutte *«la più discussa» delle opere di Mozart, «e forse l'unica che il pubblico si ostini a non capire». Una riprova è la singolare inconcludenza del giudizio che un così eminente studioso mozartiano come Alfred Einstein reca di* Così fan tutte *nel suo «Mozart», recentemente tradotto in italiano.*

Per sommi capi, l'ambiguità del caso è la seguente. Questa storiella ironica e frivola di due baldi ufficiali che, sicurissimi della fedeltà delle loro fidanzate, vengono provocati dallo scettico Don Alfonso a non fidarsi tanto, ed accettata la scommessa di fingere una improvvisa partenza e poi ritornare sotto mentite spoglie ed intraprendere così la seduzione, ognuno della fidanzata dell'altro, tale scommessa perdono clamorosamente, riconciliandosi poi con le rispettive fanciulle, sotto l'egida del tollerante motto che dà il titolo all'opera, questa storiella è soltanto quel che sembra? Un gioco leggero e scanzonato, un divertimento parodistico intessuto sopra un geometrico sistema di simmetrie nelle situazioni drammatiche, in un armonioso snodarsi di duettini, terzettini, quartetti, quintetti e finali d'atto? Oltre al cinico e pungente Don Alfonso, che rappresenta l'illuministica filosofia del secolo, v'è un sesto personaggio: la servetta Vespina, che agisce come suo strumento e complice. Insieme, essi costituiscono quasi un unico personaggio, maschio e femmina, che è il «deus ex machina» dell'azione; mentre le due coppie d'innamorati sono un poco come burattini di cui essi tirano i fili.

E se tutto qui è il significato dell'opera, come spiegare che dopo le allucinanti intuizioni drammatiche del Don Giovanni *l'ispirazione di Mozart si sia potuta interessare a una farsetta tanto superficiale? Sarebbe allora giustificato il giudizio lungamente accreditato, che pone questa opera su un gradino assai più basso della triade dei capolavori operistici mozartiani:* Nozze di Figaro, Don Giovanni *e* Flauto Magico? *D'altra parte, specialmente da alcuni decenni a questa parte,* Così fan tutte *gode d'un favore rinnovato. Le esecuzioni si ripetono frequenti e non basta, a spiegarle, la relativa facilità d'allestimento dell'opera, che non richiede altro che sei personaggi, ed è più stata felicemente presentata con messe in scena moderne, tanto sintetiche quanto economiche da realizzare. E' un fatto che a queste ripetute esecuzioni l'opera rende un suono che non è falso: al contrario, sotto quell'apparenza di leggerezza lascia sospettare una specie di doppio fondo. Se fosse soltanto una vacanza spensierata, un ritorno sia pur felice quanto si vuole, ma pigro, ai luoghi comuni del melodramma rococò, sarebbe difficile spiegare questa persistenza d'interesse che non si spegne dopo una o due ascoltazioni dell'opera. Al di là dell'indiscusso divertimento epidermico, prodotto dalla successione di deliziose arie e duetti,* Così fan tutte *dice, o piuttosto accenna qualche cosa. Quasi ammiccando, come una persona che non possa parlare esplicitamente, e faccia segni per invitare a farsi leggere tra le righe, per far capire che altro è quel che dice, altro è quel che intende dire.*

Affrettiamoci a precisare: non si deve attribuire a Mozart nessuna deliberata intenzione di parlar recondito e per enigmi. Se nell'opera c'è qualcosa di più di quanto essa appare, ciò si deve a quel solito fenomeno involontario per cui la portata espressiva d'un artista s'arricchisce a sua insaputa delle esperienze e della maturazione addotte dall'età. Per questo accade che a 34 anni Mozart, quando non si propone nient'altro che di scherzare con leggerezza sopra un piccante fatto di cronaca mondano, dica senza volerlo cose assai più gravi e inquietanti di quelle che diceva a 15 anni quando gli facevano musicare dei tragicissimi drammoni come il Lucio Silla *e il* Mitridate.

Fu forse Hoffmann, il visionario narratore romantico, ad avere la prima intuizione rivelatrice sul «doppio fondo» di Così fan tutte, *quando scrisse (nel racconto* I fratelli Serapioni) *che «l'espressione di un'ironia giocosa» ne domina la musica, in apparenza così leggera e superficiale. In quest'opera che sembra così simile alle* Nozze di Figaro, *tanto da essere considerata, alle volte, come un'appendice, (e il titolo derivò da una frase di Basilio nelle* Nozze), *v'è una sfumatura profondamente diversa: una punta d'amarezza cinica che le* Nozze *non conoscevano. Giustamente è stato detto che v'è un tratto di «crudeltà infantile» nell'allegria con cui Mozart si accancia a far strazio del sentimento più nobile e più sacro ch'egli conoscesse: l'amore di donna. Non è possibile persuadersi completamente della spensieratezza di* Così fan tutte. *Si vorrebbe dire, se la parola non fosse troppo forte, che la sua allegria è leggermente stridula.*

Nel suo aspetto esteriore e formale Così fan tutte *è — col suo partito preso di simmetria e con l'inverosimiglianza sfacciata dell'azione — «l'opera buffa tipo, allo stato puro, allo stato aggressivo» (H. Ghéon). Ma proprio in questa esasperata accentuazione dei caratteri di un'epoca e d'un genere v'è come un ripiegamento riflessivo. E' il Settecento che prende coscienza di se stesso e si giudica, articolandosi nelle sue due facce: il secolo dell'Enciclopedia e dei lumi, dominato da uno spirito geometrico e tagliente di critica razionale, sottopone al proprio esame il Settecento più convenzionale e felice, quello delle crinoline, dei minuetti, delle tabacchiere e dei cicisbei. Mozart non se n'era nemmeno avveduto, e guai a chi avesse osato rivelarglielo: ma, attraverso le esperienze e le prove d'una vita piena di affanni, lo spirito di Voltaire, da lui detestatissimo, era penetrato in lui e si manifestava attraverso l'acuminata ironia della musica innocente di* Così fan tutte. *Opera che fu scritta — si badi alla data — nel 1789.*

MASSIMO MILA

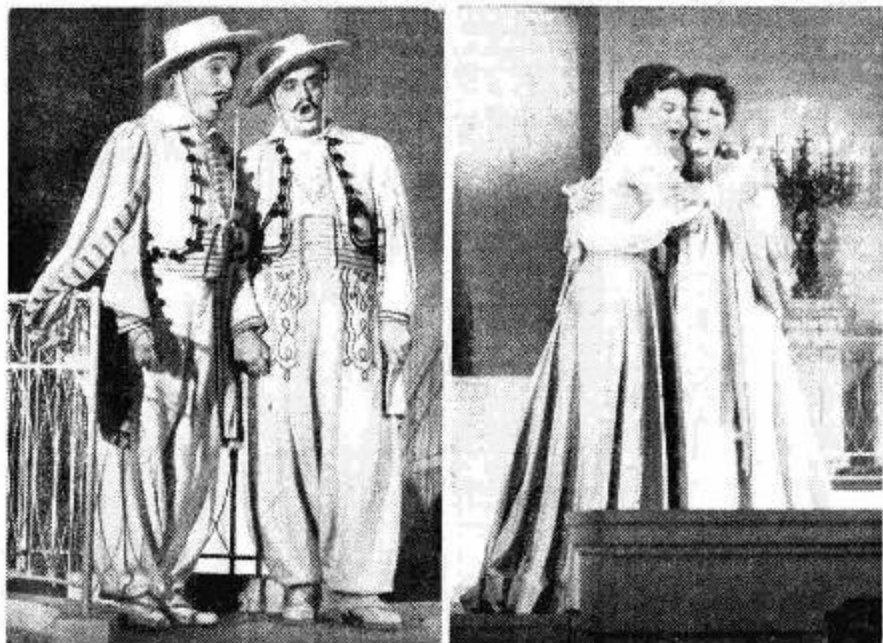
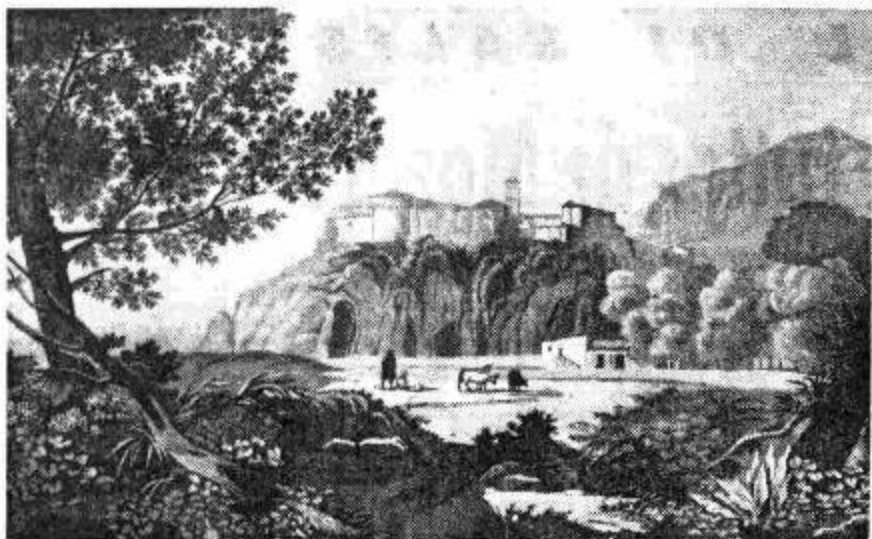
Le due coppie d'innamorati di «Così fan tutte»: Erich Kunz (a sin.) e Antonio Dermota, nelle vesti di Guglielmo e di Ferrando; Irmgard Seefried (a sin.) e Dagmar Hermann, rispettivamente Fiordiligi e Dorabella
(Presse-Photo Hans Hagen)

De Sabata dirige la Filarmonica di Vienna

Il ricco cartellone del Festival di Salisburgo comprende per la maggior parte, e, come è la tradizione, musiche di Mozart; ma è pure intramezzato da concerti di altro interesse, con programmi che spaziano nel repertorio sinfonico internazionale, e che sono affidati a vari direttori di alta fama. Così in questi concerti, accanto a Bruno Walter o a Wilhelm Furtwaengler, troviamo il nostro Victor De Sabata. E appunto da De Sabata è diretto il concerto che sarà messo in onda domenica pomeriggio. L'orchestra è uno dei più illustri organismi sinfonici europei: la Filarmonica di Vienna.

Il programma si apre con la Ouverture di Berlioz intitolata *Carnevale romano*, che il musicista scrisse nel 1844 raggruppando una scelta delle parti vitali della sua opera di sei anni prima *Benvenuto Cellini*, quasi per rivalersi dell'insuccesso clamoroso dell'opera stessa. Il pezzo famoso condensa i ricordi romani di Berlioz in un romantico entusiasmo di colori e di ritmi. Pure un riferimento teatrale ha *Le chant du rossignol* di Strawinsky. E' un poema sinfonico che il musicista trasse, o meglio elaborò, dalla sua opera *Le rossignol*, del 1914. Di tre anni dopo è questo poema sinfonico tratto dal materiale del secondo e del terzo atto, e in cui Strawinsky sfoggia il suo virtuosismo orchestrale.

Altra pagina di grandi richieste è *La valse* di Ravel. L'autore stesso la classifica «poema coreografico», e la ambienta «nella cornice di un palazzo imperiale, intorno al 1855». Egli anzi intese proprio fare una apoteosi del valzer viennese, cui da tempo pensava con fantasia compiaciuta. La destinazione coreografica fu determinata da una richiesta di Diaghilev, per i famosi Balletti Russi. La versione da concerto conserva l'aspetto e la sostanza d'una scorribanda estremamente elegante nel campo della danza viennese.

Il concerto prosegue con il quarto dei grandi poemi sinfonici straussiani, *Morte e trasfigurazione*: uno dei più complessi e ricchi di simbolismo, nella storia e nelle realizzazioni della musica a programma. Infine, a chiusura, la Sinfonia dei *Vespri siciliani*, pagina famosa e trascinante, che anche fuori dalla funzione scenica richiama l'alta drammaticità, la potenza melodica e sinfonica del nostro grande Verdi.

La Badia di Grottaferrata in una stampa dell'Ottocento

MUSICHE ED INNI BIZANTINI

Ascoltate, in rapida sintesi dalla millenaria Badia greca di Grottaferrata, le più preziose melopee della prima cristianità

Fra le pittoresche svolte dei Castelli Romani, Grottaferrata illumina il suo nome attorno alla millenaria Badia greca fondata da S. Nilo, ricca di mosaici e di codici bizantini. Entro la difesa delle grandi piante e delle turrite mura del castello roveriano, provvedute dal Sangallo, è la pace dei riti e degli studi d'un folto gruppo di monaci, vigili eredi di quei «Fratres hellenici» già ospitati dalla lontana Grecia, in monasteri occidentali. E questa è la culla unica in Italia, eminente e ricchissima anche in confronto agli antichi monasteri del Monte Athos e del Sinai, di Patmos e degli altri centri orientali, dell'antica melurgia bizantina, in una propria autentica interpretazione di testi e di esecuzioni. Anima e guida di questa «Schola Melurgica» è Lorenzo Tardo, Jeromonaco: direttore di quel coro non solo, ma studioso profondo e appassionato, interprete e traduttore dei preziosi codici e palinsesti giacenti nella biblioteca di Grottaferrata, musicologo benemerito per la conoscenza del vasto e oscuro patrimonio degli innografi bizantini.

Proprio fra le mura della Badia di Grottaferrata il microfono è andato ora a raccogliere un prezioso gruppo di quelle musiche, melodicamente ed armonicamente dissuete all'orecchio, e tuttavia ricche di suggerimenti o di echi su sottili trapassi d'arte, di spiriti e di modulazioni fra l'antica civiltà ellenica ed ellenistica ed il mondo latino. Sembra cogliere il senso delle origini delle genti cristiane, dilagate nella Magna Grecia italica, manifeste nei riti mistici e nelle espressioni della arte. E quanto la musica sia collegata al rito religioso, tutta la storia insegna.

Domenica ore 22,30
Programma Naz.

I canti liturgici bizantini che costituiscono quella «Melurgia» sono prodotti indissolubili di poesia e musica, composti e modulati dallo stesso artefice; anche se, più tardi, gli innografi adattarono nuove parole alle antiche melodie. Ideata contemporaneamente al verso, la musica bizantina classica aveva una veste melodica perfettamente aderente alla prosodia, e un'intonazione chiaramente popolare. L'invenzione immediata, ingenua quasi, raggiunge però una nobile austerità di forma. Il ritmo della declamazione è per lo più libero. L'espressività oscilla tra una malinconia nostalgica e abbandonata, tipicamente orientale e patetica, ed un chiaro levarsi alla contemplazione ed all'invocazione mistica. E se l'aspetto è talora monotono, giungono presto interni movimenti a fiorirlo, a trasporre le voci; ad alternare declamazioni con cori; il tenore emerge in cantilene solistiche, mentre il coro si affida a lunghi pedali a bocca socchiusa dalla caratteristica disposizione armonica detta «falso bordone».

Gli inni e canti compresi nel nostro programma sono quelli classici dal secolo VIII fino al XVI, alcuni di noti innografi, altri anonimi. E si fa pure notare che essi, in buona parte, sono dedicati al culto della Vergine, intonati perciò alla ricorrenza mariana di agosto. Ecco infatti un Saluto alla Vergine del sec. XII. Quindi un Canto corale di S. Giovanni di Damasco, seguito da un Assolo con coro di falsi bordoni, «per la Epifania di Cristo», del secolo VIII. Le beatitudini evangeliche sono tratte dal manoscritto criptense E. G. II del 1281, e alternano la declamazione del solista al coro. Del sec. XIV è il Canto corale per Gesù Cristo pendente dalla croce. Viene quindi un Inno cherubico di Crisàfi il Giovane, del sec. XVII. La Strofetta innodica in onore della B. Vergine è di nuovo seguita da un Assolo con coro di falsi bordoni. Infine la Melodia calofonica in onore della SS. Vergine Madre di Dio, del sec. XIV, è corale.

a. m. b.

Facsimile di un manoscritto su pergamena di San Nilo

DIRIGE FRANCO CARACCIOLO

UN "CONCERTO PER VIOLINO E ORCHESTRA,, DI REMY PRINCIPE

in prima assoluta, solista l'autore

Nel concerto sinfonico affidato alla interpretazione e alla concertazione del maestro Franco Caracciolo, troverà posto una composizione del violinista Remy Principe. Si tratta di un *Concerto per violino e orchestra* in prima esecuzione assoluta, eseguito dallo stesso autore. Il nome del Principe è ben noto come quello di un ottimo concertista ed eccellente didatta. Egli è insegnante di violino presso il Conservatorio «S. Cecilia» di Roma da molti anni, e da questa autorevole cattedra ha dispensato i preziosi insegnamenti che hanno fruttificato in eccellenti allievi. Nel *Concerto* violinistico che sarà eseguito sotto la direzione del maestro Caracciolo, il Principe si rivela artista di cospicue capacità inventive e costruttive. La tecnica violinistica viene impiegata con una sicurezza e una varietà degne del magistero strumentale del compositore. Il *Concerto* è una composizione di ampio respiro, scritta nello schema classico, osservato con scrupolo e rigore dalla prima all'ultima pagina. Pertanto, i tempi sono tre, nella usuale successione: Allegro, Andante, Molto vivo e gaio. Da notare che l'ultimo movimento è scritto su di uno schema ritmico in sette ottavi.

La composizione del Principe sarà preceduta da due lavori settecenteschi: il primo del francese Rameau e il secondo dell'italiano Boccherini. Del Rameau verrà presentata una deliziosa *Suite* in sei movimenti nello stile della più raffinata musica di corte francese.

Nella *Sinfonia in do maggiore n. 3 op. 16* del Boccherini è chiaramente avvertibile tutto il fervore innovatore che distingue non solo questo genio toscano, ma la maggior parte dei musicisti che lavorano, intorno a lui, nella sua stessa epoca. Questa sinfonia basterebbe, da sè sola,

Venerdì ore 21
Programma Nazionale

a dimostrare quanto avanzata fosse, verso il 1780, l'attitudine degli italiani a quelle forme strumentali — quartetto, quintetto e sinfonia — che costituiranno il più ricercato e battuto campo d'azione dei musicisti tedeschi e austriaci romantici e preromantici. *Sinfonia* di ampie proporzioni, in quattro movimenti, con il terzo in forma di minuetto. Esempio superbo di ricchezza inventiva, di eleganza formale, di nobiltà costruttiva, questa *Sinfonia* boccheriniana è degna sorella di tanti e tanti quintetti per archi che costituiscono una incomparabile e inesauribile fonte di bellezze musicali.

Il *Concerto* sarà chiuso dalla *Sinfonia per orchestra d'archi* di Britten.

r. g.

Franco Caracciolo

Remy Principe

NOSTALGIA DELL'OPERETTA

«Romantica rovina» oppure «bellezza che muore intatta»; «febbre deliziosa che ci canta dentro» oppure «regno di nostalgia», di volta in volta l'operetta continua a suggerirci con la sua leggera gioventù che echeggia da una generazione all'altra e se ne scende poi, immancabilmente, lungo il versante vertiginoso

Domenica ore 14,30
Secondo Programma

di un cielo di ricordi, le sue inesauribili definizioni e con esse vecchie emozioni.

Diciamolo pure: non abbiamo forse già tentato di stabilire fra l'operetta e noi la cosiddetta esatta prospettiva (ci hanno insegnato che per formarci una filosofia delle cose occorre allontanarsi, prendere la distanza, insomma stabilire dei distacchi) quasi ci volessimo convincere a tutti i costi che il posto dell'operetta ormai, non poteva essere che «en marge» al nostro gusto moderno, alle nostre nuove esigenze?

L'abbiamo a lungo interrogata ed alla fine siamo stati noi stessi interrogati; abbiamo cercato di afferrarle l'anima ed alla fine noi stessi siamo stati afferrati. L'operetta ha dunque saputo vendicarsi. E vendicarsi senza tradire, perchè pure attraverso il variare delle epoche, ha costantemente rinnovato la nostra curiosità: come certi fiori che hanno rugiada al mattino e a sera splendidi colori. Il tempo stesso, che viene avanti con le sue bende da imbalsamatore, pronto a fasciare ciò che ha risparmiato con quella perfezione convenzionale che finisce con l'agghiacciare chi rimane, non l'ha spuntata: come una danzatrice di Benares, furente di vita, l'operetta non ha mai assunta quell'aria rispettabile che in genere è di dovere per i personaggi ritenuti fuori moda e ci propone sempre le sue vertigini.

Il fatto è questo: simile all'albero che solleva il ramo più alto al di sopra del muraglione, l'operetta s'è fatta luce in questa nostra età pesante, logorata, circoscritta dal più penoso vuoto del cuore e con le sue voci che corrono nette e intatte (conosciamo tutte le loro qualità e poi conservano per il nostro orecchio un significato preciso) ci rende la continua presenza del passato, la sua verità. E su di essa il cuore non può chiudersi. Altre volte, direi l'operetta è l'avventuroso cavaliere di Borgogna o di Sciampagna, avido di rischi, che non perde occasione per uscire fuori cornice e trovato nel mondo d'oggi lui pure il suo terreno, viene a piantarsi saldamente innanzi a noi, avendo per stendardo un mondo che si pensava di avere oltrepassato, per nulla intimidito di doversela palmo a palmo vedere con quei simpatici energumeni che sono il «jazz» e la rivista.

La verità è che l'operetta più che doversi conquistare un ambiente, s'è ormai conquistata una tradizione. Può così tranquillamente svolgere sotto i nostri occhi (forse un po' stupiti) sensazioni e immagini, rinnovando il centro segreto del nostro piacere con impreviste scoperte, inesprimibili fantasticherie; o se volete, con la dolce socievolezza di quei salotti aristocratici «fin de siècle» che amavano avvolgere di un'atmosfera di confidenza l'invitato più recente per dargli l'illusione di appartenere da lungo tempo alla famiglia.

Certo, come di ogni civiltà noi siamo debitori, così lo siamo riguardo ad ogni forma d'arte (quindi anche riguardo all'operetta) che abbia imposto la sua impronta nel costume di un'epoca: non fosse altro perchè ognuno di noi ama immaginare che starebbe meglio dove non è, vale a dire in un tempo che non sia il proprio. Perchè in fondo, in certi momenti della nostra vita (specie l'attuale) siamo degli esuli che vogliono rifugiarsi con il loro disgusto e la loro anima delusa in un «regno di nostalgia».

La Radio Italiana, con la serie di trasmissioni «Nostalgia dell'operetta» (sette trasmissioni dedicate ad altrettante operette scelte fra le più celebri del repertorio nazionale, accompagnate da divagazioni di sapore moderno intorno a quello che fu il loro mondo cui farà seguito il duetto comico e il duetto sentimentale) dopo quanto si è detto, è chiaro, non tende a compiere un «restauro» dell'operetta (i restauri, lo sappiamo, sono quasi sempre devastazioni); vuole piuttosto sfogliare per noi un album vivissimo, che non lascia polvere, sufficientemente completo, le cui pagine con il loro sfondo ideale, hanno conservato per poterceli ridare, doni splendidi. Doni che abbiamo forse abbandonato un giorno e chissà, poi lungamente cercato.

GINO BAGLIO

Tutti i motivi cari alla vecchia operetta sembrano riuniti ed esaltati in questa scena de «Il principe si diverte» di Giovanni Strauss, con regia di Max Reinhardt.

I cantanti Lita Manuel e Sante Andreoli, due noti interpreti dell'operetta alla radio

UNA NUOVA RIVISTA RADIOFONICA

Il rapido delle 21

di Puntoni e Zapponi

È venuto di moda, da un certo tempo in qua, fare il processo alla rivista. Nei ridotti dei teatri, nei salotti, nei bar alla moda, le accuse si ripetono con insistenza: la rivista è logora, si affida a vecchi lazzi e a vecchie situazioni, non bastano i costumi sfarzosi e la coreografia per compensare la povertà d'idee...

Questo malcontento non impedisce magari al pubblico di affollare i teatri, ma è indubbiamente un segno premonitore, che invita autori ed interpreti ad un approfondito esame di coscienza. Indubbiamente il mestiere e l'abilità non bastano più, e si chiede fantasia ed ardimento, al posto di una comoda tendenza a cristallizzare le vecchie formule di successo.

La rivista radiofonica, sprovvista del sussidio di luci e di pennacchi, sembrava ancor più esposta a tale crisi di invecchiamento precoce, e s'è difesa e ancor più tenterà di difendersi con la vigile ricerca di nuove strade, che assicurino come per il passato, la simpatia degli ascoltatori.

Anche i più profani fra questi conoscono il valore del ritmo, in una trasmissione radiofonica, e proprio in questa direzione s'è andato affermando un nuovo genere rivistaiolo: quello che, iniziato con *Precipitevolissimevolmente*, continuerà con *Il rapido delle 21*.

Puntoni e Zapponi fanno parte della nuova leva d'autori che, dopo esser passati attraverso la scuola obbligatoria dei settimanali umoristici, si sono affacciati alla ribalta teatrale e radiofonica.

I «generi» dell'umorismo sono più soggetti a mutare o ad evolversi delle mode femminili, ed anche tra gli umoristi c'è il Christian Dior della situazione che lancia periodicamente un grido di guerra rivoluzionario.

E ciò è tanto vero che ognuno ride volentieri secondo i moduli dell'umorismo vigenti durante la propria giovinezza, ed è

Mercoledì ore 21
Secondo Programma

molto difficile far sorridere il proprio nonno altrimenti che con le storielle ricavate dalle effemeridi di cinquant'anni fa.

Questa evoluzione continua del gusto è un documento non privo d'importanza per la storia del costume, pressappoco come le canzoni, la carrozzeria delle automobili, e i cappelli delle signore.

Il rapido delle 21, come s'è detto, segnerà una linea nuova dell'umorismo radiofonico, in cui la battuta veloce tende a sostituirsi alla scenetta, i legamenti estrosi ai massicci centoni musicali, e la comicità un po' astratta ai vieti schemi della farsa tradizionale.

Il rapido delle 21 non avrà perciò una storia, personaggi dialettali, interminabili parodie musicali, ma sarà un itinerario capriccioso fra battute misurate col centimetro, canzoncine di 20 versetti, stacchi musicali, che cercheranno di rappresentare ognuno una trovata.

F. Z.

Ecco Armstrong!

Allo scoccare della mezzanotte del 31 dicembre 1912, mentre tutta New Orleans faceva esplodere il suo più fantasmagorico benvenuto all'anno che nasceva, un ragazzetto negro di dodici anni, cedendo ad un improvviso gioioso impulso, staccò da un muro della camera da letto di suo padre un vecchio fucile, corse sulla strada e giunto all'angolo lo puntò in aria e fece partire il colpo. Quando si rialzò da terra, ancora stordito per il tremendo rinculo, le mani robuste di un anziano e intransigente poliziotto lo agguantarono solidamente e lo spinsero con decisione per tutta Perdido Street fino al vicino posto di polizia. L'indomani mattina il ragazzetto negro si vide rigorosamente condannare dal giudice distrettuale a tre anni di internamento nel riformatorio della città; fu messo in un carrozzone e fu scaricato, piangente, nel cortile di un vecchio fabbricato proprio mentre la rumorosa «band» del riformatorio si dava da fare con una brutta copia di «rag». Esaurite le formalità il ragazzetto chiese ed ottenne da un compiacente direttore, di potersi unire al gruppo dei «bandisti» e prese posto tra i coetanei stringendo convulsamente una vecchia cornetta. Aveva cominciato a suonarla poco più che decenne, dopo averla presa in prestito nella taverna di Dago Tony in quella Perdido Street che fu la prima culla del «jazz».

Dimesso dal riformatorio «Satchmo», al secolo Louis Armstrong, trovò a occuparsi nel suo vecchio quartiere come garzone, divenne un ammiratore sfegatato di Joe Oliver, detto il «Re», e successivamente suo allievo. Sette anni dopo l'incidente che lo privò della libertà Louis Armstrong era in «carica», col ruolo di seconda cornetta, nell'Orchestra di Lee Collins. Una domenica di primavera, come racconta I. Lang nel suo volume «Il jazz», la sua «band» doveva girare per la città, su un camion, secondo il costume dell'epoca, per fare la pubblicità ad un «picnic». Quello stesso giorno era in giro per New Orleans una seconda orchestra, quella di Henry Rena, e Lee Collins aveva una paura maledetta d'incontrarla. Si usava infatti in quel tempo scendere a musicale tenzone agli angoli delle strade per l'acquisto di una supremazia che il pubblico decretava senza possibilità di appello alla conclusione della gara.

Sabato ore 17
Secondo Progr.

Così all'apparire del camion di Rena, Collins tagliò la corda, ma Louis Armstrong volle tentare la sorte. Si appiattì sul fondo del proprio camion e non appena Rena, sicuro della vittoria, attaccò a suonare, saltò su stringendo convulsamente la cornetta di Lee Collins e suonò a sua volta finché Rena, dopo nove ore, non abbandonò sconfitto il campo.

Due anni dopo rivedremo il giovane «Satchmo» a Chicago con l'orchestra di Joe «King» Oliver, suo vecchio e ormai declassato maestro, e due anni dopo ancora a New York con Fletcher Henderson che lo lanciò definitivamente. Il giorno in cui Louis Armstrong compiva ventiquattro anni tutto il mondo musicale degli Stati Uniti lo definiva «la più grande tromba del mondo». Richiestissimo, dal 1924 al 1927 Armstrong suonò contemporaneamente in due orchestre, finché nel 1927 formò il suo primo complesso autonomo, l'«Hot Five», al quale seguì l'«Hot Seven». Questi due complessi dettero al nostro quella notorietà internazionale che ancora oggi niente riesce a soppiantare e furono considerati come i più efficienti e completi complessi jazz dell'epoca.

Il vero jazz, si è detto, è una «attività» essenzialmente democratica. L'improvvisazione collettiva è infatti possibile solo nel rispetto della libertà individuale. L'«Hot Five» non si è mai sognato di rappresentare la vetrina di un sol musicista: la cornetta di Louis Armstrong fa parte di un tutto; anche i suoi «a solo» più lunghi non appaiono mai come esibizioni personali ma come frammenti di una struttura in cui ogni musicista è assolutamente indispensabile.

Il Secondo Programma, nella rubrica «Ecco Armstrong», ha già presentato e continuerà a presentare nelle prossime settimane, una selezione delle migliori e più significative interpretazioni di questo re del jazz.

g. m.

UNA VOCE NELLA SERA

Marcella Lumini, nuova graziosa interprete di musica leggera, partecipa questa settimana alla trasmissione «Una voce nella sera» in onda **Lunedì alle ore 23,15 sul Secondo Programma**

«INVITO ALLA CANZONE»:

Domenica alle ore 21 sul Secondo Programma

Agli appuntamenti estivi della popolare rubrica dedicata alla canzone italiana hanno partecipato recentemente Nilla Pizzi e Isa Barzizza (nella foto a sinistra); nonché Diana Dei e Mario Riva, colti dall'obiettivo davanti al microfono durante una scenetta comica.

TEATRO DI LUIGI BONELLI

«L'IMPERATRICE IN VACANZA»

La figura di Luigi Bonelli — e l'abbiamo rivisto, pochi giorni or sono a Roma, sotto la Galleria Colonna — è una di quelle che rivelano con chiarezza ed evidenza il carattere dell'uomo e dello scrittore: alto, un po' curvo, l'andatura dinoccolata, il volto aperto e gioviale ma la bocca atteggiata ad un sorriso sornione e i piccoli occhi, mobilissimi, carichi di luce ironica. Da buon toscano di razza ha sempre l'aria di volerti prendere in giro; dopo quasi trent'anni è rimasto ancora lui: il Luigi Bonelli che si permise il lusso di burlarsi del pubblico e della critica facendo rappresentare, con calorosi successi, al Teatro degli Indipendenti di Roma, alcune sue commedie sotto il nome dell'immaginario scrittore Vassilj Cetoff Sternberg. Lo scherzo durò dal 1925 al '28 e raggiunse il suo culmine quando Bonelli, una sera, si presentò perfino al proscenio abilmente truccato da... russo! Poi si scoprì la beffa: lo scanzonato scrittore senese rivelò la sua vera identità e certi critici, osannanti soprattutto perchè attirati dal nome straniero, dovettero inghiottire amaro.

Lunedì ore 21
Secondo Programma

Il pubblico, invece, dopo un attimo di stupore, sorrise, rise e, conquistato dalla vena e dall'arguzia di Bonelli, continuò ad applaudire l'autore di *Storienko*, *Dramma di sogni*, *Il medico della signora malata*, *Cicero*, *L'imperatore*. Ed abbiamo citato, naturalmente, solo alcuni dei lavori di Bonelli, fra cui il più notevole, *L'imperatore*. Ma la produzione di questo laborioso ed infaticabile scrittore è ricchissima: e non solo di altre commedie — quasi tutte costruite su felici «trovate» paradossali, con un dialogo scintillante, pieno di brio e di mordente — ma di libretti per operette (ricorderemo *La maschera nuda* con la musica di Leoncavallo e *Rompicollo* con la musica di Pietri), di soggetti cinematografici e di opere per i piccoli (rammentiamo *Il Teatro dei ragazzi*). Nè la sua attività si ferma qui: a Siena ha fondato il «Centro di studi Cateriniani» ed ha fatto risorgere la famosa «Accademia degli Intronati».

Attualmente sta preparando la pubblicazione de *Il teatro senese di tre secoli (XVI, XVII, XVIII)* e di una storia dell'operetta italiana. Per la prossima stagione teatrale, inoltre, Bonelli ha già pronte due commedie: *Pranzo di nozze* e *La scuola dei re*. Come si vede la lunga carriera di Bonelli non ha subito soste, non ha conosciuto punti fermi e non accenna a declinare, ma continua tuttora con la freschezza originaria. Lo dimostra *L'imperatrice in vacanza*, lo stravagante personaggio di Caterina II di Russia che ritorna al mondo per poche ore, in pieno '900 per opera dei misteriosi sortilegi di Sansone Devin.

Sansone è il notaio di una cittadina di provincia di un paese del Nord che, nonostante l'incomprensione e l'aperta ostilità della moglie, la terribile Matrena, si occupa più di scienze occulte che di atti notarili. Un giorno, approfittando dell'assenza di sua moglie e di sua figlia Giuditta — una innocente fanciulla che amoreggia con Momo, un timido giovanottino — Sansone, riunisce alcuni suoi amici, fra cui Momo, che finge di interessarsi ai misteri dell'Inconoscibile... unicamente per amor di Giuditta. La seduta spiritistica ha inizio: il notaio, convintissimo di possedere il «fluido» cerca di evocare un certo Vladimiro. Mentre ripete con ostinazione il tentativo ecco che ad un tratto appare una luce, poi una figura umana, infine una vera e propria donna, anzi: Caterina imperatrice di tutte le Russie! La quale Caterina, annoiata di starsene per tanto tempo in braccio al «Grande Neutro» è scesa, sotto forma di «ectoplasma», sulla terra per svagarsi un po': e non ha affatto l'intenzione di andarsene tanto presto! Si può capire quali situazioni comiche, quali equivoci scaturiranno da questo strano avvenimento.

Intanto il successo «scientifico» degli spiritisti e le grazie di Caterina portano all'esaltazione il notaio e i suoi amici. Poi Caterina viene scambiata da Matrena — ritornata a casa e, per fortuna, ancora all'oscuro della vicenda — per una istitutrice che essa aveva fatta chiamare e che voleva appiccicare alle costole di Giuditta per completare la sua educazione ed impedirle, al tempo stesso, di ritrovarsi con Momo. E la prima lezione dell'eccentrica istitutrice dà i suoi frutti: poco dopo Giuditta fuggirà con il suo innamorato, non più timido, perchè, anche lui, svelitto dalla capricciosa Caterina... Infine, dopo altri equivoci, altri scambi di persone, altri guai combinati dall'imperatrice... in vacanza, il colpo finale. Matrena, erroneamente condotta in questura, si convince che Caterina è uno spirito e che tutto ciò è opera delle straordinarie capacità di suo marito. Ritorna perciò da lui tutta umile e pentita e, piena di ammirazione per la confidenza che gli dà l'imperatrice, lo sta aiutando addirittura a prepararsi per un «tête à tête» che il notaio dovrà avere con Caterina, dopo che essa si sarà riposata, quando Caterina stessa verrà ad annunciare malinconicamente che tutto sta per finire. Il «fluido» di Sansone ha fatto prodigi, ha vinto le leggi «eteriche» per molte ore, ma niente si può contro la volontà del «Grande Neutro» e sul più bello «l'ectoplasma» dell'Imperatrice di tutte le Russie comincia a dissolversi... Ancora un saluto a tutti i presenti, ancora un grazie a chi le aveva ridonato un po' di felicità, ancora un bacio al «suo» Sansone e poi, con una risata di sfida, Caterina, la folle, l'affascinante, la superba Caterina Czar, sparisce ingoiata di nuovo dal buio eterno.

In quanto al triste e sconsolato Sansone Devin, notaio di una piccola città di provincia, dovrà ora, fare i conti con la ringalluzzita Matrena!...

FRANCO DE LUCCHI

Luigi Bonelli

NARRATIVA FRANCESE DEL '700

"IL DIAVOLO INNAMORATO"

di Jacques Cazotte

Nato a Digione nel 1720, Jacques Cazotte fu un carattere piuttosto inquieto. Ottenuto nel 1747 un posto di «controllore» delle Isole del Vento, si dedicò nei momenti di pausa ad una intensa attività letteraria. Sono di questo periodo l'Oliver poema eroicomico in prosa pubblicato solo nel 1763; Le lord impromptu e Le diable amoureux. Questi racconti ebbero un certo successo e lo zelante Cazotte riprese la penna per comporre, sulla falsa-riga delle Mille e una notte una serie di vicende che intitolò Mille et une fadaises. A queste seguirono dopo non molto i Contes arabes. Dei suoi libri oggi non si ricorda molto e solo le più complete opere di storia della letteratura gli dedicano poche righe. Tuttavia Cazotte ebbe il suo momento di celebrità e non mancano gli episodi, se non divertenti almeno curiosi, che aggiunsero una certa fama al suo nome. Ricorderemo fra i tanti quello che, tra l'altro, sottolinea la sua facilità e fecondità di scrittore. Quando comparve «Guerre de Genève» del Voltaire in sei canti, il Cazotte in una notte compose un settimo canto che poi diede alle stampe e che il pubblico, tratto in inganno, attribuì al Voltaire stesso.

Fedele alla monarchia, fu un nemico implacabile della rivoluzione. Incapace di tenersi al di fuori degli avvenimenti politici dell'epoca, scrisse varie lettere ai consiglieri del re, ove — a parer suo — indicava i giusti mezzi per annientare il movimento. Il caso volle che le lettere cadessero nelle mani dei repubblicani, i quali, arrestato il loro autore, lo condannarono a morte. Ma l'ultima ora di Jacques Cazotte non era ancora suonata. Infatti liberato una prima volta, fu poi nuovamente arrestato e — ormai senza via di scampo — salì sulla ghigliottina il 5 settembre 1792.

Mercoledì ore 22
Secondo Programma

Pubblicato per la prima volta nel 1772, *Il diavolo innamorato* è un racconto bizzarro che si può collegare alla varia produzione demoniaca che fu particolarmente intensa durante tutto il Settecento. La vicenda è presentata sotto forma di confessione. Don Alvaro di Maravillas, giovane nobile spagnolo, è capitano delle guardie del re a Napoli. La sua vita si svolge tra la caserma e l'osteria, tra il servizio alla Corte del re e le avventure con le belle partenopee. Un giorno fa conoscenza con uno strano essere, un certo Soberano, olandese bizzarro e stralunato, in relazione — dice lui — con gli spiriti dell'al di là. La tentazione è forte. Alvaro non sa resistere al desiderio di invocare gli spiriti e in un vecchio tempio di Portici si svolge lo strano rito. Belzebù appare prima in una forma mostruosa, poi sotto veste di cagnolino ed infine nelle spoglie di un paggio.

Intanto si sparge per Napoli la voce che Alvaro è un negromante. Deve fuggire. Qui, il suo grazioso paggio, svelatosi per una bella fanciulla di nome Biondetta, mostra di possedere arti sovrannaturali, e i due si ritrovano ben presto a Venezia, lontani da ogni pericolo. I guai non sono finiti per Alvaro, anzi, manco a farlo apposta, ne nascono sempre di nuovi, ma regolarmente Biondetta risolve con estrema facilità ogni cosa. Il giovane non bada eccessivamente a questi avvenimenti ma, come avvertito da un sesto senso, pone attenzione a non lasciarsi sedurre da Biondetta che invano lo induce in tentazione. La nobiltà d'animo del giovane spagnolo fa sì che finisca con il promettere a Biondetta di sposarla, ma solo dopo aver avuto il consenso della madre che intende andare a trovare. L'inizio del viaggio è piuttosto fortunoso: Biondetta viene ferita da una rivale innamorata di Alvaro, le più strane cose accadono e sempre Biondetta cerca in ogni modo di convincere Alvaro a rinunciare al viaggio in Ispagna. Siamo ormai alla fine della avventura: giunti a poche miglia dal castello materno la carrozza si sfascia, scoppia un violento temporale e per l'ultima volta Biondetta cerca di fare suo Alvaro. Invano. Si mostra allora nella sua vera veste di Diavolo, ma all'invocazione che Alvaro fa del nome della madre il demonio scompare definitivamente.

Al racconto che il giovane farà della sua vicenda ad un nobile padre del luogo, don Quebracuernos, questi sentenzierà quello che noi già sapevamo: che Alvaro de Maravillas è vissuto per molto tempo con Belzebù in persona.

d. r.

DALLE « MEMORIE » DI CARLO GOZZI

Una vertenza settecentesca

Carlo Gozzi al tempo delle « Memorie inutili »

Circa a metà del secolo, la cultura italiana del '700 ha già espresso alcune delle opere fondamentali della sua rinascita. Del '30 è la seconda e definitiva redazione della *Scienza nuova*, tra il '23 e il '51 si compie la gran raccolta dei *Rerum italicarum scriptores*. Tocca stavolta alla filosofia e alla filologia, dunque, aprire la strada ai poeti: al Meli, al Goldoni, al Parini, all'Alfieri, i quali romperanno gli schemi arcadici e, dall'astrattezza letteraria, convertiranno l'arte alla ricerca realistica, psicologica e morale. Il moto impresso da questo risveglio di interessi intellettuali non si fermerà fino alla metà del secolo successivo, fino alle soglie, cioè, della decadenza romantica; e la sua ripercussione principale sulla vicenda delle forme fu uno sconvolgimento degli istituti letterari e la fondazione di una nuova estetica, sul cui processo formativo ebbero inoltre influenza dapprima l'illuminismo francese, indi l'idealismo germanico. Hanno pure origine qui certe antinomie tipiche della cultura moderna: conservazione e progresso, classicismo e romanticismo; nonchè l'evoluzione del costume e la riforma delle strutture sociali che possiamo ritenere tuttora in corso.

Questo risveglio intellettuale non si manifesta soltanto con la speculazione e con la erudizione, ma anche con una applicazione dell'intelligenza a più modesti e quotidiani e ristretti compiti e problemi, con la nascita del giornalismo e del saggismo, e infine con un intenso esercizio della polemica. Il '700 è un secolo di polemiche ininterrotte, condotte sui temi più diversi con un fervore mentale che ne riscatta persino le non infrequenti angustie. Come sempre nei secoli molto vitali, le situazioni si semplificano e i contrasti si manifestano su concezioni linearmente antitetiche. Anche le beghe personali acquistano significazioni vaste e allusive, e si esprimono con una violenza e una partecipazione che sembrano sproporzionate e invece sono un indice di forza sentimentale. Si riscontra questa forza anche negli scrittori reazionari, conservatori, strettamente affezionati a un'idea della cultura e della società che il pensiero e gli avvenimenti stavano per superare ed abbattere.

E' il caso di Carlo Gozzi. Contro il Goldoni, il Gozzi difese la commedia a soggetto; contro la letteratura didascalica e pedagogica, coltivò un genere disinteressato, tutto fantastico, la fiaba; contro i sovvertimenti della moda, si tenne fedele alle acconciature tradizionali; contro il rinnovamento linguistico, cercò di conservare una lingua sostenuta e libresca. Il suo moralismo, quale appare dalle *Memorie inutili* (*Memorie inutili della vita di Carlo Gozzi scritte da lui medesimo e pubblicate per umiltà*), ha un fondo sereno: o almeno lo scrittore cerca di presentarlo come tale. Al pari di molti libri del '700, anche le *Memorie* del Gozzi nascono da un fatto di cronaca; e cioè dalla vertenza prolissa e in qualche punto drammatica tra il Gozzi e Pietro Antonio Gratarol, segretario del Senato veneto, e dalla pubblicazione di una *Narrazione apologetica* da parte di quest'ultimo, rifugiato a Stoccolma.

La vertenza ha al centro una compagnia di comici (quella del Sacchi) e un'attrice di cui il Gozzi era protettore e maestro (Teodora Ricci Bartoli), e a sua volta costituisce il centro e il movente primo delle *Memorie*. Scrive in proposito il Bufferetti, uno degli ultimi editori del libro. « Nell'ampio racconto delle *Memorie*, quest'episodio è la più complicata delle *Fiabe*, perchè vi agisce una comica seducente e isterica (la Ricci finì vecchia in un manicomio); una gran dama, che voleva riuscire "fatale" al Gratarol, e disponeva di mezzi onnipotenti in basso e in alto (la Caterina Dolfin Tron); un innamorato puntiglioso e bisbetico (il nostro Carlo); un vanesio imprudente e procelloso (il Gratarol); i Grandi, che vedevano volentieri la rovina di quell'infranciosato segretario del senato, sul punto d'essere nominato "residente" a Napoli; e il popolo veneziano, che desiderava lo scandalo spettacoloso ». Entra dunque nel quadro l'ambiente vasto e sapido (di sapori pettegoli e un po' decadenti) della Venezia settecentesca: e il Gozzi, a tutto e a tutti avverso, tutti tenendo in gran dispitto, li ritrae con un gusto tra l'acre e il bonario, che dà a molte pagine un segreto calore satirico: come nella descrizione della tempestosa famiglia del fratello Gasparo.

Lunedì ore 21
Terzo Programma

La parte delle *Memorie* che si riferisce all'annosa vertenza Gozzi-Gratarol costituisce il nucleo della trasmissione curata per il Terzo Programma da G. B. Bernardi; che non è soltanto la vivace ricostruzione di un episodio tipico del mondo settecentesco italiano, ma documenta e ricrea una situazione della nostra società letteraria, in quei decenni che precedono immediatamente la Rivoluzione francese e il Romanticismo.

ANGELO ROMANO'

Il patrizio veneto Pietro Antonio Gratarol

LE « SERENATE » DEL '600 E DEL '700

Una poetica ispirata ai temi della notte creò tra il Sei e il Settecento un particolare genere strumentale e vocale. In Italia le forme vocali furono preferite; talvolta con pretesti dedicatori di carattere amoroso, o di cerimonia, tal altra assumendo ampie strutture narrative molto prossime alle forme della Cantata *e della* Pastorale. *Nelle* Serenate *spesso è stata sottintesa una rappresentazione scenica.*

*Il genere vocale, generalmente, sottolinea una storia sentimentale che è del resto tema preferito della musica notturna. Visse due secoli d'una tradizione e d'un ambiente, soddisfacendo a volte semplici esigenze convenzionali, con lavori di circostanza, di carattere celebrativo che dalle forme dell'*Applauso, *coltivatissimo nelle Accademie intellettuali seicentesche, arriva alle grandi forme celebrative di cui Vivaldi nella* Senna festeggiante *ha lasciato un eccellente esempio.*

Durante il Seicento, soprattutto, il genere della Serenata *svela il passaggio dalla forma popolare alla forma estetica che diventa letteratura musicale da concerto.*

Stradella, Pasquini, Marcello, Vivaldi, tra gli altri, alimentarono la letteratura delle Serenate *con invenzioni, a volte più spiritose che spirituali, con intrecci che prendevano l'aspetto di* Intermezzi *veri e propri, destinati a formare l'oggetto prediletto di una serata accademica.*

Esteticamente il lirismo della Serenata *è senza dubbio di carattere edonistico e forma la trama di una sentimentale storia d'amore canta con l'ausilio della notte. A volte, tra la numerosissima letteratura che il Sei e il Settecento ci ha lasciato, sono custodite pagine in cui la purezza lirica, liberata da ogni intendimento occasionale, sembra svolgersi nell'assoluto isolamento della poesia.*

Lunedì ore 21,45
Terzo Programma

a. p.

Brummell, l'eroe della vanità

Era di umili origini l'uomo che dettò legge nel campo dell'eleganza

«Hanno un loro destino i sentimenti. Ce n'è uno, a esempio, contro il quale tutti sono spietati: la vanità. I moralisti l'hanno screditato nei loro libri; e gli uomini di mondo hanno ripetuto la sentenza scritta contro di essa: l'ultimo di tutti, a sentir loro. Le cose possono essere oppresse come gli uomini: è proprio vero che la vanità sia l'ultimo dei sentimenti della nostra anima? L'importanza sociale conferisce valore ai sentimenti: e che cosa può essere più utile alla società di codesta inquieta ricerca dell'approvazione altrui, di codesta sete di applausi che, nelle grandi cose, si chiama "amor della gloria" e, nelle piccole, "vanità"? Forse l'amore, l'amicizia, l'orgoglio? La vanità ha un universo men stretto

Giovedì ore 22,05
Terzo Programma

di quello dell'amore; quanto appaga l'amicizia non è abbastanza per lei; è regina dove l'orgoglio è re...». Così Barbey d'Aurevilly nella introduzione al suo celebre saggio sul dandismo.

La «carriera» di George Bryan Brummell costituisce la più ampia testimonianza della supremazia del sentimento di cui lo scrittore francese ha tessuto l'elogio. Come si spiegherebbe altrimenti che un uomo privo di beni di fortuna e di privilegi di nascita sia stato capace di dominare per diciotto anni la società londinese in un tempo nel quale nobiltà di sangue e ricchezza erano indispensabili premesse a una vita non del tutto miserabile; di dominare questa società in modo così assoluto che il suo unico, e non sempre fortunato, rivale fu il Principe di Galles, divenuto poi re Giorgio IV, ritenuto dai suoi contemporanei come il primo gentiluomo d'Europa? Perchè infatti fu di umili, se non proprio d'oscuri, natali l'uomo che dettò legge in fatto di maniere e di eleganza al punto che quando un giovane duca, volendo farsi un abito nuovo, si recò dal sarto di Corte per discutere la scelta della stoffa, questi gli rispose: «Ecco, Sir, il Principe di Galles porta il sopraffino e il signor Brummell il panno di Bath. Qui potete scegliere l'uno o l'altro. Ma, sir John, vogliamo decidere per il panno di Bath? Direi che, in questo campo, al signor Brummell spetti una leggera precedenza...».

Molti scrittori hanno tentato di definire la personalità di Brummell: dai romanzieri del suo tempo Bulwer e Lister, al capitano William Jesse che ebbe la ventura di conoscerlo e gli dedicò due grossi volumi biografici, dall'aristocratico Boutet de Monvel sino a Kathleen Campbell che, recentemente, ha esaminato carte e documenti inediti, ripercorrendo passo passo l'itinerario brummelliano dalla chiesa di Santa Margherita a Westminster, nella quale George fu battezzato il 2 luglio 1778, al piccolo cimitero di Caen dove fu sepolto il 30 marzo 1840. Eppure tutte le pagine dei biografi non fanno che confermare la tesi sostenuta dal più acuto studioso del fenomeno dandistico, il D'Aurevilly appunto: l'impossibilità cioè di fissare e spiegare la natura, la essenza psicologica e, più, spirituale, di questo solitario eroe dell'umanissimo sentimento della vanità. Tutta la prodigiosa vita di Brummell fu infatti «un influsso», vale a dire cosa che non può essere raccontata, che non si prolunga nel tempo. Un «influsso» lo si sente fin che dura, e quando non esiste più se ne possono segnalare gli effetti: ma se questi effetti sono della stessa natura dell'influsso, e se non hanno una durata maggiore, la loro storia diviene impossibile.

Tuttavia, al di fuori di questa storia vietata, sarà forse possibile, attraverso i dati di una cronaca che pur ci è rimasta, esatta e sorprendente, mediante la sovrapposizione o l'accostamento della contraddittoria serie di profili che possediamo, ricavare un'immagine inedita, suscitare sempre nuove suggestioni nella amorosa, mitica luce che da più di un secolo illumina questo ideale emblema di eleganza e di grazia. Come ogni autentica opera d'arte, la vita di Brummell infatti resiste al tempo, ed al tempo inevitabilmente si adegua: a guardar bene dentro di essa, a scoprirvi le segrete ragioni e la forza profonda, non sarà difficile rilevare la possibilità di un rapporto, e di un rapporto esemplare, anche con il nostro stesso presente, dal suo, in apparenza, tanto diverso.

l. b.

Giorgio Brummell, il «dandy» della corte d'Inghilterra

UN PRINCIPE ANARCHICO

LE MEMORIE DI PIETRO KROPOTKIN

• Pietro Kropotkin

Le memorie di Pietro Kropotkin, a cui dedichiamo una trasmissione della serie «Autobiografie», sono un libro che a più di cinquant'anni dalla sua pubblicazione non ha perso nulla del suo fascino. Vi sono scene di viaggio, descrizioni di ambiente degne dei maggiori narratori russi.

Una vita movimentatissima, la passione di Kropotkin per la cultura e la scienza, e soprattutto la sua volontà di giovare al riscatto delle classi lavoratrici attraverso attività e sacrifici incessanti, trovano espressione in quest'opera e ne rendono la lettura un'esperienza indimentjcabile.

Nelle pagine di questo principe russo che reagisce energicamente contro la mentalità ed i costumi dell'aristocrazia zarista a cui apparteneva suo padre e che sacrifica un brillante avvenire di scienziato all'attività rivoluzionaria a favore degli umili, si ritrovano tutti gli elementi romantici di quella che fu la grande epoca del socialismo internazionale. La frattura fra socialismo autoritario e socialismo libertario o anarchico si verificò fin dai tempi della Prima Internazionale. Il duello Marx-Bakunin ne fu l'episodio più clamoroso. Kropotkin aderì senza esitazione al socialismo anarchico di stampo bakuniniano. Ma vi pervenne autonomamente, attraverso una serie di vicende personali.

Il padre lo aveva destinato alla carriera militare. Sui vent'anni, quando uscì dalla scuola militare col grado di ufficiale, Kropotkin non aveva ancora deciso di dedicare la sua esistenza alla causa del socialismo anarchico. Chiese di essere inviato in guarnigione in Siberia, e negli anni che vi rimase appagò la sua sete di libertà e di vita autonoma, nonchè la passione delle spedizioni geografiche, viaggiando ed esplorando la Transbaikalia e la regione del fiume Amur fino al confine colla Manciuria. In quegli anni la sua ambizione era di scrivere delle opere di sintesi generale geografica e geologica, alla Humboldt.

Giovedì ore 21
Terzo Programma

In Siberia, Kropotkin che comandava un buon numero di cosacchi, sperimentò nei lavori collettivi che dovè affrontare, la superiorità della cooperazione e disciplina spontanea sulla disciplina coatta e militaresca. A contatto con la natura e con i suoi soldati nelle solitudini siberiane maturarono i primi germi della sua concezione anarchica.

Abbandonata poi la carriera militare ed iscrittosi alla Facoltà di Matematica dell'Università di Pietroburgo, Kropotkin sentì farsi prepotente in lui il bisogno di non rinchiudersi nella torre d'avorio dell'attività scientifica, e di dare il suo contributo alla causa dell'emancipazione delle classi lavoratrici. Ed eccolo membro di un circolo clandestino rivoluzionario di Pietroburgo, ove svolse propaganda socialista fra gli operai. Arrestato, trascorse qualche anno nella tetra fortezza di Pietro e Paolo di Pietroburgo, ma riuscì ad evaderne con una fuga romanzesca. Dopo varie peregrinazioni in vari paesi europei, Kropotkin si fissò in Svizzera fra gli orologiai della Giura, e collaborò al movimento anarchico assieme ai profughi francesi della Comune come Malon, Guillaume, Eliseo Réclus. Dopo anni di attività rivoluzionaria in Inghilterra, in Belgio, in Francia, Kropotkin fondò a Ginevra il quindicinale «Le Revolté» che continuò a pubblicarsi per oltre vent'anni.

Per la sua partecipazione all'Internazionale Kropotkin fu nuovamente arrestato ed imprigionato in Francia nel 1632, e condannato a cinque anni di carcere. Ne scontò tre nella prigione di Clairvaux prima di essere liberato insieme a Louise Michel. Grandi nomi della cultura internazionale del tempo, uomini come Herbert Spencer e Swinburne, Victor Hugo e Rénan smossero l'opinione pubblica perchè Kropotkin fosse graziato.

Trovò finalmente asilo in Inghilterra e trascorse in un piccolo «cottage» vicino Londra molti anni di fecondo lavoro. Fondò un mensile *Freedom* che si pubblica ancor oggi, e compose la sua opera maggiore sul «Mutuo appoggio» nella natura e nella storia, confutazione delle volgari interpretazioni del darwinismo allora di moda.

Scrisse altri libri fra cui una condanna dei sistemi penitenziari anche dei paesi più civili, prendendo come punto di partenza le proprie esperienze nelle carceri russe e francesi.

La prima guerra mondiale trovò Kropotkin schierato apertamente contro il militarismo tedesco. Scoppiata la rivoluzione russa fece ritorno in patria. L'autoritarismo bolscevico e le dottrine leniniste ebbero in lui un tenace avversario. Tuttavia scrisse e parlò contro l'intervento militare delle potenze capitaliste per schiacciare il regime sorto dalla rivoluzione. La morte lo colse, esule in patria giunto sulla soglia degli 80 anni, mentre lavorava alacremente ad una storia dell'Etica.

ENZO TAGLIACOZZO

Una scena di « Intermezzo » di Giraudoux nell'interpretazione della Compagnia di prosa di Radio Milano al "Piccolo teatro" di quella città

TEATRO DI GIRAUDOUX

«INTERMEZZO»

Venerdì ore 21
Terzo Programma

La commedia di Giraudoux s'apre e si chiude — proprio come nella lunga monodia della consuetudine, un *Intermezzo* (detto in italiano, secondo i canoni musicali, anche nel testo francese) — in un piccolo borgo di campagna. Una fanciulla avvenente e piena di salute, sente l'insufficienza del viver razionale, delle definizioni sancite dalla pratica quotidiana, e perfino di quei paradossi che un'alterigia consapevole accetta come prestabiliti; per i quali ad esempio, « il grosso premio in denaro della lotteria municipale, va necessariamente al più ricco proprietario del paese, e la motocicletta alla madre superiora delle suore ».

L'umanità, per Isabella, si è troppo presto limitata nel definire e nel commentare; e ha finito così con l'accettarsi con riprovevole sussiego; alla parola morte, per esempio, ha fatto autorevole sosta, senza carpire affatto le allusioni sottili e le vibrazioni fugaci che di una vita nella morte ancora ci parlano. Isabella è avida invece di tutto quello che prolunga, correda il suo sentire; più che uno slancio mistico e metafisico, la sua è un'ansia di vicinanze sensorie, e di nuovi, ancora naturali incontri, là dove troppo frettolosamente si postula terminare ogni umano colloquio. Perciò Isabella si è protesa verso il mondo dei morti, come sentisse dall'altra parte il premere di innumerevoli esseri che vogliono essere intesi e raggiunti, in quella particolare vita che è per loro la morte; finchè, per davvero, le è venuto incontro uno spettro, con cui ha preso l'abitudine di incontrarsi.

Un vero e rischioso slancio nel buio e nel vago; ma quasi per serbare intera schiettezza alla vita. Comunque, da quando Isabella ha preso a frequentare lo spettro, tutte le norme razionali dell'equo vivere hanno preso ad allentarsi nel borgo; e perfino quei piccoli paradossi di cui si diceva, subiscono le più gravi e le più allarmanti smentite.

Non solo, ma Isabella trova una entusiastica condiscendenza nella piccola schiera di bimbe delle quali è maestra, e che ha saputo far partecipi di una sua alquanto favolosa interpretazione del cosmo, secondo la quale ogni soprannaturale causa è presentata in termini di franca naturalezza. Vi sono poi quelli che, pur vigilandola, sanno comprenderla: il Controllore di pesi e misure, lo Speziale. Tuttavia, per le superiori autorità del circondario, così non si può andare avanti; è necessario che questo *Intermezzo* finisca; giunge così un ispettore, quintessenza dello spirito laico e benpensante, nel quale l'ironia (sempre viva e scaltrita nei personaggi di Giraudoux) non giunge a farsi fantasia, nè favola pronta. L'incombenza di costui è appunto quella di andar girando nei borghi, per sollecitamente arginare ogni lirica anormalità, ogni eccesso. Una sera egli tenta addirittura, con la complicità di due boia, di uccidere lo spettro; ma non è per suo merito che Isabella si sottrae alla vicinanza, pericolosa alla lunga, di quel suo amico, ma piuttosto per l'intervento amorevole dello Speziale e del Controllore. Costui nell'offrirle il suo amore, che mai tollererebbe vicinanze con spettri, le decanta con lirica sagacia alcuni insospettati pregi della vita coniugale con un funzionario del suo tipo; vale a dire il fascino dei terrestri trasferimenti, degli incontri debiti e inattesi, e le rivelazioni tutte irrazionali di un vivere, il cui razionale ci soffoca solo se noi lo consentiamo; cioè facendole presagire, in un'esistenza francese normale, smarrimenti altrettanto fortunati di quelli che Isabella cerca un po' più lontano. Ma le appassionate parole del Controllore di pesi e misure non basterebbero ancora, perchè l'abbraccio di commiato dello spettro ha tramortito Isabella in una forma che ha tutta l'aria di essere definitiva; e nemmeno allora le magniloquenti nozioni dell'Ispettore hanno molta presa sul suo orecchio; se non la facesse rinvenire lo Speziale, che subito affolla intorno a lei un campionario tumultuoso dei rumori della vita, anche dei più banali e più goffi (ivi compreso, s'intende, il dissertare dell'Ispettore). Perchè lo Speziale ha felicemente intuito che quei suoni casuali di vita, forse anche i più prevedibili e scontati, possono talora consentire anche a una ragazza di quel genere, un improvviso e provvidamente personale ritorno alla coscienza terrena. Così, suo malgrado sottratta, Isabella si risveglia guarita; e sarà allora premiato il « lirismo dei funzionari », perchè la ragazza sposerà certamente il Controllore; mentre l'Ispettore, convinto che il suo intervento abbia tutto risolto, se ne andrà a giudicare e a dirimere altri casi inquietanti nei borghi della campagna francese, dove — si sa purtroppo — non possono fare a meno di accadere.

ADRIANO MAGLI

Compositori e concerti

Il compositore Donato Di Veroli, morto tragicamente a Roma nel 1943. Del giovanissimo musicista — era nato nel 1921 — verrà trasmessa sabato, nel Concerto dell'Orchestra dell'Associazione « A. Scarlatti » di Napoli diretta da Pietro Argento, la « Sonata per archi »

Sabato ore 21,30 - Terzo Programma

"Gli scrittori e la musica,,

Un autoritratto di Eduard Mörike (1804-1875), poeta fra i più alti del secondo romanticismo tedesco, autore di celebri racconti tra cui « Mozart in viaggio per Praga ». Ai rapporti tra la poesia di Mörike e la musica verrà dedicata, a cura di E. Castellani, una trasmissione

Mercoledì ore 22,40 - Terzo Programma

A VENEZIA

«Il Ministero degli Affari Culturali dell'URSS ha comunicato alla Direzione della Mostra di Venezia la sua partecipazione alla competizione».

Questa la notizia più interessante apparsa sui giornali, relativa alla quattordicesima edizione della Mostra di Venezia.

Si è molto parlato, si è molto scritto su una presunta crisi che da qualche anno graverebbe sulla Mostra, ma sta di fatto che di anno in anno tutte le nazioni inviano a Venezia le loro migliori produzioni; sta di fatto che ad ogni serata più o meno di gala, durante le settimane della Mostra, possiamo vedere i volti delle più note personalità dello schermo e della produzione cinematografica mondiale; sta di fatto che ogni anno, accanto alle normali proiezioni dei film in concorso, sugli schermi del Palazzo del Cinema appaiono preziose immagini retrospettive o documentari di eccezionale interesse artistico.

D'accordo! Anche gli altri Festival dicono una loro parola, Cannes per esempio. Ma il fatto è che a Venezia non si svolge un «Festival». E' una parola questa, che l'ottimo dottor Antonio Petrucci da molti anni direttore della manifestazione, ha voluto bandire. E' una «Mostra d'arte cinematografica» e mai come a Venezia in quei giorni si può assistere veramente ad una rassegna di opere cinematografiche di grande valore artistico. Ma veniamo al programma di quest'anno.

La Commissione degli esperti si è riunita in permanenza per esaminare le pellicole che giungono a ritmo serrato da ogni paese. Quest'anno i giorni della manifestazione sono stati ridotti; non più venti, venticinque giorni ma solo quindici e questa giusta misura andrà sicuramente a vantaggio della qualità.

E parliamo un po' dei film presentati. Per l'Italia parteciperanno i seguenti film: I vitelloni di Federico Fellini, Anni facili di Luigi Zampa, Napoletani a Milano, di Eduardo de Filippo. Così ha deciso la Commissione di selezione riunitasi presso la Direzione Generale dello Spettacolo. La Commissione era composta da Nicola de Pirro, da Adriano Baracco, Alessandro Blasetti, Attilio Bertolucci, Emanuele Cassuto, Ermanno Contini, Fabrizio Dentice, Eitel Monaco, Annibale Scicluna e Giorgio Vigolo.

Naturalmente l'interesse maggiore è per i film che provengono da oltre cortina. La partecipazione ormai sicura della Russia, della Cecoslovacchia e della Polonia ha destato

Nino Taranto e Armenia Balducci, interpreti principali del film «Anni facili» (regia di Luigi Zampa)

Un'altra inquadratura di «Anni facili» con Alda Mangini e Nino Taranto.

La facciata del rinnovato palazzo

Una scena de «I Vitelloni (regia di Federico Fellini) con l'attore-commediografo Leopoldo Trieste e Vira Silenti.

Leonora Ruffo, una delle principali interpreti femminili del film «I Vitelloni».

TRASMISSIONI

Giovedì	20-8	ore 22.30
Sabato	22-8	ore 21
Domenica	23-8	ore 22
Lunedì	24-8	ore 14,30
Giovedì	27-8	ore 22
Sabato	29-8	ore 21
Domenica	30-8	ore 22
Lunedì	31-8	ore 14,30
Giovedì	3-9	ore 22
Venerdì	4-9	ore 14,30
		ore 0,1
Sabato	5-9	ore 21

Verranno effettuati reportage
Le «Cronache cinematografi
alternativamente, sul Progra
Programma tre volte la setti

nell'ambiente cinematografico un enorme interesse.

La Cecoslovacchia presenterà un film a soggetto Le secret du sang di *Martin Frick*, un lungometraggio a colori dei celebri « pupazzi » cecoslovacchi, in prima visione mondiale assoluta e quattro documentari.

La Polonia presenterà un film a soggetto La giovinezza di Chopin e cinque documentari.

I film russi sembrano, almeno per quel che si è potuto vedere dai provini, avere carattere nettamente « occidentale ». In particolare Sadko che fu già messo in calendario al recente Festival di Locarno e poi improvvisamente ritirato, è niente di meno che un film rivista a colori, un film che porta sullo schermo un notevole numero di belle donne, musiche e canzoni! Tutto ciò in gran contrasto con il carattere consueto della produzione russa.

Inoltre verranno presentati: l'ultimo film del celebre regista russo Pudovkin, deceduto nel giugno scorso, Il ritorno di Vassilij Bortnik *e il film* Rimsky-Korsakoff. *Tutti i film presentati saranno a colori.*

Una delegazione di cineasti russi interverrà alla manifestazione: è bene sottolineare che l'Unione Sovietica non partecipava alla Mostra d'arte cinematografica di Venezia dal 1947.

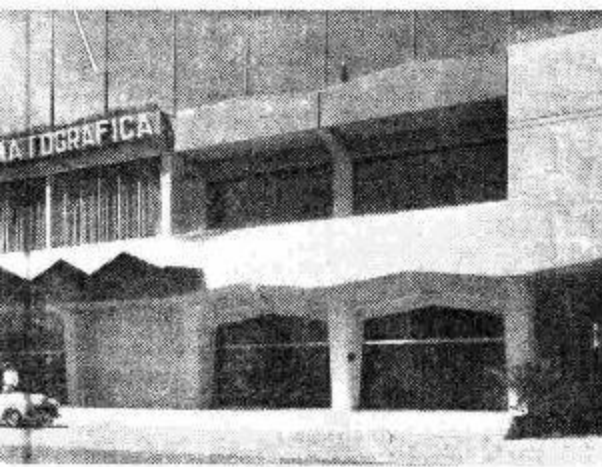
Numerosi sono i film degli Stati Uniti di cui uno sarà presentato da un produttore indipendente. Moulin Rouge *sarà presentato dalla Gran Bretagna;* Teresa Raquin *di Carné e* Le bon Dieu sans profession *di Autant-Lara dalla Francia.*

Fuori concorso la Francia presenterà anche Lo strano destino del signor Bard, *diretto da Geza Radvany, protagonista Michel Simon. Molti saranno anche i lungometraggi provenienti da paesi che fino ad oggi non avevano mai partecipato, quali il Perù, San Domingo ed altre repubbliche del Centro America.*

Dobbiamo aggiungere che vi sarà quest'anno una grande retrospettiva: quella del cinema muto francese.

La Radio Italiana ha mobilitato anche quest'anno i suoi cronisti e i suoi microfoni per informare i suoi ascoltatori. Il Giornale Radio effettuerà numerose trasmissioni speciali: dalle radiocronache di apertura e chiusura della XIV Mostra, alle edizioni straordinarie del settimanale di attualità cinematografiche Ciak, *ai tre numeri speciali della rubrica* Prime visioni, *ai servizi per* Voci dal mondo *e* Radiosera. *Lello Bersani e Nino Vascon cureranno in particolare le interviste, le cronache e i reportages.*

LA MOSTRA CINEMATOGRAFICA

Una scena di « Napoletani a Milano », il film in cui Eduardo De Filippo si presenta come autore, regista ed attore

... della Mostra cinematografica al Lido

Eduardo De Filippo e Laura Gore in una inquadratura di « Napoletani a Milano ».

DALLA MOSTRA

- « Ciak » con la radiocronaca dell'inaugurazione (II Progr.)
- « Ciak » (II Progr.)
- Servizio per « Voci dal mondo » (Progr. Naz.)
- « Prime visioni » (II Progr.)
- « Ciak » (II Progr.)
- « Ciak » (II Progr.)
- Servizio per « Voci dal mondo » (Progr. Naz.)
- « Prime visioni » (II Progr.)
- « Ciak » (II Progr.)
- « Prime visioni » (II Progr.)
- « Radiocronaca premiazione Festival » (Progr. Naz.)
- « Ciak » (trasmissione di chiusura) (II Progr.)

...s quotidiani per « Radiosera », ...che » saranno messe in onda ...mma Nazionale e sul Secondo ...mana.

Audrey Hepburn e Gregory Peck nel film « Vacanze romane » (regia di William Wyler) che annovera fra gli interpreti anche Eddie Albert.

Lana Turner e Kirk Douglas in una scena di « Il bruto e la bella », il film dei sei Oscar (regia di Vincent Minelli)

PROGRAMMA NAZIONALE

7,15 Buongiorno - Previsioni del tempo

7,30 Culto Evangelico

7,45 La radio per i medici

8 Segnale orario - **Giornale radio** - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Bollettino meteorologico - Previsioni del tempo

8,30 Vita nei campi
Trasmissione per gli agricoltori
Trasmissioni locali

9 — SANTA MESSA in collegamento con la Radio Vaticana con breve commento liturgico del Padre Francesco Pellegrino

9,30 Spiegazione del Vangelo, a cura di Padre Raimondo Spiazzi

9,45 Notiziario del mondo cattolico

10 — Concerto dell'organista Gennaro D'Onofrio

10,15-11 Trasmissione per le Forze Armate - «SIGNORSI'» di Puntoni e Verde - **Regia di S. Gigli**

12 — Orchestra diretta da Arturo Strappini

12,30 Gino Palumbo e la sua chitarra

12,45 Parla il programmista
Calendario *(Antonetto)*

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo

13,15 Carillon *(Manetti e Roberts)*
Album musicale

14 Giornale radio

14,15 Toccata e fuga
Conversazione di Franco Antonicelli

14,30 I capolavori della canzone napoletana

15 — Musica operistica

15,45 Complesso caratteristico «Esperia» diretto da Luigi Granozio

16 — Panorama del teatro francese
Programma scambio tra la Radiodiffusion Française e la Radio Italiana

16,30 Orchestra «Eclipse» diretta da Armando Trovajoli

17 — Festival Musicale di Salisburgo
CONCERTO SINFONICO
diretto da **Victor De Sabata**
Berlioz: *Carnevale romano*, ouverture; Strawinsky: *Le chant du rossignol*, poema sinfonico; Ravel: *La valse*; R. Strauss: *Morte e trasfigurazione*, poema sinfonico; Verdi: *I Vespri siciliani*, sinfonia
Orchestra Filarmonica di Vienna
Registrazione effettuata il 1°-8-'53 al Festival di Salisburgo dalla Radio austriaca Rot-Weiss-Rot
Nell'intervallo: Lucio Gialanella: *Le prime fotografie del raggio verde*

18,45 *Notizie sportive*

19 — Musica da ballo

19,45 *La giornata sportiva*

20 — Orchestra diretta da Francesco Ferrari
Negli intervalli comunicati commerciali
La canzone del giorno
(Miss Chlorophyll)
Trasmissioni locali

20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

21 — *Taccuino musicale*
SOTTO LE FRESCHE FRASCHE
Rivista di **Nizza e Morbelli**
Compagnia del teatro comico-musicale di Roma della Radio Italiana - Regia di **Silvio Gigli**
(Olio d'oliva Dante)

22 — VOCI DAL MONDO

22,30 Concerto della Schola Melurgica della Badia Greca di Grottaferrata diretto da P. Lorenzo Tardo
Saluto alla B. Vergine (sec. XII); *Canto corale del sec. VIII di San Giovanni di Damasco e assolo con coro di falsi bordoni*; *Le beatitudini evangeliche* dal manoscritto criptense E. G. II del 1281; *Canto corale per Gesù Cristo pendente dalla Croce* (sec. XIV); *Inno cherubico di Crisafi il Giovane* (sec. XVII); *Strofetta innodica in onore della B. Vergine*; *Melodia calofonica del sec. XIV in onore della SS.ma Vergine Madre di Dio*

23,15 Giornale radio
Dal «*Roof Garden*» del Casinò Municipale di S. Remo - The Red Millers

24 Segnale orario - **Ultime notizie** - Buonanotte

SECONDO PROGRAMMA

8,30 ABBIAMO TRASMESSO
(Parte prima)

10,15 Mattinata in casa
Trasmissione per le lavoratrici a cura di Jacobelli e Tatti

10,45 Parla il programmista

11 — ABBIAMO TRASMESSO
(Parte seconda)
Trasmissioni locali

11,45-12 Il caffè dello sport

13 — Fantasia a due voci
Flo Sandon's e Natalino Otto con il complesso diretto da Francesco Ferrari
Leonardi-Lodge: *Duska*; Bertini-D'Arena: *Un giorno*; De Santis-Odino: *Lungo il viale*; Ferrari: *Agenda '53*; Donaldson: *Did I remember*; Morbelli-Astore: *Ba... ba... baciami piccina*; Testoni-Bassi: *Vorrei piacere a te*; Giacobetti-Savona: *Conosco un cow-boy*
(Salumificio Negroni)

13,30 «Napoli, paese del sole»
Dove si parla dei cosiddetti «bassi»

14 — Gli assi della canzone
Rosemary Clooney, Danny Kaye con «The Harmonaires», Renée Lebas, Bing Crosby, Bob Hope, Yma Sumac, Georges Guétary, Ella Fitzgerald
Negli intervalli comunicati commerciali

14,30
NOSTALGIA DELL'OPERETTA
Il re di Chez-Maxim, di Costa
Orchestra diretta da **Cesare Gallino**
Regia di Riccardo Massucci

15 — Orchestra della canzone diretta da Angelini

15,30 Il mondo è uno spettacolo
Venezia
Impressioni musicali di Gianni Giannantonio

16 — Canta il Quartetto Stars

16,15 Racconti umoristici
«*La via dei miei sogni*», di Guasta

16,30 Mani magiche
Jascha Heifetz nel *Concerto in mi minore per violino e orchestra* di Mendelssohn

17 — La via del... cappello
Varietà musicale

17,30 Orchestra d'archi diretta da Carlo Savina

18 — BALLATE CON NOI
Nell'intervallo (ore 19): Notizie sportive

19,30 Voci in armonia
Byron-Gregory: *That ever lovin rag*; Marc Herrand-Jo Frachon: *Berceuse pour un enfant triste*; Clare-Whiting: *Rock and roll*; Tobias-Mitchell-Porter: *Ashes of roses*; Castilla: *El Jaripeo*; Boul: *Après la pluie, le beau temps*
Negli intervalli comunicati commerciali
La parola agli esperti
(Chlorodont)
Trasmissioni locali

20 Segnale orario - **Radiosera**

20,30 *Taccuino musicale*
Cavalli di battaglia
di Tancredi Pasero, Maria Caniglia, Beniamino Gigli, Ebe Stignani

21 — INVITO ALLA CANZONE
Orchestre dirette da Francesco Ferrari e Armando Trovajoli - Presenta **Mario Riva**

22 — Ubaldo Lay presenta
I RACCONTI DELL'INCUBO
«*Il cuore rivelatore*»
di **Edgar Allan Poe**

22,15 *Acquarelli musicali*
Giacomo Rondinella presenta
«*L'amore in gondola*»
con il Quartetto di Giuliano Pomeranz

22,30 DOMENICA SPORT
Echi e commenti della giornata sportiva

23 — Il pipistrello

23,15-23,30 Art van Damm ed il suo Quintetto

TERZO PROGRAMMA

SELEZIONE SETTIMANALE DEL TERZO PROGRAMMA

16 — **L'età di Montaigne**, a cura di Vittorio Lugli

16,50 **Incontri tra musica e poesia**
Poeti e musicisti italiani d'oggi
a cura di Mario Labroca
Musiche di Goffredo Petrassi, Antonio Veretti, Mario Zafred e Ildebrando Pizzetti su poesie di Vincenzo Cardarelli, Libero De Libero, Giorgio Vigolo, Eugenio Montale e Giuseppe Ungaretti
Esecutori: Suzanne Danco, Luigia Vincenti, *soprani*; Mario Borriello, *baritono*; Pier Luigi Urbini, *violino*; Luigi Sagrati, *viola*; Luigi Raimondi, *violoncello*; Giorgio Favaretto, Roberto Lupi, Renato Josi, *pianoforte*

18 — **Le «Lettere scritte dall'Inghilterra» di Ugo Foscolo**
a cura di Leone Piccioni

18,30-18,40 Parla il programmista

19,30 **Risultati e sviluppi della riforma fondiaria-agraria**
Mario Bandini: *La ridistribuzione dei latifondi*

19,45 Il Giornale del Terzo - Note e corrispondenze sui fatti del giorno

20,15 **Concerto di ogni sera**
F. Schubert: *Prima sinfonia in re maggiore*
Orchestra sinfonica di Roma della Radio Italiana diretta da Arturo Basile
R. Schumann: *Introduzione e Allegro appassionato op. 92 per pianoforte e orchestra* - Solista Zita Lana
Orchestra dell'Associazione «A. Scarlatti» di Napoli diretta da Pietro Argento

21 — **«Il cercantino onorato»**
dalle «Memorie» di Lorenzo Da Ponte (Lettura)

21,15 **Stagione lirica della Radio Italiana**
ELISABETTA, REGINA D'INGHILTERRA
Melodramma in tre atti di Giovanni Schmidt
Musica di **Gioacchino Rossini**

Elisabetta	*Maria Vitale*	Norfolk	*Antonio Pirino*
Matilde	*Lina Pagliughi*	Enrico	*Ortensia Beggiato*
Leicester	*Giuseppe Campora*	Guglielmo	*Mario Carlin*

Direttore **Alfredo Simonetto**
Istruttore del coro Roberto Benaglio
Orchestra e coro di Milano della Radio Italiana
Negli intervalli
I. (21,55 circa) **L'osservatore dello spettacolo**, diretto da C. E. Gadda
Rassegna musicale, a cura di Mario Labroca: «*Vacanze senza pace*»
II. (22,55 circa) **Le «Lettere su Cézanne» di R. M. Rilke**
Conversazione di Giorgio Zampa

Dalle ore 23,35 alle ore 7 NOTTURNO DALL'ITALIA
Programmi musicali e notiziari trasmessi dalla Stazione di Roma 2 su kc/s 845 pari a m. 355

Trasmissioni Locali

8,30 Per gli agricoltori sardi (Cagliari 1)

11 Programma altoatesino - Lettura e spiegazione in lingua tedesca del Vangelo - Trasmissione in lingua tedesca per gli agricoltori - Zithersolist Alfons Schmiedseder - Es singen u. spielen die Wiener Melo-Parodisten - Charakteristische Ensembles - Giornale radio in lingua tedesca (Bolzano 2 - Bressanone - Merano - Trento)

12 Musiche e canti galluresi (Cagliari 1 - Sassari 2)

12,10 Corriere abruzzese (Pescara 2 - L'Aquila)

12,15 Giornale radio in lingua tedesca - Rassegna programmi - Lotto - «Sport am Sonntag» (Bolzano 2 - Bressanone - Merano - Trento)

12,40 Trasmissione per gli agricoltori in lingua italiana - Complessi caratteristici (Bolzano 2 - Bressanone - Merano - Trento)

13,30 Trasmissione per la Venezia Giulia - Calendario giuliano - La famiglia giuliana - 13,50 Musica sinfonico-operistica. Donizetti: «La figlia del reggimento», introduzione; Bizet: «Carmen», preludio atto primo - 14 Giornale radio - 14,10 Ventiquattr'ore di vita politica italiana e notiziario - Musiche richieste - 14,30 «El trenin de Buie», rivista di Fortuna e Castellacci. (Quarta puntata) (Venezia 3)

14,30 Belvedere alpino (Bolzano 2 - Bressanone - Merano - Trento)

19,15 Musica leggera (Catania 3 - Palermo 3)

19,30 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 2 - Bressanone - Merano - Trento)

20 Album musicale e Gazzettino sardo - Previsioni del tempo (Cagliari 1)

20,30 Programma altoatesino - Giornale radio e notiziario regionale in lingua tedesca - Notizie sportive - «Die Geschwister», Lustspiel von J. W. Goethe - Spielleitung: Karl Margraf - Sinfonische Musik (Bolzano 2 - Bressanone - Merano)

Autonome

TRIESTE

8 Calendario. 8,15 Segnale orario. Giornale radio. 8,30 Servizio religioso evangelico. 8,45 Arriva la banda. 9 Per gli agricoltori. 9,20 Corrierino delle vacanze: dalle Colonie di Prato Carnico e Ravaschetto. 9,40 Ripassiamo la lezione, trasmissione per i ragazzi, a cura di Lalla De Manzolini. 10 S. Messa da San Giusto. 11,15 Musica per corrispondenza. 12 Selezione dai programmi della settimana. (Prima parte). 12,45 Cronache della radio. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,30 Selezione dai programmi della settimana. (Seconda parte). 14,30 I capolavori della canzone napoletana. 15 Musica operistica. 15,45 Complesso «Esperia» diretto da L. Granozio. 16 Panorama del teatro francese, programma scambio tra la Radiodiffusion Française e la Radio Italiana. 16,30 Orchestra diretta da A. Trovajoli. 17 Concerto sinfonico diretto da V. De Sabata (Progr. Naz.). Nell'intervallo: Conversazione. 18,45 Notizie sportive. 19 Musica da ballo. 19,45 La giornata sportiva. 20 Segnale orario. Giornale radio. 20,15 Notiziario sportivo locale. 20,30 Melodie del tempo andato. 21,05 Sotto le fresche frasche, rivista di Nizza e Morbelli. 22 Classici ritmati. 22,20 Cartoline illustrate, di Remigio Marini. 22,30 Concerto della Schola Melurgica dell'Abbadia Greca di Grottaferrata diretta da P. Lorenzo Tardo (Programma Nazionale). 23,15 Segnale orario. Giornale radio. 23,30-24 Musica da ballo.

Estere

ALGERIA

ALGERI

19,40 Dischi. 20 Trasmissione in duplex Algeri-Tunisi. 20,45 Musica leggera. 20,55 Notiziario. 21,30 Musica leggera. 22 Dramma poliziesco. 23,15 Racconti indiscreti. 23,50-24 Notiziario.

ANDORRA

19,30 Musica da ballo. 19,45 Canzoni. 19,55 Novità per signore. 20,15 Canzoni. 20,25 Al nonno non piace lo swing. 20,54 Aperitivo in musica. 21,01 Disc-Parade. 21,15 Line Renaud. 21,30 Canzoni. 21,46 Cocktail di ritmi. 21,10 La mia cuora e la sua bambinaia. 22,20 Novità. 22,35 Confidenze. 22,45 Music-hall. 23-2 Concerto.

BELGIO

PROGRAMMA FRANCESE

17,30 Festival di Bayreuth: **Lohengrin,** opera in tre atti di Wagner, diretta da Joseph Keilberth (atto primo). 19,45 Notiziario. 20 **Lohengrin,** opera di Wagner (atto secondo). 21,25 Liszt: **San Francesco da Paola che cammina sulle onde,** leggenda n. 2. 21,35 **Lohengrin,** opera di Wagner (atto terzo). 22,50 Notiziario. 23 Complesso Robert De Ryeke. 23,55-24 Notiziario.

PROGRAMMA FIAMMINGO

19 Notiziario. 19,30 Una serata in Italia (Parte prima). 20,25 Intermezzo musicale. 20,40 Una serata in Italia (Parte seconda). 21,35 Musica folcloristica svizzera. 22 Notiziario. 22,15 Dischi richiesti. 23,05-24 Musica da ballo.

MONTECARLO

19 Notiziario. 19,38 Testa o croce. 19,48 La mia cuoca e la sua bambinaia. 19,55 Notiziario. 20 Musica sulla spiaggia. 20,15 Disc-Parade. 20,30 Orchestra Stan Kenton. 20,45 Carte volanti. 21,15 Panorama di stelle. 21,45 Radio-stop della canzone. 22 Notiziario. 22,05 Confidenze. 22,15 I duettisti Varel e Bailly. 22,25-23,30 Musica da ballo.

GERMANIA

AMBURGO

19 Notiziario. Programmi. Sport. 19,30 Il Foro politico. 20 Musiche sinfoniche dirette da W. Schüchter; solisti Manoug Parikian (violino), Fritz Henker (fagotto), Herbert Heinemann (piano); coro del NWDR. 21,45 Notiziario. Sport. 22,15 Musica da ballo. 22,45 «Il breviario degli uomini» di G. A. Tichatschek. 23,15 Musica leggera. 24 Ultime notizie. 0,15 Concerto notturno diretto da Hans Schmidt-Isserstedt (solista Vasa Prihoda, violino). Gluck: **Alceste,** ouverture; Dvorak: **Concerto in la minore per violino.** 1 Bollettino del mare. 1,15 Musica fino al mattino.

FRANCOFORTE

18,15 Sport. Musica. 19,40 Cronaca dell'Asia. Notiziario. 20 «A tutta velocità nell'...azzurro», rivista motorizzata di Hans Hellhoff. 21,45 Orchestra Mantovani: Valzer di Strauss. 22,15 Notiziario. Sport. 22,45 Musica da ballo. 24 Ultime notizie.

MUEHLACHER

9,30 Schumann: **Quintetto con pianoforte in mi maggiore op. 44** eseguito dal Quintetto Chigiano. 19 Musica leggera. 19,30 Notiziario. 20,05 Dal Festival musicale internazionale di Lucerna: Concerto sinfonico diretto da Igor Markevitch (solista Nathan Milstein, violino). Ciaikovski: **Sesta sinfonia in mi minore;** Mendelssohn-Bartoldy: **Concerto in mi minore per violino e orchestra;** Bela Bartok: **Suite di danze.** 21,45 Sport. Notiziario. Commenti culturali e politici. 22,20 Musica da ballo. 24 Notiziario. 0,10-1 Musica leggera.

TRASMETTITORE DEL RENO

19,20 Coro di fanciulli e soprano Vreni Schumacher: Canzoni. 19,40 Tribuna del tempo. Rassegna settimanale di politica mondiale. 20 Dal Festival musicale di Aix-en-Provence: Concerto diretto da Hans Rosbaud (solisti pianisti Maria Bergmann e Hans Rosbaud, violinista Ludwig Bus). Albert Roussel: **Concerto per piccola orchestra;** Henri Sauguet: **Concerto d'Orphée per violino e orchestra** (Prima esecuzione). 21,30 Il libro della settimana. 21,45 Complesso d'archi Hubert Deuringer. 22 Notiziario. 22,10 Così lo vede l'Occidente... 22,20 Sport. Musica. 23 Allegro addio alla domenica. 24 Ultime notizie. 0,10 Musica leggera e da ballo. 1,15-4,45 Musica da Hannover.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario. 18,30 Concerto diretto da Charles Mackerras. Rossini: **La scala di seta,** sinfonia; C. P. E. Bach: **Sinfonia in re;** Dvorak: **Notturno per archi;** Fauré: **Masques et Bergamasques,** suite; Strauss: **Il borghese gentiluomo,** suite. 19,45 Funzione religiosa. 20,30 «Jane Eyre», di Carlotta Brontë. Adattamento radiofonico di Barbara Couper (Undicesimo episodio). 21 Notiziario. 21,30 «A Childit Story», di James Baggaley. 22,25 Concerto solista. 22,52 Epilogo. 23-23,03 Notiziario.

PROGRAMMA LEGGERO

19 Notiziario. 19,30 L'ora di Fred Hartley. 20,30 Canti sacri. 21 Panorama di stelle. 22 Notiziario. 22,15 Ian Stewart al pianoforte. 22,30 Canti sacri interpretati da Frank Boggs. 22,45 Concerto diretto da Leighton Lucas. 23,15 Dischi. 23,56-24 Notiziario.

ONDE CORTE

6 Musica da concerto. 7,15 Pianista Bertha Hagart. Chopin: **Improvviso in fa diesis, op. 36;** Schubert: **Momento musicale in do diesis minore, op. 94, n. 4;** Ireland: **Ragamuffin;** Rosenbloom: **Studio da concerto in sol bemolle, op. 5, n. 1.** 8,30 Varietà. 10,45 Concerto diretto da Basil Cameron (solista pianista Newton Wood). Liszt: **Fantasia ungherese per pianoforte e orchestra;** Verdi: **La traviata,** preludi atto primo e terzo; Ciaikowsky: **Capriccio italiano.** 13 Panorama di varietà. 14,15 Jean Campbell, John Cameron e l'orchestra Sidney Torch. 15,15 Concerto diretto da John Hopkins (solista pianista Natasha Litvin). Mozart: **Concerto per pianoforte n. 27 in si bemolle;** Brahms: **Ouverture per un Festival Accademico;** Ravel: **Valzer nobili e sentimentali.** 18,30 Rivista. 19,30 «Con qualsiasi altro nome», commedia radiofonica di Leslie Harcourt. 20,20 Musica da ballo. 21,30 Canti sacri. 22,15 Invito all'opera. 23,15 Festival di Eisteddfod (Registrazioni).

LUSSEMBURGO

19,15 Notiziario. 19,40 Varietà. 20 Portatelo con voi. 20,15 Disc-Parade. 20,47 Carte volanti. 21,30 Gli stivali delle sette leghe. 21,45 «Stendhal», di Roger Nimier. 22,30 Berlioz: **Sinfonia fantastica;** Liszt: **Fantasia ungherese per pianoforte e orchestra** (solista Raymond Trouard). 23,30-24 Musica da ballo.

OLANDA

HILVERSUM I

19 Musica sacra. 19,45 Notiziario. 20 Musica leggera. 20,30 Tessa Leonard, René Jouveau e l'orchestra Musette diretta da Johnny Ourbach. 21 Lavoro radiofonico di Richard Norman. 21,50 A tempo di valzer. 22,25 Attualità. 22,35 pianista Charlie Kunz. 22,45 Preghiere della sera. 23 Notiziario. 23,15 - 24 Musica da camera di Mozart e di Beethoven.

HILVERSUM II

20 Notiziario. 20,05 Dischi. 20,45 Declamazione. 21,05 Organista Bernardo Drukker. 21,50 Varietà. 22,35 Pianista Pierre Palla. 23 Notiziario. 23,15 Dischi. 23,25-24 Musica varia.

SPAGNA

MADRID

17 Musica varia. 18,30 Giardino d'estate. 19,15 La domenica nella strada. 19,30 Sport spagnolo. 20 Musica varia. 20,30 Varietà. 21,30 Conversazione religiosa. 22 Notiziario. 22,15 Orchestra di musica brillante dalla Radio Nacional. 22,50 Attualità. 23,05 Serata teatrale.

SVEZIA

STOCCOLMA

19 Notiziario. 19,30 In collegamento con Oslo: Concerto di musica leggera. 20,15 Visita all'Isola Hallanol, a cura di Karl Axel Arvidsson. 20,40 Concerto diretto da Renato Fasano. Vivaldi: **Concerto in re per viola d'amore e archi** (solista Renzo Sabatini); Marcello: **Introduzione, aria e presto per archi.** 21,10 Cronaca teatrale. 21,40 Ingalill Gahn e il quartetto Jocke Johansson. 22,15 Notiziario. 22,30 Incisioni Herman Ahlsell.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

19 Sport. 19,30 Notiziario. 19,40 Campane. 19,45 L'allegra Harmonica. 20 L'orchestra B.O.G. 21 Conferenza di Hermann Hesse: «Considerazioni sull'età». 21,30 Musiche di Joh. Seb. Bach (solista E. Schwarzkopf). 22,15 Notiziario. 22,20-23 Serenate.

MONTECENERI

7,15-7,45 Notiziario. 10,30 Concertino del Circolo mandolinistico «Aurora». 11,15 **Bach: Quinto concerto brandeburghese in re maggiore per clavicembalo, flauto e violino.** 11,35 Gounod: **Ave Maria;** Antonelli: **Benedicta et Venerabilis,** mottetto. 12 Gluck: **Orfeo e Euridice,** danza delle Furie; Berlioz: **Giulietta e Romeo,** scherzo della Regina Mab; Offenbach: **Racconti di Hoffmann,** barcarola; Berlioz: **Faust,** danza delle Silfidi; Zandonai: **Giulietta e Romeo,** cavalcata; Borodin-Rimsky-Korsakoff: **Il Principe Igor,** marcia di Polovetz. 12,30 Notiziario. 13 «La trottola», scacciapensieri di Silva e Terzoli. 13,50 «Giovanni Pascoli» a cura di Cleto Pellanda. 14,20 Ciaikowsky: **Sinfonia n. 5 in mi minore.** 15,15 Tè danzante e radiocronaca d'attualità. 16,45 Dohnanyi: **Suite per orchestra op. 19.** 17,15 La domenica popolare. 18,15 Conrad Beck: **Concerto per viola e orchestra;** Frank Martin: **Ballata per flauto, orchestra d'archi e pianoforte.** 19,15 Notiziario. 19,25 Canzonette francesi. 20 Giornale sonoro della domenica. 20,30 Concerto diretto da Otmar Nussio (pianista Lottie Morel). Haydn: **Sinfonia in mi bemolle maggiore op. 103;** Françaix: **Secondo concerto per pianoforte e orchestra;** Debussy: **Preludio al pomeriggio d'un fauno;** Ibert: **Divertimento per orchestra da camera.** 21,45 Attualità culturali. 22 Melodie e ritmi. 22,15 Notiziario. 22,30-23 Ballabili.

SOTTENS

19,15 Notiziario. 19,25 «La comparsa», fantasia di Maurice Kuès. 19,45 L'ora varia. 20,35 **Marion o La bella dal tricorno,** opera comica in tre atti di Pierre Wissmer, diretta da Samuel Baud-Bovy. 22,10 Dischi. 22,35-23,15 Organista Germaine Reguin-Duperrex.

PROGRAMMA NAZIONALE

7 Segnale orario - Buongiorno - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - **Domenica sport** - Musiche del mattino

8-9 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - Previsioni del tempo - **Musica leggera** (8,15 circa)

11 — Concerto sinfonico diretto da Antal Dorati
Parte prima
Frescobaldi (Trascr. G. F. Ghedini): Quattro pezzi: a) Toccata per organo, b) Canzone per organo e cembalo, c) Toccata avanti la Messa della domenica per organo, d) Canzone per organo e cembalo; Casella: *Il convento veneziano*: a) Ronda di fanciulli, b) Barcarola e sarabanda, c) Danza delle vecchie dame, d) Notturno e danza finale, e) Marcia di festa
Soprano **Ester Orell**
Orchestra stabile dell'Accademia Nazionale di Santa Cecilia
Registrazione effettuata il 29-1-'53 dalla Basilica di Massenzio in Roma

11.30 Il padrone delle ferriere
Romanzo di Georges Ohnet
Adattamento di Umberto Benedetto - Compagnia di prosa di Firenze della Radio Italiana - Realizzazione di Amerigo Gomez - Quinta puntata

12.15 Orchestra della canzone diretta da Angelini
Trasmissioni locali

12.50 « Ascoltate questa sera... » Calendario *(Antonetto)*

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Medie dei cambi - Previsioni del tempo

13.15 Carillon *(Manetti e Roberts)*
Album musicale
Orchestra diretta da Francesco Ferrari
Negli intervalli comunicati commerciali

14 Giornale radio

14.15-14.30 *Cronache d'arte da Firenze*, di Renzo Federici - *Punto contro punto*, cronache musicali di Giorgio Vigolo
Trasmissioni locali
Previsioni del tempo per i pescatori (16,25)

16.30 Finestra sul mondo

16.45 Lezione di lingua spagnola, a cura di Leonida Biancollni

17 — Orchestra d'archi diretta da Carlo Savina

17.30 La voce di Londra
London Studio Melodies

18 — Musiche presentate dal Sindacato Nazionale Musicisti
Gruppo strumentale da camera di Torino della Radio Italiana
Tintori: *Ciaccona a tre per pianoforte, violino e violoncello*; Trinchero: *Danza del lago di Eden*
Esecutori: Renato Biffoli, *violino*; Giuseppe Petrini, *violoncello*; Ruggero Maghini *pianoforte*

18.30 Università internazionale Guglielmo Marconi
Giuseppe Armellini: *Gli studi solari in Roma*

18.45 Orchestra diretta da Ernesto Nicelli

19.15 *Prospettive economiche per gli uomini d'affari*, di Ferdinando di Fenizio

19.30 L'APPRODO
Settimanale di letteratura ed arte - Direttore G. B. Angioletti - Redattori: Adriano Seroni e Leone Piccioni

20 — Musica leggera
Demaso: *Valzer in cinque tempi*; Mascheroni-Liri: *L'altra*; Marletta-Soprenzi: *I tre gemelli*; Vaccari-Martelli: *Strada delle ginestre*; Grofé-Ferde: *Sul sentiero*
Negli intervalli comunicati commerciali
La canzone del giorno
(Miss Chlorophyll)
Trasmissioni locali

20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

21 — *Taccuino musicale*

VOCI NUOVE
Concerto di musica operistica diretto da FERRUCCIO SCAGLIA con la partecipazione dei soprani **Olga Santini** e **Maria Taddei**, del tenore **Carlo Franzini** e del baritono **Filippo Macro**
Mozart: *Don Giovanni* a) Sinfonia, b) « Batti, batti bel Masetto », c) « Là ci darem la mano », duetto; Donizetti: 1) *Don Sebastiano* « O Lisbona »; 2) *Lucia di Lammermoor* « Regnava nel silenzio »; 3) *Il Duca d'Alba* « Nei miei superbi »; 4) *Don Pasquale*, duetto « Tornami a dir che m'ami »; Massenet: 1) *Manon* « Ebben lo veggio »; 2) *Werther* « Io non so se son desto »; Puccini: *La Bohème*, duetto atto I
Orchestra di Torino della Radio Italiana

22.15 *Lettere da casa altrui*

22.30 Orchestra Righi-Saitto

23 — Musica da camera

23,15 **Giornale radio** - Musica da ballo

24 Segnale orario - **Ultime notizie** - Buonanotte

SECONDO PROGRAMMA

7,30-8 Trasmissioni locali

9 — Giorno per giorno
Almanacco d'estate di Ricci e Romano

9.30 Norman Cloutier e la sua orchestra
Rubrica filatelica (ore 9,55)

10-11 Ieri e oggi
di Liberati e Garetti

12.15 Trasmissioni locali

13 — Orchestra « Eclipse » diretta da Armando Trovajoli

13,30 **Giornale radio**
« Ascoltate questa sera... »

13.45 L'allegro convegno dei quattro - Interviste e canzoni col Quartetto Cetra
(Italcima)

14 — Galleria del sorriso
Le contronovelle di A. G. Rossi, ridotte da Riccardo Morbelli
(Simmenthal)

Musiche da film
Brosky-Cahn: *Dark is the night*, da « Ricca giovane e bella »; Brocey-Lopez: *L'amour est un bouquet de violettes* da « Violette Imperiali »; Lange-Heath: *Mule train*, da « Singing guns »; Gershwin: *Someone to watch over me* da « Un americano a Parigi »; Arlen: *Sopra l'arcobaleno* da « Il Mago di Oz »
Negli intervalli comunicati commerciali

14.30 Nello Segurini e i suoi solisti

15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - Previsioni del tempo

15.15 Così si canta in Europa
Reportages musicali registrati in Europa

15.45 Orchestra diretta da Arturo Strappini

16.15 Il romanzo d'appendice di Carosone e il suo Trio
narrato da Simonetta e Zucconi

16.30 *Parata d'orchestre*
Armand Bernard - Giovanni Rosaciot - Miguelito Valdez

17.15 Concerto in miniatura
Pianista George Solchany
Brahms: 1) *Capriccio in fa diesis minore op. 76*; 11) *Scherzo in mi bemolle op. 4*

17.30 Programma per i ragazzi
Ventimila leghe sotto i mari
Romanzo di Giulio Verne - Adattamento e regia di Alberto Casella - Primo episodio

18 — Giornale radio
BALLATE CON NOI
Trasmissioni locali (ore 18,30)

19 — Romanzo sceneggiato
KATRINA
di **Sally Salminen**
Adattamento di Anna Luisa Meneghini - Regia di Pietro Masserano Taricco - Settima ed ultima puntata
Trasmissioni locali

19.30 Canzoni in voga
Durand-Contet: *De temps en temps*; Pablo-Carrascu-Locatelli: *El bajon*; Ravasini-Rastelli: *La venditrice di canzoni*; Mascheroni-Borella: *Ma perchè malinconia*; Fragna-De Torres: *Inganno*
Negli intervalli comunicati commerciali
La parola agli esperti
(Chlorodont)

20 Segnale orario - **Radiosera**

20,30 *Taccuino musicale*
Carlo Savina presenta
« Musica dolce musica »
(Franck)

21 — Palcoscenico del Secondo Programma

L'IMPERATRICE IN VACANZA
Tre atti di LUIGI BONELLI - Compagnia di prosa di Firenze della Radio Italiana
L'imperatrice Caterina — *Giovanna Galletti*
Sansone Devin — *Fernando Farese*
Geremia Eliatow — *Franco Luzzi*
Matrena Devin — *Wanda Pasquini*
Giuditta Devin — *Jolanda Verdirosi*
Momo — *Franco Sabani*
Rusta Korsacost — *Enzo Tarascio*
Eva Korsacost — *Lina Bacci*
Nena — *Dori Cei*
Sandok — *Carlo Principini*
Il colonnello Skodar — *Tino Erler*
Due agenti — *Raffaele Giangrande*, *Gianni Pietrasanta*
Il Commissario — *Corrado De Cristofaro*
Regia di **Umberto Benedetto**

22,45 Paprika
Un programma di Francesco Ferrari

23.15-23.30 Una voce nella sera
Marcella Lumini

TERZO PROGRAMMA

19.30 **L'indicatore economico**

19.45 **Il Giornale del Terzo**
Note e corrispondenze sui fatti del giorno

20.15 **Concerto di ogni sera**
Ludwig van Beethoven
Sonata in do minore n. 7 op. 30 n. 2 per violino e pianoforte
Esecutori: Cesare Ferraresi, *violino*; Antonio Beltrami, *pianoforte*
Sestetto in mi bemolle op. 81 b per due violini, viola, violoncello e due corni
Esecutori: Vittorio Emanuele, Dandolo Sentuti, *violini*; Emilio Berengo Gardin, *viola*; Bruno Morselli, *violoncello*; Domenico Ceccarossi, Raimondo Rota, *corni*

21 — **UNA VERTENZA SETTECENTESCA**
La « Narrazione apologetica » di Pietro Antonio Gratarol e le « Memorie inutili » di Carlo Gozzi. Una compagnia di comici e una prima attrice bisognosa d'attenzioni. Letteraria vendetta di un letterato tradito. La farsa si muta in dramma. Morte romantica del Gratarol. Un autoritratto del Gozzi
a cura di G. B. Bernardi

21.45 **Alessandro Stradella**
Serenata per soprano, tenore, baritono e orchestra d'archi
Revisione Guido Turchi - Presentazione di Alessandro Piovesan
Solisti: Lidia Borri, *soprano*; Alfredo Bianchi, *tenore*; Ettore Lollini, *baritono*
Orchestra Stabile del Maggio Musicale Fiorentino diretta da Roberto Lupi

22.15 Quanto e come dipende la nostra vita dal commercio con l'estero?
Nicola Tridente: *« Si svilupperanno le nostre esportazioni ortofrutticole? »*

22.30 **Sergej Prokofieff**
Secondo concerto in sol per pianoforte e orchestra op. 16
Andantino - Vivace (Scherzo) - Allegro moderato (Intermezzo) - Allegro maestoso
Solista Pietro Scarpini
Orchestra sinfonica di Roma della Radio Italiana diretta da F. Previtali

Dalle ore 23,35 alle ore 7 NOTTURNO DALL'ITALIA
Programmi musicali e notiziari trasmessi dalla Stazione di Roma 2 su kc/s 845 pari a m. 355

Trasmissioni locali

7,30 **Giornale radio in lingua tedesca** (Bolzano 2 - Bressanone - Merano)

12,10 **Corriere delle Marche** (Ancona 2 - Ascoli Piceno)

Corriere abruzzese (Pescara 2 - L'Aquila)

12,15 **Cronache di Torino** (Alessandria - Aosta - Biella - Cuneo - Torino 2 - Torino MF II)

Cronache del mattino (Milano 1)

12,25 **Chiamata marittimi** (Udine - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza)

12,30 **Giornale radio in lingua tedesca** - Rass. progr. (Bolzano 2 - Bressanone - Merano)

Gazzettino padano (Alessandria - Aosta - Biella - Cuneo - Milano 1 - Monte Penice MF II - Torino 2 - Torino MF II - Udine - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza)

Gazzettino toscano (Firenze 2 - Arezzo - Pisa - Siena)

Corriere della Liguria (Genova 2 - La Spezia - Savona)

Gazzettino di Roma - Musica leggera (Roma 2)

Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 - Sassari 2)

12,45 **Gazzettino delle Dolomiti** (Bolzano 2 - Bressanone - Merano - Trento)

12,50 **Notiziario piemontese** (Alessandria - Aosta - Biella - Cuneo - Monte Penice MF II - Torino 2 - Torino MF II)

Notiziario veneto (Udine - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza)

13,30 **Trasmissione per la Venezia Giulia** - Calendario giuliano - Panorama sportivo - Giuliani illustri - 13,50 Vecchi motivi. Kramer-Rastelli: «Caramba»; Maschéroni-Neri: «Sono tre parole»; Bixio-Cherubini: «Valzer dell'organino» - 14 Giornale radio - 14,10-14,30 Ventiquattr'ore di vita politica italiana - Notiziario giuliano - Musiche richieste (Venezia 3)

14,30 **Notiziario regionale** (Bolzano 1)

Gazzettino sardo - Previsioni del tempo (Cagliari 1)

Corriere delle Puglie e della Lucania (Bari 1 - Brindisi - Foggia - Lecce - Potenza - Taranto)

Corriere dell'Emilia e della Romagna (Bologna 1)

Gazzettino del Mezzogiorno (Napoli 1 - Cosenza - Catanzaro - Messina)

Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta - Catania 1 - Palermo 1)

14,40 **Trasmissione in ladino** (Bolzano 1)

14,45 **Giornale radio e Notiziario regionale in lingua tedesca** (Bolzano 1)

14,50 **Notiziario siciliano** (Messina)

14,55 **Notiziario per gli italiani del Mediterraneo** (Bari 1)

15 **Notizie di Napoli** (Napoli 1)

16,20 **Chiamata marittimi** (Genova 1 - Napoli 1)

18,30 **Programma altoatesino** in lingua tedesca - M. Fontana: «Der Architekt gibt praktische Winke» - Kammerkonzert: Aus dem Liederzyklus «Dichterliebe» von R. Schumann - Gemma Baruch, Mezzosopran - Am Flügel: Bruno Bidussi - 2. Teil - «Spitzfindigkeiten» - Ein Kunterbunt der Weisheit, von W. Busch - Sprecherinnen: C. Nokens und L. Weber - Tanzmusik - Giornale radio e notiziario regionale in lingua tedesca (Bolzano 2 - Bressanone - Merano)

19,15 **Musica leggera** (Catania 3 - Palermo 3)

19,45 **Gazzettino delle Dolomiti** (Bolzano 2 - Bressanone - Merano - Trento)

20 **Gazzettino della Sicilia** (Caltanissetta)

Album musicale e Gazzettino sardo - Previsioni del tempo (Cagliari 1)

Autonome

TRIESTE

7 Ginnastica da camera. 7,10 Calendario. Libro di casa. 7,30 Segnale orario. Giornale radio. 7,45 Musica del mattino. 8,10 Bollettino meteorologico, previsioni del tempo. 8,15-9 Musica leggera. 11,30 «Il padrone delle ferriere», romanzo di G. Ohnet, adattamento di U. Benedetto. (Quinta puntata). 12,15 Orchestra della canzone diretta da Angelini. 12,50 Oggi alla radio. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,25 Appuntamento del lunedì. 14 Victor Silvester e i suoi archi. 14,15 Terza pagina. 14,25 Canzoni e melodie. 14,50 Punto contro punto, cronache musicali di G. Vigolo. 15 Rassegna della stampa britannica.

17,30 Tè danzante. Nell'intervallo: Spigolature. 19 Rassegna della stampa americana. 19,05 Musica d'America. 19,35 Motivi dal film «Anna prendi il fucile». 19,45 Voci dagli spogliatoi, finestrella sportiva di Corrado Belci. 19,50 Brevisport. 20 Segnale orario. Giornale radio. 20,15 Attualità. 20,30 Cabaret internazionale, con Rita Gallos e il Complesso Arlecchino. 21,05 Voci nuove, concerto di musica operistica diretto da F. Scaglia (Progr. Naz.). 22,15 Lettere da casa altrui. 22,30 Orchestra Righi-Saitto. 23 Musica da camera. 23,15 Segnale orario. Giornale radio. 23,30-24 Musica da ballo.

Estere

ALGERIA

ALGERI

19.30 Notiziario. 19,45 Varietà. 20,10 La scelta di Jean Maxime. 20,55 Notiziario. 21,15 Varietà. 22,15 Concerto diretto da Jean Giardino. Mozart: **Sinfonia in sol minore**; Weber: **Invito al valzer**; Ravel: **Ma mère l'oye**, prima suite; Chabrier: **España**. 23,15 Rêverie. 23,35 Musica melodica. 23,50-24 Notiziario.

ANDORRA

19.30 Musica leggera. 19.55 Novità per signore. 20.15 Concertino. 20,36 I re del tango. 20,54 Appuntamento a Vienna. 21 Varietà. 21,15 Uncino radiofonico. 21,45 Jean Jacques Vital e il signor Champagne. 22,05 Musica operistica. 22,15 Concerto. 22,31 Canzoni della sorte. 22,35 Sotto il segno di Parigi. 22,40 Music-hall. 23,15 Musica per voi. 23,30-2 Concerto.

BELGIO

PROGRAMMA FRANCESE

19 Beethoven: **Concerto n. 4 in sol maggiore per pianoforte e orchestra op. 58** (solista Robert Casadesus). 19,30 Schubert: **Rosamunda**, ouverture. 19,45 Notiziario. 20 Evviva le vacanze! 20,20 Kaciaturian: **Tre danze da concerto**. 20,30 Musica varia. 21 Concerto di musica francese (solisti: soprano Marie Beronica; flautista René Le Roy; violinista Renée-France Froment; violoncellista Geneviève Martinet; clavicembalista Aimée Van de Wiele): Michel Blavet: **Sonata in sol maggiore, per flauto e cembalo**; J. Champion de Chambonnières: a) **Sarabande**; b) **La drôlerie**; Rameau: a) **Le lardon**; b) **La poule**; Caix d'Hervelois: **La complainte**; J. C. de Mondonville: **Sonata in sol maggiore**; Nicolas Bernier: **Le café**, cantata per voce solista e sinfonia (soprano, flauto, violoncello e cembalo). 22 Notiziario. 22,10 Orchestra José Pacseens. 22,50-23 Notiziario.

PROGRAMMA FIAMMINGO

19 Notiziario. 19.40 Carmen Cavallero al pianoforte. 20 Festival musicale olandese 1958: Collegium Musicum Italicum diretto da Renato Fasano. 21,30 Varietà. 22 Notiziario. 22,15-23 Organista Gerd Mertens.

MONTECARLO

19 Notiziario. 19,15 Jean Dargès. 19,28 La famiglia Duraton. 19,38 Pianista Charles Henry. 19,43 Canzoni. 19.55 Notiziario. 20 Uncino radiofonico. 20,30 Attualità della canzone. 20,45 Cine-Rivista. 21 Varietà. 21,30 Dischi preferiti. 22,35-23,30 Musica da ballo.

GERMANIA

AMBURGO

19 Notiziario. Commenti. 19,15 Parla Berlino. 19,30 Ricordi musicali. 20 Concerto sinfonico diretto da Joseph Keilberth. Schumann: **Manfred**, ouverture op. 115; Hindemith: **Concerto orchestrale op. 38**; Beethoven: **Quinta sinfonia in do minore op. 67**. 21 La Slesia nel 1953. 21.40 Il Foro politico. 21,45 Notiziario. 22 Un po' di politica. 22.10 Musica leggera e da ballo. 23,30 «Conosco i Bianchi», riflessioni di Joseph Conrad contro l'Europa, manoscritto di B. Müller. 24 Notiziario. 0,15 Parla Berlino. 0,30 Musica da ballo. 1 Bollettino del mare. 1.15 Musica fino al mattino.

FRANCOFORTE

19 Cronaca. Musica. 19.30 Cronaca dell'Assia. Notiziario. Commenti. 20 Ricreazione musicale. 20,30 «La piccola cotonella della felicità», radiocommedia di Kurt Heinicke con musica di Heinrich Pfitzner. 21,45 Ricordi musicali. 22,15 Notiziario. Attualità. 22,35 Sonate di Hans Winterberg e Racine Fricker eseguite dai pianisti Elsa Stock e Hans Leygraf e dal violinista Gerhard Seitz. 23.05 «Genie und Pinseling» (Genio e Pellicino), conversazione di Herbert Günther sul pittore Toulouse Lautrec. 23,20 Il Club del jazz. 24 Ultime notizie.

MUEHLACKER

19 Cronaca. 19,30 Notiziario. 19,45 Di giorno in giorno. 20.05 Musica per tutti. 22 Notiziario. 22.20 Musica contemporanea. Strawinsky: **Babele**, cantata per coro maschile, voce recitante e orchestra; Alban Berg: **Concerto per violino** (solista Tibor Varga). 23 Musica da ballo americana. 24 Notiziario.

TRASMETTITORE DEL RENO

19 Cronaca. 19.35 Tribuna del tempo. 20 Nomi in musica. 20,40 Lavoro ed economia. 21 Divertimento musicale diretto da Hubert Reichert (solista flautista Kraft Thorwald Dilloo). Antonio Salieri: **Sinfonia in si bemolle maggiore**. Johann Joachim Quantz: **Concerto in sol maggiore per flauto e orchestra**; Georg Muffat: **Nozze sistose**, suite per orchestra d'archi; Joseph Haydn: **Sinfonia in re maggiore n. 6**. 21.50 Problemi del tempo. 22 Notiziario. Sport. Programmi. 22,20 Franz Liszt: **Polacca in mi maggiore** eseguita al pianoforte da Shura Cherkassy. 22,30 Studio notturno «Il castello del canto» di Hermann Kasack in memoria di Oskar Loerke. 23 A-B-C-D: Concerto variato con Cedric Dumont. 24 Ultime notizie. 0.15 Musica leggera e da ballo. 1,15-4.45 Musica da Berlino.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario. 18,30 Panorama di varietà. 19,30 Bach: a) **Suite in re, n. 3**; b) **Concerto brandeburghese n. 5 in re, per pianoforte, flauto, violino e archi**; c) **Aria**, dalla cantata da chiesa n. 68; d) **Concerto brandeburghese n. 3 per archi**; Bach-Respighi: **Passacaglia e fuga in do minore**. 21 Notiziario. 21,15 «Il professore Bernhardi», di Arthur Schnitzler. Adattamento radiofonico di Molli. Greenhalgh. 22,45 Turina: **Trio in si minore, n. 2**, interpretato dal Trio Oscar Lampe. 23-23,03 Notiziario.

PROGRAMMA LEGGERO

19 Notiziario. 19,30 I cavalieri della prateria. 20 Rivista. 20,30 «Artisti in delitto», romanzo di Ngaio Marsh. Adattamento di Giles Cooper. 21 Dischi richiesti. 21,30 In tutte le direzioni. 22 Notiziario. 22.20 Musica da ballo. 23,05 «Il capitano Jan», di Jan de Hartog. 23,20 Southern Serenade. Orchestra diretta da Lou Whiteson. Collabora John Gavall. 23.56-24 Notiziario.

ONDE CORTE

6 John Lewis e l'orchestra Harry Davidson. 6,45 Musica leggera. 7,45 Rassegna musicale. 8.30 Burl Ives e le sue canzoni. 13,35 Festival di Eisteddfod (Registrazioni). 15,15 Orchestra Casino diretta da Reginald Kilbey. 16,15 Rassegna musicale. 16,30 Banda militare. 18,30 Varietà musicale. 19.30 «The hasty Heart», di John Patrick. 21,15 Mezz'ora serena. 21,45 Complesso ritmico Billy Munn. 22.15 Musica da concerto.

LUSSEMBURGO

19 Notiziario. 19.45 La famiglia Duraton. 19.54 Selezione musicale. 20 Uncino radiofonico. 20.30 La discoteca dei tre Andrea. 20.45 Il signor Champagne. Benetin e il fisarmonicista Etienne Lorin. 21,02 **Carmen**, opera di Georges Bizet, selezione. 22.01 Varietà. 22.30 Buona sera, amici! 23,30-24 Musica da ballo.

OLANDA

HILVERSUM I

19,10 Quintetto tzigano «Nadce Bela». 19,45 Kodaly: **Danze di Galanta**. 20 Notiziario. 20,20 Musica operettistica di Johann Strauss. 21 Dibattito. 21,15 Concerto diretto da Benedict Silberman. Musica varia. 22.10 Beethoven: **Quartetto per archi, n. 10 in mi bemolle maggiore**, op. 74. 22.45 Meditazione. 23 Notiziario. 23.15 - 24 Haydn: **Missa Sancti Bernardi de Offida**.

HILVERSUM II

19.25 Canzoni infantili ebraiche, interpretate dal soprano Naomi Zori e dal pianista Max Vredenburg. 19,45 Rossini: **Matilde di Shabran**, ouverture. 19.55 Trofeo Italia, radiocronaca. 20 Notiziario. 20,05 Orchestra Promenade diretta da Gerard Meyer. 20.30 Lavoro radiofonico di Peter Ringoir. 20,55 Intervista e dischi. 21,50 «Trofeo Italia», radiocronaca sportiva. 22.10 Festival olandese 1953. Concerto diretto da Jean Martinon. Bizet: **Sinfonia in do maggiore**; Roussel: **Suite n. 2** dal balletto «Bacco e Arianna». 23 Notiziario. 23,15 Organista Cor Steijn. 23.40-24 Dischi.

SPAGNA

MADRID

17 Concerto pomeridiano. 18 Novella radiofonica. 18,30 Musica leggera. 19 Notiziario. 19,15 Musica richiesta. 20 Racconto sceneggiato. 20,30 Attualità americane. 21 Notiziario agricolo della Spagna. 21,30 Musica popolare. 21,45 Attualità in breve. 22 Notiziario. 22,15 Musica brillante. 23,05 Festival di musica spagnola.

SVEZIA

STOCCOLMA

19 Notiziario. 19.30 «Lui, lei e il grammofono», dialogo di Georg Eliasson. 20.30 Festival di Edimburgo. Trio Fischer - Scheiderbaun - Malnardi. 21.15 «La gioventù manca di fede e di ideali?», dibattito. 22.15 Notiziario. 22,30-23,05 Nielsen: **Sinfonia n. 6** (Sinfonia semplice).

SVIZZERA

BEROMUENSTER

19 L'arte di essere sposati. 19.30 Notiziario. Eco del tempo. 20 Melodie di Irving Berlin. 21.15 La nostra buca delle lettere. 21.35. Selezione dai concerti di Jos. Haydn. 22 Rassegna settimanale per gli svizzeri all'estero. 22.15 Notiziario. 22.20-23 Musica da camera da Israele.

MONTECENERI

7,15-7.45 Notiziario. 12.30 Notiziario. 12,40 Vagabondaggio musicale. 13 Orchestra Radiosa. 13.30-13.45 Concerto del violinista Albert Pratz e del pianista Gordon Kushner. Korngold: **Molto rumore per nulla**, suite; Chaminade: **Serenata spagnola**. 17.30 Tè danzante. 18 Musica richiesta. 19.15 Notiziario. 19.20 Recenti successi. 20 «Fuochi d'artificio», commedia in tre atti di Luigi Chiarelli. 21.35 Mendelssohn: **Concerto in mi minore op. 64 per violino e orchestra**. 22.05 Melodie e ritmi. 22,15 Notiziario. 22.20 Fantasia ritmica. 22.40-23 Melodie.

SOTTENS

19.15 Notiziario. 19.25 Musica leggera. 20 «La Dame de Monsoreau», romanzo di A. Dumas. Adattamento radiofonico di Pierre Courtil (Quarto episodio). 20.20 Canzoni. 20.40 Enigmi e avventure, di Marcel de Carlini. 21.20 Vedette della stagione 1952-1953. 22.30 Notiziario. 22.35 Jazz hot: La tromba Nelson Williams. 23.05-23.15 Canzoni.

LA VOCE DI LONDRA

IL FESTIVAL DI EDIMBURGO

Dal 23 agosto in poi, nelle nostre trasmissioni serali Francesco Russo presenterà ai nostri ascoltatori i principali avvenimenti del Festival di Edimburgo, fra cui i Giuochi Atletici Scozzesi, la «prima» della nuova commedia di T. S. Eliot «The Confidential Clerk», e «Amleto», con Claire Bloom.

L'AGOSTO INGLESE

E' l'argomento di un radiodocumentario di Antonello Marescalchi, che verrà messo in onda il 20 agosto nella trasmissione delle ore 22. Marescalchi ha registrato sul posto le sue impressioni di alcune stazioni balneari inglesi: di Southend, di Brighton, del Campeggio Butlins di Skegness.

LA VOCE DI LONDRA

trasmette ogni giorno alle

7.30-7,45 su m. 293; 42,05; 31,50; 25,30

13,30-13,45 » 25,19 19,60

19.30-20,00 » 293; 42,05; 31,50 25,30

22,00-22,45 » 293; 42,05 30,82

Dal 23 agosto in poi saranno effettuati i seguenti cambiamenti: 19,30-20,00 su metri 293, nei campi d'onda di m. 41 e 31; 22,00-22,45 su metri 293, nei campi d'onda di m. 49 e 41

PROGRAMMA NAZIONALE

7 Segnale orario - Buongiorno - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Musiche del mattino

8 Segnale orario - **Giornale radio** - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Bollettino meteorologico - Previsioni del tempo - **Canzoni** (8,15 circa)

8,45-9 La comunità umana
Trasmissione per l'assistenza e previdenza sociali

11 — Concerto del soprano Vera Traldi con la partecipazione del pianista **Antonio Beltrami**
Orefice: a) *La fonte*, b) *Mamma, il giovane principe...*, c) *La fuga di Barnabò Visconti*; Respighi: *Stornellatrice*; Fauré: a) *Le secret*, b) *L'automne*; Debussy: a) *Aria di Lia*, b) *Mandoline*

11,30 Il padrone delle ferriere
Romanzo di Georges Ohnet
Adattamento di Umberto Benedetto - Compagnia di prosa di Firenze della Radio Italiana - Realizzazione di Amerigo Gomez - Sesta puntata

12,15 Melodie e canzoni napoletane

Trasmissioni locali

12,50 « Ascoltate questa sera... »
Calendario *(Antonetto)*

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Medie dei cambi - Previsioni del tempo

13,15 Carillon *(Manetti e Roberts)*

Album musicale
Thomas: *Mignon*, ouverture; Gounod: a) *Romeo e Giulietta*, valzer, b) *Faust*, Serenata di Mefistofele; Charpentier: *Louise* « Depuis le jour »; Bizet: *I pescatori di perle*, « Mi par d'udire ancora »; Saint-Saëns: *Sansone e Dalila* « S'apre per te il mio cor »; Massenet: *Manon*, Sogno di Des Grieux
Nell'intervallo comunicati commerciali

14 **Giornale radio**

14,15-14,30 *Arti plastiche e figurative*, a cura di Raffaele De Grada - *Cronache musicali*

Trasmissioni locali

Previsioni del tempo per i pescatori (16,25)

16,30 Finestra sul mondo

16,45 Lezione di lingua portoghese, a cura di Luigi Santamaria

17 — Claudio Villa e le sue canzoni con l'orchestra VIS diretta da Gino Conte

17,30 Ai vostri ordini
Risposte de « La Voce dell'America » ai radioascoltatori italiani

18 — Orchestra diretta da Arturo Strappini

18,30 *Questo nostro tempo*
Aspetti, costumi e tendenze d'oggi in ogni paese

18,45 Musiche pianistiche di Schumann, a cura di Dante Alderighi
Pianista Marisa Tipo
Davidsbündlertänze op. 6: Vivace. Con sentimento. Con umore, decisamente. Impazientemente. Semplice. Molto vivace. Non allegro, con grande espressione. Vivo. Vivace. Alla ballata. Semplice. Con umore. Feroce, brioso. Teneramente cantando. Vivo. Con umore. Come alla lontananza. Non più allegro

19,15 Tosoni e il suo quintetto

19,45 *La voce dei lavoratori*

20 — Musica leggera
Negli intervalli comunicati commerciali

La canzone del giorno
(Miss Chlorophyll)

Trasmissioni locali

20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

21 — *Taccuino musicale*

Ricordo di Ruggero Ruggeri

LA NOSTRA FORTUNA

Tre atti di ELIGIO POSSENTI - Compagnia di prosa di Milano della Radio Italiana
Protagonista **Ruggero Ruggeri**

Augusto Parati / Federico, suo figlio	*Ruggero Ruggeri*
Enrica	*Itala Martini*
Giulia	*Enrica Corti*
Silvio	*Elio Jotta*
Rolando Tremonti	*Diego Michelotti*
Aldo Cotelli	*Ruggero de Daninos*
Il fattore	*Gianni Bortolotto*
Teresina	*Leda Celani*
Caterina	*Adelaide Bossi*

Regia di **Enzo Ferrieri**
Registrazione

22,45 Orchestra « Eclipse » diretta da Armando Trovajoli

23,15 **Giornale radio** - Musica da ballo

24 Segnale orario - **Ultime notizie** - Buonanotte

SECONDO PROGRAMMA

7,30-8 Trasmissioni locali

9 — Giorno per giorno
Almanacco d'estate di Ricci e Romano

9,30 Musica per banda
Corpo Musicale della Guardia di Finenza diretto da A. D'Elia

9,45 Canta Luciana Dolliver

10-11 Ieri e oggi
di Liberati e Garetti

12,15 Trasmissioni locali

13 — Francesco Ferrari presenta ritmi moderni
Cantano Bruno Rosettani, **Flo Sandon's**, Luciano Bonfiglioli e il Duo Blengio
Nisa-Spotti: *Carolina*; Testoni-Fabor: *Mi conquisterai*; Testoni-Favilla: *Samba del canguro*; Ferrari: *Calendario*; Mendes-Falcocchio: *Sono solo*; Coli: *Non ritorni più*; Funaro-Orefiche: *Una notte d'amore all'Avana*; Winkell: *Pullover*

13,30 **Giornale radio**
« Ascoltate questa sera... »

13,45 Nello Segurini e i suoi solisti
Cantano Laura Barbieri, Paolo Sardisco, Lia Franci e Piero Ciardi

14 — Galleria del sorriso
Le contronovelle di A. G. Rossi, ridotte da Riccardo Morbelli *(Simmenthal)*

Cartoline dai Tropici
N. N.: *Mi treta*; Valdes: *Almendra*; N. N.: *Serenade*; Mendes: *Jelenque*; Villoldo: *El Choclo mambo*; Simons: *Marta*
Negli intervalli comunicati commerciali

14,30 George Melachrino e la sua orchestra

15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - Previsioni del tempo

15,15 *Vedute di Napoli* con Roberto Murolo

15,30 Orchestra della canzone diretta da Angelini

16 — Il girasole
Divagazioni radiofoniche di RoRi

16,15 Saluti dalla Francia

16,30 Musica e favola
« Favole per bambini »

17 — Orchestra d'archi diretta da Carlo Savina

17,30 Il 2000
La gastronomia, di Sabato Visco

17,45 Cosimo Di Coglie e il suo complesso
Cantano Serafino Bimbo e il Quartetto Radar

18 — Giornale radio

BALLATE CON NOI

Trasmissioni locali (ore 18,30)

19 — TERZA PAGINA
a cura di Massimo Alvaro e Ghigo De Chiara

Trasmissioni locali

19,30 Canzoni per sorridere
Negli intervalli comunicati commerciali

La parola agli esperti
(Chlorodont)

20 Segnale orario - **Radiosera**

20,30 *Taccuino musicale*

Stagione lirica della Radio Italiana

LA RONDINE

Commedia lirica in tre atti di Giuseppe Adami
Musica di GIACOMO PUCCINI

Magda	*Elena Rizzieri*
Lisette	*Angelica Tuccari*
Ruggero	*Agostino Lazzari*
Prunier	*Mario Carlin*
Rambaldo	*Rolando Panerai*
Perichaud	*Mario Zorgniotti*
Gobin	*Tommaso Soley*
Crebillon	*Giuliano Ferrein*
Rabonnier	*Mario Zorgniotti*
Ivette	*Nadia Carpi*
Bianca	*Ornella D'Arrigo*
Suzy	*Luisa Ribacchi*
Un maggiordomo	*Giuliano Ferrein*
Un cantore / Una donnina / Altra donnina	*Nadia Carpi*

Direttore **Nino Sanzogno** - Istruttore del coro Ruggero Maghini - **Orchestra sinfonica e coro di Torino della Radio Italiana**
(Manetti e Roberts)

Negli intervalli: *Intermezzi* di Ermete Liberati

22,30 Mariti in castigo
Inchieste semiserie di Francesco Luzi

23 — S i p a r i e t t o

23,15-23,30 In due si canta meglio **Jula De Palma** e **Teddy Reno** con Gorni Kramer, Lelio Luttazzi e il Quartetto Radar

TERZO PROGRAMMA

19,30 **L'indicatore economico**

19,45 **Il Giornale del Terzo** - Note e corrispondenze sui fatti del giorno

20,15 **Concerto di ogni sera**
G. F. Haendel: *Concerto grosso n. 13 in fa maggiore op. 6 n. 2*
F. J. Haydn: *Sinfonia in sol maggiore n. 88*
C. Debussy: *« Gigues » da « Images pour orchestre »*
Orchestra Stabile del Maggio Musicale Fiorentino diretta da Vittorio Gui

21 — **Nuovi studi sulle vitamine**
Francesco Cedrangolo: *« Formazione endogena di vitamine negli animali superiori »*

21,15 **MUSICHE CONTEMPORANEE PER ORCHESTRA D'ARCHI**

B r u n o B e t t i n e l l i
Due invenzioni per orchestra d'archi
Calmo - Allegro energico e ritmato
Direttore Ettore Gracis

P a u l H i n d e m i t h
Cinque studi per orchestra d'archi op. 44 n. 4
Adagio - Adagio, presto - Vivace - Molto adagio - Vivace

F r a n c i s P o u l e n c
Concerto per organo, archi e timpani
Solista Gennaro D'Onofrio
Direttore Franco Caracciolo
Orchestra dell'Associazione « Alessandro Scarlatti » **di Napoli**

22,05 **Radio Europa**
Quale credete debba essere, in pratica, il contributo dei giovani alla causa dell'unità europea?

22,40 **Corrispondenza dall'estero**
Alceo Valcini: *Il Festival di Salisburgo*

22,55 **Johann Sebastian Bach**
Partita n. 2 in re minore per violino solo
Allemanda - Corrente - Sarabanda - Giga - Ciaccona
Interpretazione di **Yehudi Menuhin**

Dalle ore 23,35 alle ore 7 NOTTURNO DALL'ITALIA

Programmi musicali e notiziari trasmessi dalla Stazione di Roma 2 su kc/s 845 pari a m. 355

Trasmissioni locali

7,30 Giornale radio in lingua tedesca (Bolzano 2 - Bressanone - Merano)

12,10 Corriere delle Marche (Ancona 2 - Ascoli Piceno)

Corriere abruzzese (Pescara 2 - L'Aquila)

12,15 Cronache di Torino (Alessandria - Aosta - Biella - Cuneo - Torino 2 - Torino MF II)

Cronache del mattino (Milano 1)

12,25 Chiamata marittimi (Udine - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza)

12,30 Giornale radio in lingua tedesca - Rass. progr. (Bolzano 2 - Bressanone - Merano)

Gazzettino padano (Alessandria - Aosta - Biella - Cuneo - Milano 1 - Monte Penice MF II - Torino 2 - Torino MF II - Udine - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza)

Gazzettino toscano (Firenze 2 - Arezzo - Pisa - Siena)

Corriere della Liguria (Genova 2 - La Spezia - Savona)

Gazzettino di Roma - Musica leggera (Roma 2)

Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 - Sassari 2)

12,45 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 2 - Bressanone - Merano - Trento)

12,50 Notiziario piemontese (Alessandria - Aosta - Biella - Cuneo - Monte Penice MF II - Torino 2 - Torino MF II)

Notiziario veneto (Udine - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza)

13,30 Trasmissione per la Venezia Giulia - Calendario giuliano - Assistenza nazionale - Album dei ricordi - 13,50 Melodie, Tosti: «O dolce meraviglia»; De Micheli: «Baci al buio»; La Magra: «Per album» - 14 Giornale radio - 14,10-14,30 Ventiquattr'ore di vita politica italiana - Notiziario giuliano - Musiche richieste (Venezia 3)

14,30 Notiziario regionale (Bolzano 1)

Gazzettino sardo - Previsioni del tempo (Cagliari 1)

Corriere delle Puglie e della Lucania (Bari 1 - Brindisi - Foggia - Lecce - Potenza - Taranto)

Corriere dell'Emilia e della Romagna (Bologna 1)

Gazzettino del Mezzogiorno (Napoli 1 - Cosenza - Catanzaro - Messina)

Gazzettino della Sicilia (Palermo 1 - Catania 1 - Caltanissetta)

14,45 Giornale radio e notiziario regionale in lingua tedesca (Bolzano 1)

14,50 Notiziario siciliano (Messina)

14,55 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1)

15 Notizie di Napoli (Napoli 1)

16,20 Chiamata marittimi (Genova 1 - Napoli 1)

18,30 Programma altoatesino in lingua tedesca - Schlager aus aller Welt - «Rundschau der Woche» - Tanzmusik - Giornale radio - Notiziario regionale in lingua tedesca (Bolzano 2 - Bressanone - Merano)

19,15 Musica leggera (Catania 3 - Palermo 3)

19,45 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 2 - Bressanone - Merano - Trento)

20 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta)

Album musicale e Gazzettino sardo - Previsioni del tempo (Cagliari 1)

Autonome

TRIESTE

7 Ginnastica da camera. 7,10 Calendario. Libro di casa. 7,30 Segnale orario. Giornale radio. 7,45 Musica del mattino. 8,10 Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A., bollettino meteorologico, previsioni del tempo. 8,15 Canzoni. 8,45-9 La comunità umana, trasmissione per la previdenza e l'assistenza sociali. 11,30 «Il padrone delle ferriere», romanzo di G. Ohnet, adattamento di U. Benedetto. (Sesta puntata). 12,15 Melodie e canzoni napoletane. 12,50 Oggi alla radio. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,25 Un po' di musica a colazione. 14,05 Il pappagallo, spigolature del buonumore. 14,15 Terza pagina. 14,25 Quintetto Celso Vega. 14,50 Cronache musicali. 15 Rassegna della stampa britannica.

17,30 Variazioni senza tema, programma in sei tempi di musica leggera. 19 Rassegna della stampa americana. 19,35 Complessi caratteristici. 19,50 Brevisport. 20 Segnale orario. Giornale radio. 20,25 Orchestra melodica diretta da G. Cergoli. 21 Danze e cori da opere. 22 Conversazione. 22,15 Musica per tutti. 23,15 Segnale orario. Giornale radio. 23,30-24 Musica da ballo.

Estere

ALGERIA
ALGERI

19,30 Notiziario. 19,40 Varietà. 20,05 La vita internazionale. 20,15 Dischi. 20,55 Notiziario. 21,15 Varietà. 21,45 «Cristina», quattro atti di Paul Géraldy. 23,50-24 Notiziario.

ANDORRA

19,30 Ballabili e canzoni. 19,43 Musica viennese. 19,55 Novità per signore. 20,15 Novità. 20,52 Fumando una sigaretta. 21 Regina d'un giorno. 21,45 Club dei fisarmonicisti. 22 I temerari. 22,35 Music-hall. 23,15 Ballabili e canzoni. 23,30-2 Concerto.

BELGIO
PROGRAMMA FRANCESE

19 Musica leggera. 19,45 Notiziario. 20 Grande orchestra di jazz sinfonico diretta da Guy Luypaerts. 22 Notiziario. 22,10 Orchestra Gus Deloof. 22,50-23 Notiziario.

PROGRAMMA FIAMMINGO

19 Notiziario. 19,40 Canzoni di L. van Beethoven. 20 Concerto diretto da Léonce Gras (solista pianista Gilberte van Dijck). 20,45 Musica varia. 21,15 R. Strauss: **Una vita eroica**, poema sinfonico. 22 Notiziario. 22,15-23 Banda di jazz Graeme Bell.

MONTECARLO

19 Notiziario. 19,15 Larry Adler e la sua armonica. 19,28 La famiglia Duraton. 19,38 Jo Tchad. 19,48 I chitarristi volanti Kauni e Lulo. 19,55 Notiziario. 20 Regina di un giorno. 21 Montecarlo Sex Club. 21,30 Mouloudji. 22,05 Canzoni in voga. 22,20 Pianista Ian Stewart. 22,30 Varietà. 22,35 Jazz. 23,05-23,30 Notiziario.

GERMANIA
AMBURGO

19 Notiziario. Commenti. 19,15 Parla Berlino. 19,30 «Carlus trova una stella»; dal libro di Jean Cazalin. 20,20 Compositori francesi contemporanei. Paul Biernè: **Suite pittoresca per quintetto da fiato**; Olivier Messiaen: **Il merlo nero, per flauto e pianoforte**; Jacques Ibert: **Aria per sassofono contralto e pianoforte**; Daniel Lesur: **Suite per quartetto d'archi**. 21 «Dal nuovo mondo», cronaca di Peter von Zahn. 21,15 Il sig. Sunders apre il suo album di dischi. 21,40 Il Foro politico. 21,45 Notiziario. 22 Un po' di politica. 22,10 Sette nuove canzoni americane di successo. 22,30 «Music-Box» di Dr. Jazz. 23 Musica leggera. 24 Notiziario. 0,15 Parla Berlino. 0,30 Musica leggera e da ballo. 1 Bollettino del mare.

FRANCOFORTE

19 Cronaca. Musica. 19,30 Cronaca dell'Assia. Notiziario. Commenti. 20 Programma vario: 1. Gradite melodie di successo; 2. Le avventure di Celia (V); 3. Orchestra Germann Hagestedt. 21,15 Glosse su quanto è successo. 21,30 Conversazione medica. 21,45 Canzoni di Hermann Reutter su poesie di Storm e canti di Wolfgang Fortner su poesie di Hölderlin (baritono Dietrich Fischer-Dieskau e pianista Hermann Reutter). 22,15 Notiziario. Attualità. 22,35 «Il signor Biedermann e l'incendiario», radiocommedia di Max Frisch. 23,45 Anton Biersack: **Bagatelle per piccola orchestra**, diretta da Winfried Zillig. 24 Ultime notizie.

MUEHLACHER

19 Cronaca. 19,30 Notiziario. 19,45 Di giorno in giorno. 20,05 Musica leggera. 21 «Pro e contro» di Rudolf Pechel. 21,15 Per l'ottantesimo anniversario di Leo Slezak. 22 Notiziario. Commenti. 22,15 Canzoni di successo. 22,30 Il mondo di oggi, conversazione. 23 Musica da ballo. 24 Notiziario. 0,10-4,15 Musica leggera. Nell'intervallo: Notizie da Berlino.

TRASMETTITORE DEL RENO

19 Cronaca. 19,30 Discorsi dei Partiti per le elezioni. 19,35 Tribuna del tempo. 20 Ricordi melodici della vecchia Vienna. 20,30 «Il denaro che si trova sulla strada», radiocommedia di Werner Jörg Lüddecke. 21,30 Intermezzo musicale. 22 Notiziario. Sport. Programmi. 22,20 Ciò che allora non si poteva dire... 22,50 Musica da jazz. 23 Concerto diretto da Hans Rosbaud (solisti contralto Shirley Sudork, tenore Helmut Krebs, basso Heinz Rehfuss). 24-0,10 Ultime notizie.

INGHILTERRA
PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario. 18,20 Dischi. 19 Rivista. 19,40 Canti folcloristici scozzesi. 20 «Il palazzo di Musse», sceneggiatura. 21 Notiziario. 21,30 Panorama di varietà. 22 Classici di letture di devozione. 22,20 Concerto di musica da camera. 23-23,03 Notiziario.

PROGRAMMA LEGGERO

19 Notiziario. 19,30 Chi ha lo stesso nome di persone celebri? 20 Panorama di varietà. 21 Musica varia. 22 Notiziario. 22,20 Musica da ballo. 23,05 «Il capitano Jan», di Jan de Hartog. 23,20 Complesso Jack Byfield e organista Frederic Curzon. 23,56-24 Notiziario.

ONDE CORTE

6 Musica da ballo. 6,45 Musica leggera. 7,45 Organista Sandy Macpherson. 8,30 Rivista. 10,45 Invito all'opera. 12,30 Vedette preferite. 14,15 Canti del Commonwealth britannico. 15,15 Concerto diretto da Sir Malcolm Sargent (solisti: violinista Paul Beard; violoncellista Peter Muscant; oboista John Wolfe; fagotto Richard Newton, pianista Grete Scherzer). Haydn: a) **Armida**, ouverture; b) **Sinfonia concertante in si bemolle per oboe, fagotto, violino, violoncello e orchestra**; c) **Concerto per pianoforte n. 1 in re**; R. Strauss: **Feuersnot**, finale. 18,30 Varietà musicale. 20 Rivista. 21,15 Orchestra leggera della BBC. 22,15 Concerto diretto da Sir Malcolm Sargent (vedi programma ore 15,15).

OLANDA
HILVERSUM I

19 Notiziario. 19,30 Musica varia. 20,30 Concerto diretto da Maurits van den Berg (solista: pianista Cécile de Gro) - Gnecco: **Sinfonia all'italiana**; Beethoven: **Concerto per pianoforte e orchestra n. 2 in si bemolle maggiore, op. 19**; Schubert: **Sinfonia n. 5 in si bemolle maggiore**. 21,50 Dischi. 22 Concerto diretto da Willem van Otterloo - Ravel: **Dafni e Cloe**, due suites. 22,45 Preghiere della sera. 23 Notiziario. 23,15 - 24 Nuovi dischi.

HILVERSUM II

19,20 Concerto del basso Guus Hoekman e del pianista Ton de Leeuw. Ravel: **Canti popolari**; Poulenc: **Le Bestiare ou le Cortège d'Orphée**; Ton de Leeuw: **Cinque melodie**. 20 Notiziario. 20,05 Complesso «De Zaalers» diretto da Jos Cleber, e solisti. 20,35 Lavoro radiofonico di R. C. Sheriff. 22,10 Orchestra «Les Gars de Paris», diretta da Frans van Cappelle. Canta Hea Sury. 23 Notiziario. 23,20-24 Dischi.

SPAGNA
MADRID

17 Concerto pomeridiano. 18 Novella radiofonica. 18,40 Musica leggera. 19 Notiziario. 19,15 Musica richiesta. 20 Racconto sceneggiato. 20,30 Canzoni. 21 Serata teatrale. 21,30 Concerto di musica popolare. 21,45 Attualità in breve. 22 Notiziario. 22,15 Musica brillante. 22,40 Varietà. 23,05 Musica spagnola. 24 Teatro in trenta minuti.

SVEZIA
STOCCOLMA

19 Notiziario. 19,30 Visita estiva a Strömstad, a cura di Nils Linman. 20 Radio Orchestra diretta da Sune Waldimir. 20,45 «Il caso Gregory», dramma giallo di Francis Durbridge. (Nono episodio). 21,15 Musica francese interpretata dal soprano Annemarie Westermark e dal pianista Lars Sellergren. 21,45 Conversazione. 22,05 Dvorak: **Tre danze slave op. 72**. 22,15 Notiziario. 22,30 Gottfried von Einem: **Capriccio n. 2**; Karl Amadeus Hartmann: **Sinfonia n. 3**.

SVIZZERA
BEROMUENSTER

19 Melodie da operette. 19,25 Notiziario. Eco del tempo. 20 Concerto di Mozart (solista Clara Haskil). 21,30 «Ulisse oggi»; radiocronaca di J. Gaitanides. 22,15 Notiziario. 22,30-23 Foro internazionale.

MONTECENERI

7,15-7,45 Notiziario. 11 Canzoni ticinesi. 11,30 Arie d'opera. 12 Giovanni Pelli al pianoforte. 12,15 Vagabondaggio musicale. 12,30 Notiziario. 12,40 Vagabondaggio musicale. 13 Haydn: **Sinfonia n. 40 in fa maggiore**. 13,15-13,45 Fanfara militare. 17,30 Canzoni e melodie. 18 Musica richiesta. 18,30 Il gioco delle date. 19,15 Notiziario. 19,20 Parata di soprani e tenori. 20 «Onda radioumana 15/905 B/Z», radiodramma di Anna Mosca. 20,30 Formazione di musica leggera diretta da Mario Consiglio. 21 «Incanto delle Antille», documentario di Stéphan Audel. Adattamento di Lohengrin Filipello. 21,30 Lalo: **Rapsodia norvegese**; Turina: **Rapsodia sinfonica**; Liszt: **Rapsodia ungherese n. 12**. 22 Melodie e ritmi. 22,15 Notiziario. 22,20-23 Interpretazioni del soprano Lelia Bianchi e del violinista Enzo Porta. Al pianoforte Carla Badaracco. Vivaldi: **Due arie** (dalla «Serenata a tre»); Roberto Lupi: **Due canti trovadorici**; Cesari Rossi Oldrati: **Quando sarò morta**; Federico Mompellio: a) **Fiaba**; b) **Il pettirosso**; Bruno Bettinelli: **Sonatina da concerto**; Bloch: **Baal Shem**.

SOTTENS

19,15 Notiziario. 19,40 Arabeschi in nero e bianco. 20 Montmartre-Express. 20,10 «Margot», di Edouard Bourdet. 22,30 Notiziario. 22,35 Musica e orchestre viennesi. 23-23,15 Orchestra Freddy Martin.

PROGRAMMA NAZIONALE

7 Segnale orario - Buongiorno - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Musiche del mattino

8-9 Segnale orario - **Giornale radio** - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Bollettino meteorologico - Previsioni del tempo - **Musica leggera** (8,15 circa)

11 — Concerto sinfonico diretto da Antal Dorati
Parte seconda
Paganini: *Concerto in do maggiore per violino e orchestra* - I tempo. Violinista Renato de Barbieri; Respighi: *I pini di Roma*: a) I pini di Villa Borghese, b) Presso una catacomba, c) Pini del Gianicolo, d) I pini della Via Appia
Orchestra stabile dell'Accademia Nazionale di Santa Cecilia
Registrazione effettuata il 29-7-'53 dalla Basilica di Massenzio in Roma

11.30 Il padrone delle ferriere
Romanzo di Georges Ohnet
Adattamento di Umberto Benedetto - Compagnia di prosa di Firenze della Radio Italiana - Realizzazione di Amerigo Gomez - Settima puntata

12.15 Orchestra diretta da Francesco Ferrari
Trasmissioni locali

12.50 « Ascoltate questa sera... »
Calendario
(Antonetto)

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Medie dei cambi - Previsioni del tempo

13.15 Carillon
(Manetti e Roberts)
Album musicale
Rachmaninoff: *Preludio in mi minore op. 32 n. 4*; Ciaikowsky: *Ninna nanna*; Strawinsky: *Piano rag music*; Gretcianinoff: *Tre canti russi*; Szymanowski: *La fontana d'Aretusa*; Rubinstein: *Valzer capriccio*
Nell'intervallo comunicati commerciali

14 Giornale radio

14.15-14.30 *Chi è di scena?* cronache del teatro, di Silvio D'Amico - *Cinema, cronache cinematografiche* da Venezia, di Gian Luigi Rondi
Trasmissioni locali
Previsioni del tempo per i pescatori (16,25)

16.30 Finestra sul mondo

16.45 Lezione di lingua spagnola, a cura di Leonida Biancolini

17 — Orchestra della canzone diretta da Angelini

17.30 Parigi vi parla

18 — Monia Liter e la sua orchestra

18.30 Università internazionale Guglielmo Marconi
Colin Clark: *Nuovi dati sullo sviluppo della popolazione*

18.45 Le grandi scoperte archeologiche
« Le grotte di Altamura » di Paolo Graziosi - Allestimento di Lino Girau

19.15 Orchestra diretta da Ernesto Nicelli

19.45 *Fatti e problemi del giorno*

20 — Musica leggera
Gagliano: *Tamburino minore*; Innocenzi-Rivi: *Alla solita ora*; Duncan: *Tacchi alti*; Mariotti: *Via col vento*; Giuliani: *Gitana*
Negli intervalli comunicati commerciali
La canzone del giorno
(Miss Chlorophyll)
Trasmissioni locali

20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

21 — *Taccuino musicale*
Festival Musicale di Salisburgo

COSÌ FAN TUTTE

Due atti di Lorenzo Da Ponte - Musica di WOLFANGO AMEDEO MOZART

Fiordiligi	*Irmgard Seefried*
Dorabella	*Dagmar Hermann*
Despina	*Lisa Otto*
Ferrando	*Anton Dermota*
Guglielmo	*Erich Kunz*
Alfonso	*Paul Schöffler*

Direttore **Karl Böhm**
Orchestra del Festival di Salisburgo
Regia di Oskar Fritz Schuh
Registrazione effettuata il 3-8-'53 al Festspielhaus di Salisburgo
Nell'intervallo: *Il seccatore*, conversazione di Paolo Monelli
Dopo l'opera (23,30 circa): **Giornale radio** - Musica da ballo

24 Segnale orario - **Ultime notizie** - Buonanotte

SECONDO PROGRAMMA

7.30-8 Trasmissioni locali

9 — Giorno per giorno
Almanacco d'estate di Ricci e Romano

9.30 Canzoni napoletane

10-11 Ieri e oggi
di Liberati e Garatti

12.15 Trasmissioni locali

13 — Angelini e otto strumenti

13,30 Giornale radio
« Ascoltate questa sera... »

13.45 Concerto in miniatura
Soprano Rosanna Carteri
Verdi: 1) *Otello*, « Ave Maria »; 2) *La traviata*, « Addio del passato »
Orchestra sinfonica di Roma della Radio Italiana diretta da Nino Antonellini

14 — Galleria del sorriso
Le contronovelle di A. G. Rossi ridotte da Riccardo Morbelli
(Simmenthal)
Paese che vai, canzoni che trovi
Jones: *I'll see you in my dreams*; Durand - Contet: *Saltimbanques*; Trombetta-Carrasco: *El rey del tango*; Livingstone-Evans: *The ruby and the pearl*; Martinez: *Cuban nightingale*; Woody Guthrie: *Swing on the mountain*
Negli intervalli comunicati commerciali

14.30 Il discobolo
Attualità musicali di Vittorio Zivelli

15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - Previsioni del tempo

15.15 Orchestra d'archi diretta da Carlo Savina

15.45 Il topo di discoteca

16 — Orchestra diretta da Arturo Strappini

16.30 Alfabeto della fisionomia di Alfredo Niceforo
Lo sguardo, fiamma rivelatrice

16.45 *Parata d'orchestre*
Joseph Gallichio - Bruno Quirinetta - Carmen Cavallero

17.30 Programma per i ragazzi
Il giornalino di Pinocchio
Settimanale delle vacanze - Allestimento di Emilio Calvi

18 — Giornale radio
BALLATE CON NOI
Trasmissioni locali (ore 18,30)

19 — I nomi del mese
Divagazioni di Clara Falcone
Trasmissioni locali

19.30 Strumenti in libertà
Gross-Lawrence: *Tenderly*; Smith: *Guitar boogie*; Thaler: *La tua voce*; Raksin: *Laura*; Lieurance: *By the waters of Minnetonka*
Negli intervalli comunicati commerciali
La parola agli esperti
(Chlorodont)

20 Segnale orario - **Radiosera**

20.30 *Taccuino musicale*
Carrellate su Hollywood
Varietà cinematografico presentato da Guido Notari e realizzato da Gianni Giannantonio - Partecipano alla trasmissione: Ann Miller, Betty Garret, Ava Gardner, Betty Hutton e le orchestre M. G. M. dirette da Johnny Green e Lennie Hayton
(Binaca)

21 —
IL RAPIDO DELLE 21
Rivista di **Puntoni** e **Zapponi**
Compagnia del teatro comico-musicale di Roma della Radio Italiana - Regia di **Nino Meloni**
(Lanificio Rossi)

21.45 Un po' d'allegria col Trio Carosone

22 — IL DIAVOLO INNAMORATO
di **Jacques Cazotte** - Adattamento radiofonico di Ivan Canciullo - **Commenti musicali** di **Bruno Rigacci** - Compagnia di prosa di Firenze della Radio Italiana, con **Arnoldo Foà**

Il diavolo sotto forma di Spettro	*Franco Luzzi*
Il diavolo sotto forma di Paggio	*Giovanna Galletti*
Don Alvaro	*Arnoldo Foà*
Messer Soberano	*Fernando Farese*
Donna Olimpia	*Wanda Pasquini*
La madre	*Franca Mazzoni*

ed inoltre: *Dori Cei, Jolanda Verdirosi, Fernando Caiati, Corrado De Cristofaro, Tino Erler, Raffaele Giangrande, Gualberto Giunti, Gianni Pietrasanta, Carlo Principini, Franco Sabani e Enzo Tarascio*
Regia di **Umberto Benedetto**

23 — Siparietto

23.15-23.30 Motivi in tasca

TERZO PROGRAMMA

19.30 **L'indicatore economico**

19.45 **Il Giornale del Terzo**
Note e corrispondenze sui fatti del giorno

20.15 **Concerto di ogni sera**
F. Mendelssohn: *Andante sostenuto, scherzo, capriccio e fuga op. 81 per quartetto d'archi*
Esecuzione del Quartetto d'archi di Torino della Radio Italiana
Ercole Giaccone, Renato Valesio, *violini*; Carlo Pozzi, *viola*; Giuseppe Ferrari, *violoncello*
F. Chopin: *Sette mazurke*
N. 11 in mi minore - N. 14 in sol minore - N. 13 in la minore - N. 12 in la bemolle maggiore - N. 36 in la minore - N. 22 in sol diesis minore - N. 45 in la minore
Pianista Maryla Jonas

21 — **L'EPOPEA DI GILGAMESH**
Libero adattamento di Lina Cané dall'antico poema sumero babilonese
Compagnia di prosa di Firenze della Radio Italiana

Le persone

Mnèmon	*Pierfrancesco Listri*	Ursanabi	*Fernando Farese*
Gilgamesh	*Tino Erler*	Giovane cacciatore	*Fernando Caiati*
Enkidu	*Enzo Tarascio*	Vecchio cacciatore	*Alfredo Bianchini*
Oannes	*Luciano Alberti*	Un soldato	*Gualberto Giunti*
Bareippa	*Gianni Pietrasanta*	Due donne di Uruk	*Marcella Novelli*
Utnapistim	*Carlo Principini*		*Dori Cei*
Ninella	*Jolanda Verdirosi*		

Gli Dei

Samas	*Corrado De Cristofaro*	Aruru	*Bianca Galvan*
Istar	*Maria Fabbri*	Sabita	*Wanda Pasquini*
Ea	*Giorgio Ciarpaglini*	Il gigante	*Raffaele Giangrande*
Nimurta	*Franco Luzzi*	La gigantessa	*Franca Mazzoni*
Anu	*Sergio Gazzarrini*	La voce dell'aria	*Vanna Bucalossi*

Atmosfere musicali di Valentino Bucchi
Regia di Corrado Pavolini

22.40 **Gli scrittori e la musica**
EDUARD MORIKE
a cura di Emilio Castellani
Musiche di: Beethoven, Haydn, Mozart, Wolf

Dalle ore 23,35 alle ore 7 NOTTURNO DALL'ITALIA
Programmi musicali e notiziari trasmessi dalla Stazione di Roma 2 su kc/s 845 pari a m. 355

Trasmissioni locali

7,30 **Giornale radio** in lingua tedesca (Bolzano 2 . Bressanone - Merano)

12,10 **Corriere delle Marche** (Ancona 2 . Ascoli Piceno)

Corriere abruzzese (Pescara 2 - L'Aquila)

12,15 **Cronache di Torino** (Alessandria - Aosta . Biella - Cuneo - Torino 2 . Torino MF II)

Cronache del mattino (Milano 1)

12,25 **Chiamata marittimi** (Udine . Venezia 2 . Verona 2 - Vicenza)

12,30 **Giornale radio** in lingua tedesca - Rass. progr. (Bolzano 2 . Bressanone . Merano)

Gazzettino padano (Alessandria - Aosta . Biella . Cuneo . Milano 1 . Monte Penice MF II Torino 2 . Torino MF II . Udine - Venezia 2 - Verona 2 . Vicenza)

Gazzettino toscano (Firenze 2 - Arezzo - Pisa . Siena)

Corriere della Liguria (Genova 2 . La Spezia . Savona)

Gazzettino di Roma - Musica leggera (Roma 2)

Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 . Sassari 2)

12,45 **Gazzettino delle Dolomiti** (Bolzano 2 . Bressanone . Merano . Trento)

12,50 **Notiziario piemontese** (Alessandria . Aosta - Biella . Cuneo - Monte Penice MF II - Torino 2 . Torino MF II)

Notiziario veneto (Udine . Venezia 2 . Verona 2 . Vicenza)

13,30 **Trasmissione per la Venezia Giulia** - Calendario giuliano - Problemi economici . Venezia Giulia nel cuore degli Italiani - Italia nel cuore dei giuliani. 13,50 **Musica operistica**, Rossini: « Guglielmo Tell », " Resta immobile"; Puccini: « Manon Lescaut », " In quelle trine morbide"; Verdi: « La Traviata », preludio atto primo - 14 Giornale radio - 14,10-14,30 Ventiquattr'ore di vita politica italiana . Notiziario giuliano - Musiche richieste (Venezia 3)

14,30 **Notiziario regionale** (Bolzano 1)

Gazzettino sardo . Previsioni del tempo (Cagliari 1)

Corriere delle Puglie e della Lucania (Bari 1 - Brindisi . Foggia - Lecce . Potenza - Taranto)

Corriere dell'Emilia e della Romagna (Bologna 1)

Gazzettino del Mezzogiorno (Napoli 1 . Cosenza - Catanzaro - Messina)

Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta . Catania 1 . Palermo 1)

14,45 **Giornale radio e notiziario regionale** in lingua tedesca (Bolzano 1)

14,50 **Notiziario siciliano** (Messina)

14,55 **Notiziario per gli italiani del Mediterraneo** (Bari 1)

15 **Notizie da Napoli** (Napoli 1)

16,20 **Chiamata marittimi** (Genova 1 . Napoli 1)

18,30 **Programma altoatesino** in lingua tedesca . « Musikalische Stunde »: « Ottorino Respighi » - Eine Sendung von Guido Arnoldi - Giornale radio . Notiziario regionale in lingua tedesca (Bolzano 2 . Bressanone - Merano)

19,15 **Musica leggera** (Catania 2) - Palermo 3)

19,45 **Gazzettino delle Dolomiti** (Bolzano 2 . Bressanone . Merano - Trento)

20 **Gazzettino della Sicilia** (Caltanissetta)

Album musicale e Gazzettino sardo . Previsioni del tempo (Cagliari 1)

Autonome

TRIESTE

7 Ginnastica da camera. 7,10 Calendario. Libro di casa. 7,30 Segnale orario. Giornale radio. 7,45 Musica del mattino. 8,10 Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A., bollettino meteorologico, previsioni del tempo. 8,15-9 Musica leggera. 11,30 « Il padrone delle ferriere », romanzo di G. Ohnet, adattamento di U. Benedetto. (Settima puntata). 12,15 Nuovo mondo. 12,25 Musica leggera. 12,50 Oggi alla radio. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,25 Musica per corrispondenza. 14,15 Terza pagina. 14,25 Corrierino delle vacanze: dalle Colonie di Villasantina e Tolmezzo. 14,50 Chi è di scena?, cronache del teatro di S. D'Amico. 15 Rassegna della stampa britannica.

17,30 Programma dalla BBC. 18 Monja Liter e la sua orchestra. 18,30 Musica da camera. 19 Rassegna della stampa americana. 19,05 Musica d'America. 19,35 Harry James e la sua orchestra. 19,50 Brevisport. 20 Segnale orario. Giornale radio. 20,15 Attualità. 20,30 Fantasia in bianco e nero. 20,45 Canzoni di ieri. 21,05 Festival Musicale di Salisburgo; « Così fan tutte ». Musica di W. A. Mozart. Direttore K. Böhm (Progr. Naz.). Nell'intervallo: « Il seccatore », dopo l'opera: Segnale orario. Giornale radio.

Estere

ALGERIA
ALGERI

19,30 Notiziario. 19,40 Dischi. 20 Concerto del pianista Elsar Kühlmann e del baritono Aimé Doniat. 20,25 Varietà. 20,35 Notiziario. 21,15 La gioia di vivere. 22,25 « Lei », di René Guillot. 23,35 Riflessi. 23,50-24 Notiziario.

ANDORRA

19,30 Club del jazz. 19,45 Mambi e boleri. 19,55 Novità per signore. 20,15 Aperitivo musicale. 21 Vedette. 21,31 Club dei canzonettisti. 21,45 Controveleno musicale. 22 Concerto. 22,36 Music-hall. 23,30-2 Concerto.

BELGIO
PROGRAMMA FRANCESE

18 Festival di Bayreuth: **Sigfrido**, opera di Richard Wagner, diretta da Clemens Krauss (atto primo). 19,45 Notiziario. 20 **Sigfrido**, opera di R. Wagner (atto secondo). 21,10 Brahms: a) **Capriccio in si minore op. 76 n. 2**; b) **Intermezzo in do maggiore op. 119 n. 3**; c) **Ballata in sol minore op. 118 n. 3**. 21,25 **Sigfrido**, opera di R. Wagner (atto terzo). 22,50-23 Notiziario.

PROGRAMMA FIAMMINGO

19 Notiziario. 19,40 Piccoli complessi. 20 « La rivoltella », di Gerard Walschap. 20,45 Joe Turner e Vera Lynn. 21-23,05 Concerto dell'Orchestra di Radio Zagabria diretto da Edward van Remoortel.

MONTECARLO

19 Notiziario. 19,15 Beny More e l'orchestra Perez Prado. 19,28 La famiglia Duraton. 19,38 Duo pianistico Kaye-Moreton. 19,48 Storia di Francia. 19,55 Notiziario. 20 Parole e musica. 20,15 Parata di successi. 20,45 Club dei canzonettisti. 21 Paulette Rollin. 21,10 Portatelo con voi. 21,25 Complesso Roosevelt Sykes. 21,30 Cento franchi al secondo. 22,05 Canzoni in voga. 22,20 Musica da ballo. 23,05-0,05 Baltimore Gospel Tabernacle Program (in inglese).

GERMANIA
AMBURGO

19 Notiziario. Commenti. 19,15 Notizie sportive. 20,10 Musica varia. 21,51 « Come gli americani scoprirono Jos. Haydn », saggio di H. E. Jacob. 21,45 Notiziario. 22 Un po' di politica. 22,45 Musica sinfonica diretta da W. Sawallisch: Schumann: **Fantasia op. 13**; von Dohnanyi: **Minuti sinfonici, capriccio e rondò** (solista Helmut Zernick, violino). 23,05 Yves D'Orio e suo complesso. 23,20 Musica varia e canti spirituali negri. 24 Notiziario. 0,15 Parla Berlino. 0,30 « Dal Rinascimento al Barocco », musiche corali polifoniche italiane. 1 Bollettino del mare.

FRANCOFORTE

19 Cronaca. Musica. 19,20 Cronaca della gara di calcio tra la Norvegia e la Germania. 20,05 Cronaca dell'Assia. Notiziario. Commenti. 20,30 Dischi. Novità. 21 Il libro della settimana. 21,15 Arie d'opere. 22,15 Notiziario. Attualità. 22,35 Specchio teatrale dell'Assia. 23,15 Canzoni popolari dialettali interpretate da Greti Maier-Pillal. 23,30 Carnegie Hall. 24 Ultime notizie.

MUEHLACHER

19 Cronaca. Musica. 19,30 Notiziario. 19,45 Di giorno in giorno. 20,05 Musica popolare. 20,30 « La ditta Müller e Co. ». 21,15 Musica leggera. 22 Notiziario. 22,10 Pensiamo alla Germania centrale e orientale. 22,20 Musiche del crepuscolo. 23 Il segnalibro: « Storie brevi » di Hellmut Holthaus. 23,15 Concerto sinfonico. 24 Notiziario. 0,10-4,15 Musica leggera. Nell'intervallo: Notizie da Berlino.

TRASMETTITORE DEL RENO

19 Cronaca. 19,30 Discorsi dei Partiti per le elezioni. 19,35 Tribuna del tempo. 20 « L'espresso Mare del Nord-Alpi », viaggio musicale. 20,35 « Non esistono alberi ombrosi », di Georges Duhamel. 20,45 Dal Festival di Bayreuth: **Lohengrin**, opera romantica di Richard Wagner (terzo atto) diretta da Joseph Keilberth. 22 Notiziario. 22,15 Punti di vista franco-tedeschi. 22,30 Cronaca sportiva: Campionato di calcio Norvegia-Germania ad Oslo. 23 Orchestra Kurt Edelhagen. 23,30 Lettere d'amore di varie epoche, conversazione di Verena von Jerin con musica di Carl Seemann. 24 Ultime notizie. 0,10-1 Swing-Serenade.

INGHILTERRA
PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario. 18,20 Organista Sandy Macpherson. 19 Rivista. 19,30 **Concerto diretto da Sir Malcolm Sargent** (solisti: violinista Bronislaw Gimpel; organista George Thalben-Ball). Ciaikowsky: a) **Eugenio Oneghin**, polacca; b) **Concerto per violino in re**; c) **Sinfonia n. 4 in fa minore**; Jongen: **Sinfonia concertante per organo e orchestra**. 21,55 Sui boulevards. 22,25 L'eredità Jefferson. 23-23,03 Notiziario.

PROGRAMMA LEGGERO

19 Notiziario. 19,30 Santa ignoranza! 20 Mezz'ora serena. 21 Varietà. 22 Notiziario. 22,20 Musica da ballo. 23,05 « Il capitano Jan », di Jan de Hartog. 23,20 Complesso The Twentieth Century Serenaders diretto da Monia Liter. 23,56-24 Notiziario.

ONDE CORTE

6 Concerto diretto da Michael Krein. 7,30 Varietà musicale. 8,30 Banda militare. 12,30 Concerto corale. 14,15 Orchestra leggera della BBC. 15,45 Mezz'ora serena. 16,15 Complesso Pavillon diretto da David Wolfsthal. 16,30 Musica dell'epoca elisabettiana. 19,30 Concerto diretto da Sir Malcolm Sargent (solista violinista Bronislaw Gimpel). Ciaikowsky: a) **Eugenio Oneghin**, polacca; b) **Concerto per violino in re**; c) **Sinfonia n. 4 in fa minore**. 21,15 Canti del Commonwealth britannico. 22,05 Musica leggera. 23,15 Melodie da riviste.

LUSSEMBURGO

19,15 Notiziario. 19,45 La famiglia Duraton. 20 Varietà. 20,15 Serate parigine. 20,30 Pari o raddoppio. 20,45 Club dei canzonettisti. 21,10 Orchestra Noël Chiboust e cantanti. 22,15 Donne di tutti i paesi. 22,30 Buona sera, amici! 23,30-24 Musica da ballo.

OLANDA
HILVERSUM I

19 Notiziario. 19,25 Dischi. 20 Notiziario. 20,20 Concerto diretto da Eduard van Beinum (solista: pianista Theo van der Pas). Rossini: **La gazza ladra**, sinfonia; Beethoven: **Concerto per pianoforte e orchestra, n. 1, in do maggiore, op. 15**; Debussy: **Iberia**, suite. 21,45 Organista Peter Robin. 22,10 Schubert: **Sonata in si bemolle maggiore per pianoforte** (opera postuma). 22,45 Meditazione. 23 Notiziario. 23,15-24 Nuovi dischi.

HILVERSUM II

19 Organista Ken Griffin. 19,30 Per la gioventù. 20 Notiziario. 20,15 Varietà. 20,40 Peter de Boorder e il complesso « De Jonge Fliereflutters », diretto da Johan Jong. 21,05 « Trilby », romanzo di George du Maurier. Adattamento radiofonico di Willem Tollenaar. 22,15 Musica di Chopin, interpretata dalla pianista Nelly Wagenaar. 23 Notiziario. 23,20-24 De Falla: **Il cappello a tre punte**.

SPAGNA
MADRID

17 Concerto pomeridiano. 18 Novella radiofonica. 18,30 Musica leggera. 19 Notiziario. 19,15 Musica varia. 20 Racconto sceneggiato. 20,30 « La diligenza musicale ». 21 Conoscenza della nostra lingua. 21,30 Concerto di musica popolare. 21,45 Attualità. 22 Notiziario. 22,15 Musica varia leggera. 22,45 Commedie e attori. 23,06 Festival di musica spagnola.

SVEZIA
STOCCOLMA

19 Notiziario. 19,30 Panorama di varietà. 20 Musica da ballo d'altri tempi. 20,25 « August Strindberg ». Testo di Karl-Erik Lundevall. 20,55 Concerto diretto da Heinz Freudenthal. Novacek: **Sinfonietta per strumenti a fiato**; Mozart: **Divertimento in sol per archi**; Karel Salomon: **Danze sinfoniche tratte da melodie greche**. 22,15 Notiziario. 22,30-23,15 Jazz.

SVIZZERA
BEROMUENSTER

19 « Silbot », racconto di Martha Huber-Huggel. 19,30 Notiziario. Eco del tempo. 20 Gara di orchestre leggere. 21,15 « Abbondanza dorata », poesia e musica russa. 22,20-23 Musiche jazz.

MONTECENERI

7,15-7,45 Notiziario. 12,15 Vagabondaggio musicale. 12,30 Notiziario. 12,40 Vagabondaggio musicale. 13 Mozart: **Divertimento n. 2 in re maggiore, K. V. 131**, diretto da Thomas Beecham. 13,25-13,45 Canti di Spagna. 17,30 Arie da opere italiane. 18 Musica richiesta. 18,25 « Il delitto di Lord Arturo Savile ». 19,15 Notiziario. 19,20 Canzoni in spagnolo. 20 Radio Club. 20,45 Strauss: a) **Don Chisciotte**, poema sinfonico; b) **Don Giovanni**, poema sinfonico. 22 Melodie e ritmi. 22,15 Notiziario. 22,20 Musica da ballo americana. 22,40-23 Capriccio notturno.

SOTTENS

19,15 Notiziario. 19,35 Canzonette. 20,10 Canta Toni Pierotti. 20,30 Brahms: **Sinfonia in mi minore n. 4 op. 98**; R. Strauss: **Till Eulenspiegel**, poema sinfonico; Fauré: **Shylock**, musica da scena; Poulenc: **Concerto in re minore per due pianoforti e orchestra**; Ravel: **Rapsodia spagnola**. 22,30 Notiziario. 22,35 « La porta chiusa », di Mario Bergami. 22,45 Pianista Art Tatum, Trio King Cole e Orchestra Duke Ellington. 23-23,15 Festival di Eisteddford: Cori popolari.

PROGRAMMA NAZIONALE

7 Segnale orario - Buongiorno - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Musiche del mattino

8 Segnale orario - **Giornale radio** - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Bollettino meteorologico - Previsioni del tempo - **Musica leggera** (8,15 circa)

8,45-9 Lavoro italiano nel mondo

11 — Canzoni napoletane

11,30 Il padrone delle ferriere
Romanzo di Georges Ohnet
Adattamento di Umberto Benedetto - Compagnia di prosa di Firenze della Radio Italiana - Realizzazione di Amerigo Gomez - Ottava puntata

12 — Luciano Zuccheri e la sua chitarra

12,15 Musica operistica

Trasmissioni locali

12,50 « Ascoltate questa sera... »
Calendario
(Antonetto)

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Medie dei cambi - Previsioni del tempo

13,15 Carillon
(Manetti e Roberts)

Album musicale
Orchestra diretta da Arturo Strappini
Cantano Vittorio Tognarelli, Marisa Fiordaliso, Antonio Basurto e Tina Allori
Negli intervalli comunicati commerciali

14 Giornale radio

14,15-14,30 *Novità di teatro*, di Enzo Ferrieri - *Cronache cinematografiche da Venezia*

Trasmissioni locali

Previsioni del tempo per i pescatori (16,25)

16,30 Finestra sul mondo

16,45 Lezione di lingua portoghese, a cura di Luigi Santamaria

17 — Orchestra Cuban Boys

17,30 Musica sinfonica

18 — Orchestra diretta da Ernesto Nicelli
Cantano Attilio Bossio, Maria Lisa, Sergio D'Alba, Tina Lancia, Maritza Malatesta e Lea Velari
Benfanti-Livraghi: *Caterina Caterì*; Nisa-Poletto: *Ballo al castello*; Rivi-Innocenzi: *Stornello trasteverino*; Testoni-Ardo-Lecuona: *Negra tabù*; Cesarino-Coppola: *Mò sò nato*; Morbelli-Baron: *Minuetto swing*; Vasto-Faraldo: *Passato*; Sopranzi-Hover: *Non è peccato*; Amadesi: *Zingaresca*

18,30 *Questo nostro tempo* - Aspetti, costumi e tendenze d'oggi in ogni paese

18,45 Pomeriggio musicale
a cura di Domenico De Paoli

19,45 *L'avvocato di tutti* - Rubrica di quesiti legali, a cura degli avvocati Antonio Guarino e Filippo Zamboni

20 — Musica leggera
Cavanaugh-Simon: *La serenata del gaucho*; Piubeni-Lazzeretti: *Sconosciuto*; De Mitri: *Rustica*; Vaccari-Filibello: *L'amore è una canzone*; Manno: *Vacanze in collina*
Negli intervalli comunicati commerciali

La canzone del giorno
(Miss Chlorophyll)

Trasmissioni locali

20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

21 — *Taccuino musicale*

CRUCIVERBA MUSICALE
Fantasia enigmistica sulle sette note di Catson e Lamber
(Gi.Vi.Emme-Victor)

21,45 Orchestra « Eclipse » diretta da Armando Trovajoli

22,15 Signore e signori
Opinioni incrociate

22,45 Concerto del pianista Carlo Vidusso
Vivaldi-Casella: *Concerto grosso in re minore n. 11* da « L'estro armonico »: a) Allegro energico - Adagio molto - Fuga, b) Largo, c) Allegro; D. Scarlatti: *Sonata in mi maggiore*; Guarino: *Cinque studi*: a) L'agilità, b) Le quinte, c) Le ottave, d) I tasti neri, e) Il ritmo

23,15 **Giornale radio**
Dal « *Giardino La Perla* » di Roma - Emilio Zanussi e il suo complesso

24 Segnale orario - **Ultime notizie** - Buonanotte

SECONDO PROGRAMMA

7,30-8 Trasmissioni locali

9 — Giorno per giorno
Almanacco d'estate
di Ricci e Romano

9,30 Ritmi e canzoni di successo

10 — *Il libro della spesa*

10,15-11
RIBALTA OPERISTICA
Soprano **Anna Dorè**; mezzosoprano **Franca Marghinotti**; tenore **Elio Malfatti** e baritono **Giovanni Fabbri** - Orchestra di Torino della Radio Italiana diretta da **Gennaro D'Angelo**

12,15 Trasmissioni locali

13 — Orchestra d'archi diretta da Carlo Savina

13,30 Giornale radio
« Ascoltate questa sera... »

13,45 Totò uno e due

14 — Galleria del sorriso
Le contronovelle di A. G. Rossi, ridotte da Riccardo Morbelli
(Simmenthal)

Orchestre alla ribalta
GINO CONTE
Perez-Prado: *Ancora mambo*; Smith-Gay: *I dream I dwell in Harlem*; Bovio-Acampora: *'O ca. rusiello*; Anderson: *Blue tango*; Kramer: *Mambo negro*; Gigante-Manlio: *Desiderio e sole*; Prado: *Saxofon mambo*
Negli intervalli comunicati commerciali

14,30 Cantano le Andrews Sisters

14,45 Tre strumenti e la fisarmonica di Wolmer Beltrami

15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - Previsioni del tempo

15,15 *Parata d'orchestre*
Ray Martin - Natale Romano - Xavier Cugat

16 — In due si canta meglio
Jula De Palma e **Teddy Reno** con Gorni Kramer, Lelio Luttazzi e il Quartetto Radar

16,30 Jazz-panorama
a cura di Leone Piccioni e Piero Morgan

17 — I campioni
a cura di Remo Pascucci - Allestimento di Dante Raiteri

17,15 Arthur Rodzinsky
dirige la Suite dal « *Sogno d'una notte d'estate* » di Mendelssohn

17,45 Salotto napoletano
di Diego Calcagno con **Ebe De Paulis** e l'orchestra diretta da Vittorio Giuliani

18 — Giornale radio
BALLATE CON NOI

Trasmissioni locali (ore 18,30)

19 — Il collezionista di dischi

Trasmissioni locali

19,15 Buon costume e mal costume di Antonio Calvi

19,30 Canta per voi Line Renaud
Merril-Plante: *Ma petite folie*; Gasté-Kubnick: *Nous deux*; Gasté-Mc.Hugh: *Les plus jolies choses de la vie*; Emer-Robinson: *Ton mariage*; Gasté-Guillermin: *Mademoiselle from Armentières*
Negli intervalli comunicati commerciali
La parola agli esperti
(Chlorodont)

20 Segnale orario - **Radiosera**

20,30 *Taccuino musicale*

IL CAVALIER BON TON
Avventure d'un maestro di belle maniere narrate da **Michele Galdieri** - Compagnia di rivista di Milano della Radio Italiana con **Fausto Tommei** - Orchestra diretta da Mario Consiglio - Regia di **Giulio Scarnicci** - Ottava puntata

21,15 I CONCERTI DEL SECONDO PROGRAMMA
Direttore **Igor Markevich**
Weber (rev. Berlioz): *Invito al valzer*; Busoni: *Tanzwalzer*; Ciaikowsky: *Valzer dei fiori*; Strauss (rev. Markevitsch): *Il bel Danubio blu*; Liszt: *Mephisto valzer*
Orchestra stabile del Maggio Musicale Fiorentino

22 — Francesco Ferrari presenta ritmi moderni

22,30 Ciak
Attualità cinematografiche di Lello Bersani dalla XIV Mostra Internazionale d'arte cinematografica di Venezia - Radiocronaca della inaugurazione

23 — *Come conobbi Giovanni Agnelli*, di Carlo Biscaretti di Ruffia

23,15-23,30 Una voce nella sera
Francesco Albanese

TERZO PROGRAMMA

19,30 **L'indicatore economico**

19,45 **Il Giornale del Terzo**
Note e corrispondenze sui fatti del giorno

20,15 **Concerto di ogni sera**
Johannes Brahms
Secondo concerto in si bemolle maggiore op. 83 per pianoforte e orchestra
Allegro non troppo - Allegro appassionato - Andante - Allegretto grazioso
Solista Rudolf Serkin
Orchestra sinfonica di Filadelfia diretta da Eugène Ormandy

21 — **Le memorie di Pietro Kropotkin**
Esperienze e avventure di un principe anarchico
a cura di Enzo Tagliacozzo

21,40 **Robert Schumann**
Sei intermezzi op. 4
In la maggiore; in mi minore; in la minore; in do maggiore; in re minore; in si minore
Pianista Vincenzo Vitale

22,05 **BEAU BRUMMEL**
Programma a cura di Luciano Budigna
Elogio della vanità - Le origini e la fortuna di George Bryan Brummel - Le armi del dandy - Amicizia, rivalità e dissidi con il Principe di Galles - Il giuoco e la fuga - L'esilio di Calais e il consolato di Caen - L'inizio del mito
Testi di Barbey d'Aurevilly, William Jesse, Katheleen Campbell, Boutet de Montvel, Henry Bulwer, Joseph Lister, René de Chateaubriand
Compagnia di prosa di Roma della Radio Italiana
Regia di Marco Visconti

Dalle ore 23,35 alle ore 7 NOTTURNO DALL'ITALIA
Programmi musicali e notiziari trasmessi dalla Stazione di Roma 2 su kc/s 845 pari a m. 355

Trasmissioni locali

7,30 Giornale radio in lingua tedesca (Bolzano 2 - Bressanone - Merano)

12,10 Corriere delle Marche (Ancona 2 - Ascoli Piceno)

Corriere abruzzese (Pescara 2 - L'Aquila)

12,15 Cronache di Torino (Alessandria - Aosta - Biella - Cuneo - Torino 2 - Torino MF II)

Cronache del mattino (Milano 1)

12,25 Chiamata marittimi (Udine - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza)

12,30 Giornale radio in lingua tedesca - Rass. progr. (Bolzano 2 - Bressanone - Merano)

Gazzettino padano (Alessandria - Aosta - Biella - Cuneo - Milano 1 - Monte Penice MF II - Torino 2 - Torino MF II - Udine - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza)

Gazzettino toscano (Firenze 2 - Arezzo - Pisa - Siena)

Corriere della Liguria (Genova 2 - La Spezia - Savona)

Gazzettino di Roma - Musica leggera (Roma 2)

Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 - Sassari 2)

12,45 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 2 - Bressanone - Merano - Trento)

12,50 Notiziario piemontese (Alessandria - Aosta - Biella - Cuneo - Monte Penice MF II - Torino 2 - Torino MF II)

Notiziario veneto (Udine - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza)

13,30 Trasmissione per la Venezia Giulia - Come parlereste agli scolaretti della zona B - Vita dei giuliani in Italia - 13,50 Programma vario. Gargiulo: «Iano a Trieste»; Trombetta - Frati: «Dammi il numero del cielo»; Rimsky Korsakow: «Il volo del calabrone» - 14 Giornale radio - 14,10-14,30 Ventiquattr'ore di vita politica italiana - Notiziario giuliano - Musiche richieste (Venezia 3)

14,30 Notiziario regionale (Bolzano 1)

Gazzettino sardo - Previsioni del tempo (Cagliari 1)

Corriere delle Puglie e della Lucania (Bari 1 - Brindisi - Foggia - Lecce - Potenza - Taranto)

Corriere dell'Emilia e della Romagna (Bologna 1)

Gazzettino del Mezzogiorno (Napoli 1 - Cosenza - Catanzaro - Messina)

Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta - Catania 1 - Palermo 1)

14,45 Giornale radio e notiziario regionale in lingua tedesca (Bolzano 1)

14,50 Notiziario siciliano (Messina)

14,55 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1)

15 Notizie di Napoli (Napoli 1)

16,20 Chiamata marittimi (Genova 1 - Napoli 1)

18,30 Programma altoatesino in lingua tedesca - S. Ducati: «Die ersten Einwohner der Venezia Tridentina» - Musik macht fröhlich - Kinderecke: «Der Gescheite Hannes» - Märchenspiel von Max Bernardi - Spielleitung: Karl Margraf - Giornale radio e notiziario regionale in lingua tedesca (Bolzano 2 - Bressanone - Merano)

19,15 Musica leggera (Catania 3 Palermo 3)

19,45 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 2 - Bressanone - Merano - Trento)

20 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta)

Album musicale e Gazzettino sardo - Previsioni del tempo (Cagliari 1)

Autonome

TRIESTE

7 Ginnastica da camera. 7,10 Calendario. Libro di casa. 7,30 Segnale orario, Giornale radio. 7,45 Musica del mattino. 8,10 Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A., bollettino meteorologico, previsioni del tempo. 8,15 Musica leggera. 8,45-9 Lavoro italiano nel mondo. 11,30 «Il padrone delle ferriere», romanzo di G. Ohnet, adattamento di U. Benedetto. (Ottava puntata). 12 L. Zuccheri e la sua chitarra. 12,15 Musica operistica. 12,50 Oggi alla radio. 13 Segnale orario, Giornale radio. 13,25 Fantasia musicale. 14,05 Il pappagallo, spigolature del buonumore. 14,15 Terza pagina. 14,25 Franco Russo e il suo complesso. 14,50 Novità di teatro, di Enzo Ferrieri. 15 Rassegna della stampa britannica.

17,30 Tè danzante. 18 Un'ora di musica. 19 Rassegna della stampa americana. 19,05 Musica d'America. 19,35 Attualità mediche, di Marino Lapenna. 19,50 Brevisport. 20 Segnale orario. Giornale radio. 20,25 Zahor Radice e la sua orchestra tzigana. 20,45 Canta Jula De Palma. 21 Romanzi sceneggiati: «Il velo dipinto», di Somerset Maugham, riduzione di Tullio Kezich. (Primo episodio). 21,55 Armonie in ombra. 22,45 Concerto del violinista Vasa Prihoda, pianista Ruggero Maghini. 23,15 Segnale orario, Giornale radio. 23,30-24 Musica da ballo.

Estere

ALGERIA

ALGERI

19,30 Notiziario. 19,45 Musica leggera. 20,40 Musica per fisarmonica. 20,55 Notiziario. 21,15 Ritrasmissione da Santa Monica. 22,15 Dischi. 22,45 Schubert: a) **Viaggio invernale**, frammento; b) **Quintetto «La trota»**. 23,50-24 Notiziario.

ANDORRA

19,30 Parate d'orchestre. 19,55 Novità per signore. 20,20 Buffalo Bill. 20,48 Scampoli musicali. 21 La discoteca dei tre Andrea. 21,15 Visto e ascoltato questa settimana. 21,38 Pari o raddoppio. 21,48 Musica per la donna. 22 Il tesoro della fata. 22,15 Canzoni. 22,35 Sotto il sogno di Parigi. 22,40 Music-hall. 23,30-2 Concerto.

BELGIO

PROGRAMMA FRANCESE

19 Frammenti da operette inglesi e americane. 19,45 Notiziario. 20 «Il volto della violenza», lavoro radiofonico di J. Bronovsky. 22 Notiziario. 22,10 Orchestre Francis Bay e Didian. 22,50-23 Notiziario.

PROGRAMMA FIAMMINGO

19 Notiziario. 19,40 Concerto dell'Orchestra Filarmonica di Vienna diretto da Clemens Krauss. Musiche degli Strauss. 20,30 Dischi richiesti. 21 Per voi, signore. 21,45 Il sogno delle signore. 22 Notiziario. 22,15-23 Musica da camera interpretata dal Trio d'archi Fonya: Musiche di L. Saguet e P. Hindemith.

MONTECARLO

19 Notiziario. 19,15 Carmen Miranda. 19,28 La famiglia Duraton. 19,38 Tino Rossi. 19,55 Notiziario. 20 Orchestra Louis Lévy. 20,30 Discoteca dei tre Andrea. 21 Il tesoro della fata. 21,15 Lucien Jeunesse. 21,30 Intermezzo italiano. 21,45 Lucienne Delyle. 22,05 Radio-Soleil. 22,20 Kuret: Quartetto. 22,45 Musica da ballo. 23,30-24 Hour of Decision (in inglese).

GERMANIA

AMBURGO

19 Notiziario. Commenti. 19,15 Parla Berlino. 19,30 Orchestra sinfonica diretta da Franz Marszalek (solisti: Peter Esser, violino; Lothar Faber, oboe). 20,20 «Una larghezza di dito», radiocommedia di Jürgen Gütt. 21,45 Notiziario. 22 Un po' di politica. 22,10 Canzoni di successo tedesche, presentate da Bob Astor. 23 **Frammenti dalla prima rappresentazione a Salisburgo dell'opera: Il processo**, di Gottfried von Einem. 24 Notiziario. 0,15 Parla Berlino. 0,30 L'orchestra Lubo D'Orio (canta Klaus Gross). 1 Bollettino del mare.

FRANCOFORTE

19 Cronaca. Musica. 19,30 Cronaca dell'Assia. Notiziario. Commenti. 20 Dal Festival di Salisburgo: Concerto orchestrale diretto da Bruno Walter. Beethoven: **Sinfonia n. 2**; Bruckner: **Sinfonia n. 9 in re minore**. Nell'intervallo (20,45): Commemorazione di Max Reinhardt di Oscar Werner. 22 Dolf Sternberger al microfono. 22,15 Notiziario. Attualità. 22,35 «Paura del Happy End?», radiosintesi di Paul Schallück. 23,05 Musica per la buona notte. 24 Ultime notizie.

MUEHLACHER

19 Cronaca. Musica. 19,30 Notiziario. 19,45 Di giorno in giorno. 20,05 Dal Festival di Salisburgo: Orchestra filarmonica di Vienna, diretta da Bruno Walter. Beethoven: **Seconda Sinfonia in re maggiore**; Bruckner: **Nona sinfonia in re minore**. 22 Notiziario. Commenti. 22,15 Il trombettista Clyde Mc Coy e la sua orchestra. 22,30 Dai confini della vita: «I bottoni» di Kurt Biegel. 23 Musica da ballo. 24 Notiziario. 0,10-4,15 Musica leggera. Nell'intervallo: Notizie da Berlino.

TRASMETTITORE DEL RENO

19 Cronaca. 19,30 Discorsi dei Partiti per le elezioni. 19,35 Tribuna del tempo. 20 Belle melodie, ritmi e cabaret. 21 Domande degli ascoltatori ai Partiti. 21,45 Virtuosismo di fisarmonica da bocca. 22 Notiziario. Sport. Programmi. 22,20 Problemi del tempo. 22,30 Musica e canti popolari. 23 «Big Ben», racconto di Gabriele Käfer. 23,15 Concerto per conoscitori diretto da Ernst Laaff con coro e vari solisti. Composizioni di Paul Hindemith: a) **Sonata n. 1 op. 25 per sola viola**; b) **Sonata per corno e pianoforte** (1939) c) «**Frau Musica**», cantata per soprano e basso, coro e orchestra. 24-0,10 Ultime notizie.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario. 18,20 Marce e valzer. 19 Rivista. 19,45 **La vedova allegra**, di Franz Lehar, selezione. 20,30 Botta e risposta. 21 Notiziario. 21,30 Concerto orchestrale. 22,20 «High Wind in Jamaica», di Richard Hughes (Primo episodio). 23-23,03 Notiziario.

PROGRAMMA LEGGERO

19 Notiziario. 19,30 Varietà. 20 «Meet the Huggetts», di Eddie Maguire (Ottavo episodio). 20,30 Nuovi artisti, nuove idee e nuovi scrittori. 21 Canta Burl Ives. 21,30 Gioco di società. 22 Notiziario. 22,20 Musica da ballo. 23,05 «Il capitano Jan», di Jan de Hartog. 23,20 Organista Felton Rapley. 23,56-24 Notiziario.

ONDE CORTE

6 Jean Campbell, John Cameron e l'orchestra Sidney Torch. 6,45 Musica leggera. 8,30 Cocktail di ritmi. 10,45 Musica dell'epoca elisabettiana. 11,30 Organista Sandy Macpherson. 12,30 Botta e risposta. 13,45 Canta Frank Boggs. 14,15 Concerto diretto da Rudi Cameron. Thomas: **Raymond**, ouverture; Saint-Saëns: **Il carnevale degli animali**, per due pianoforti e orchestra (solisti: Cyril Smith e Phyllis Sellick). Sibelius: a) **Valzer triste**; b) **Finlandia**, poema sinfonico. 15,15 «Con qualsiasi altro nome», commedia di Leslie Harcourt. 16,30 Varietà. 18,45 Semprini al pianoforte. 19,30 Music-Hall. 20 Concerto diretto da Gilbert Vinter. 22,15 John Lewis e l'orchestra Harry Davidson. 23 Organista Sandy Macpherson.

LUSSEMBURGO

19,15 Notiziario. 19,45 La famiglia Duraton. 19,54 Canzoni. 20 Cento franchi al secondo. 20,31 Parole e musica. 20,46 Il tesoro della fata. 21,15 Concerto diretto da Henri Pensis (solista violinista Louis Kaufman). Purcell: **Abdelazar**, suite; Vivaldi: **Concerto in mi bemolle maggiore per violino e orchestra**; Michael Haydn: **Suite turca**; Mozart: **Piccola musica notturna**. 22,30 Buona sera, amici! 23,30-24 Musica da ballo.

OLANDA

HILVERSUM I

19 Notiziario. 19,30 Dischi. 20 Notiziario. 20,20 Concerto. 21 Radiomontaggio. 21,45 Musica varia. 22,15 Concerto del violinista Herman Krebbers e del pianista Marinus Voorberg. 22,45 Meditazione. 23 Notiziario. 23,15-24 Dischi.

HILVERSUM II

19 Trofeo d'Italia, radiocronaca sportiva. 19,45 Dischi. 20 Notiziario. 20,05 Concerto diretto da Ignace Neumark (solista violinista Willy Boschi). Ciaikowsky: **Concerto per violino e orchestra in re maggiore, op. 35**. 21,15 «A man about the house», romanzo di Francis Brett Young. Adattamento radiofonico di Jenny Kippen. 22,35 Rita van Schaik, Karel van der Velden e l'orchestra da ballo «The Skymasters», diretta da Roy Rowald. 23 Notiziario. 23,30-24 Dischi.

SPAGNA

MADRID

17 Concerto pomeridiano. 18 Novelle radiofoniche. 18,30 Musica leggera. 19 Notiziario. 19,15 Musiche richieste. 20 Racconto sceneggiato. 20,30 Musica varia. 21 «Pan». 21,30 Concerto di musiche popolari. 21,45 Attualità. 22 Notiziario. 22,15 Musica brillante. 23,05 Festival di musiche spagnole.

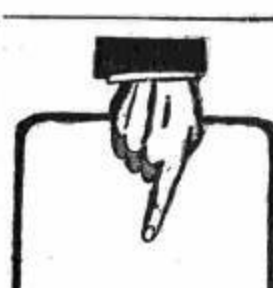
SVEZIA

STOCCOLMA

19 Notiziario. 19,30 Ventiquattr'ore in un settimanale. 20 Radiorchestra diretta da Heinz Schröder. 20,30 Conversazione. 21 «**Il flauto magico**», opera di W. A. Mozart, diretta da Herbert Sandberg. Atto II. 22,15 Notiziario. 22,30-23 Musica popolare interpretata dal violoncellista Carl Erik Algerg, dall'arpista Ingrid Fagerström; dal clarinettista Lennart Köhlin e dal pianista Thore Swanerud.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

18,40 Serata folcloristica. 19,30 Notiziario. Eco del tempo. 20 Ouverture. 20,30 «Il signor Lamberthier», commedia di Louis Verneuil. 21,50 Vita parigina. 22,15 Notiziario. 22,30-23 Concerto orchestrale (solista Maria Helbling).

MONTECENERI

7,15-7,45 Notiziario. 12,15 Vagabondaggio musicale. 12,30 Notiziario. 12,40 Vagabondaggio musicale. 13 Canzonette. 13,20-13,45 Ferroud: **Trio in mi per fiati**; Golestan: a) **Piccola suite bucolica in forma di trio, per oboe, clarinetto e fagotto**; b) **Chanson du pays, per fagotto con accompagnamento di pianoforte**. 17,30 Canzoni e melodie. 18 Musica richiesta. 18,55 Verdi: **Aida**, danza delle sacerdotesse e danza dei moretti. 19,15 Notiziario. 19,20 Fantasia operettistica. 20 «Il distruttore», fantasia radiofonica di Dino Corso. 20,25 **La sposa venduta**, opera comica in tre atti di Bedrich Smetana, diretta da Otto Ackermann. 21,45 Corriere degli spettacoli. 22 Melodie e ritmi. 22,15 Notiziario. 22,20 Delibes: **Coppelia**, musica da balletto. 22,45-23 Impressioni marine.

SOTTENS

19,15 Notiziario. 19,40 Pianista Achille Christen e sassofonista Francis Kahler. 20 «La Dame de Monsoreau», romanzo di A. Dumas. Adattamento radiofonico di Pierre Courtil (Quinto episodio). 20,20 Evviva il campeggio! 20,50 «Da un palco dei Bouffes-Parisiens», fantasia musicale di Claude Bert. 21,15 «L'arretramento della giungla», documentario di L. Gilliam e G. Kean. 21,50 Chopin: a) **Notturno n. 13 in do minore**; b) **Scherzo in do diesis minore op. 39**. 22,05 Ghedini: **Quattro strambotti di Giustiniani**; Radiguer: **Sonatina per pianoforte**; Bernier: **Due melodie**. 22,30 Notiziario. 22,35-23,15 Notturni e berceuses.

PROGRAMMA NAZIONALE

7 Segnale orario - Buongiorno - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Musiche del mattino

8-9 Segnale orario - **Giornale radio** - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Bollettino meteorologico - Previsioni del tempo - **Musica leggera** (8,15 circa)

11 — Musica da camera

11,30 Il padrone delle ferriere
Romanzo di Georges Ohnet
Adattamento di Umberto Benedetto - Compagnia di prosa di Firenze della Radio Italiana - Realizzazione di Amerigo Gomez - Nona ed ultima puntata

12 — Canta Roberto Murolo

12,15 Fantasia di musica leggera
Trasmissioni locali

12,50 « Ascoltate questa sera... »
Calendario
(Antonetto)

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Medie dei cambi - Previsioni del tempo

13,15 Carillon
(Manetti e Roberts)
Album musicale
Nell'intervallo comunicati commerciali

14 Giornale radio

14,15-14,30 *Il libro della settimana*
« Palcoscenico del dopoguerra », di Silvio d'Amico, a cura di Raoul Radice
Trasmissioni locali
Previsioni del tempo per i pescatori (16,25)

16,30 Finestra sul mondo

16,45 Lezione di lingua spagnola, a cura di Leonida Biancolini

17 — Orchestra diretta da Francesco Ferrari

17,30 Trasmissione in collegamento col Radiocentro di Mosca

17,45 Concerto del soprano Anna Maria Fusco con la partecipazione del pianista Angelo Spagnolo
Paisiello: a) *Chi mi mostra, chi m'addita*, b) *Donne vaghe;* Mozart: *Voi che sapete;* Rossini: *La pastorella delle Alpi;* Bellini: a) *Vaga luna che inargenti*, b) *Ma rendi pur contento;* Brahms: *Il fabbro*, opera 19 n. 4; Donaudy: *O del mio amato bene;* Davico: Dai « *Canti toscani* »: O luna che passi tanti monti; Refice: *Ombra di nube*

18,15 Musica per banda
Corpo musicale delle Guardie di P. S. diretto da G. A. Marchesini

18,30 Università internazionale Guglielmo Marconi
Frederick Allen: *L'intervento statale nell'odierna economia americana*

18,45 Romanze e canzoni
Complesso diretto da Nino Piccinelli

19 — *La frutta e la salute*, a cura di Giuseppe Tallarico: *Le angurie*

19,15 Orchestra d'archi diretta da Carlo Savina

19,45 *La voce dei lavoratori*

20 — Musica leggera
Angelo: *Piccolo scherzo;* Chesi-Lazzeretti: *Il sor Prudenzio;* Nevin: *Mighty lak'a Rose;* Delle Grotte-Ciervo: *A Pusilleco cu' tte;* De Mitri: *Non troppo romantico*
Negli intervalli comunicati commerciali
La canzone del giorno
(Miss Chlorophyll)
Trasmissioni locali

20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

21 — *Taccuino musicale*

CONCERTO SINFONICO
diretto da FRANCO CARACCIOLO con la partecipazione del violinista **Remy Principe**
Rameau: *Suite per orchestra d'archi:* a) L'egiziana, b) Minuetto, c) Rondò, d) Rigaudon, e) Gigue en rondeau I, f) Gigue en rondeau II; Boccherini: *Sinfonia in do maggiore n. 3 op. 16:* a) Allegro ma non molto, b) Andante amoroso, c) Tempo di minuetto, d) Presto ma non tanto; Principe: *Concerto per violino e orchestra:* a) Allegro, b) Andante, c) Molto vivo e gaio (Prima esecuzione assoluta); Britten: *Simple Symphony* per orchestra d'archi: a) Allegro ritmico, b) Presto possibile pizzicato sempre, c) Poco lento e pesante, d) Prestissimo con fuoco
Orchestra dell'Associazione « A. Scarlatti » di Napoli
Nell'intervallo: *Lettere da casa*, corrispondenze da città e paesi d'Italia

22,45 Orchestra diretta da Ernesto Nicelli

23,15 Giornale radio - Musica da ballo

24 Segnale orario - **Ultime notizie** - Buonanotte

SECONDO PROGRAMMA

7,30-8 Trasmissioni locali

9 — Giorno per giorno
Almanacco d'estate
di Ricci e Romano

9,30 Nello Segurini e i suoi solisti

10-11 Ieri e oggi
di Liberati e Garetti

12,15 Trasmissioni locali

13 — Orchestra diretta da Arturo Strappini

13,30 Giornale radio
« Ascoltate questa sera... »

13,45 Colonna sonora
Italia mia
Orchestra d'archi diretta da Carlo Savina

14 — Galleria del sorriso
Le contronovelle di A. G. Rossi ridotte da Riccardo Morbelli
(Simmenthal)

Parata di successi
Innocenzi-Rivi: *Povero amico mio;* Kramer-Giacobetti: *Il mambo del trenino;* Olivieri: *Marinarella;* Cofiner: *Mari Carmen;* Pinchi-Calibi-Glanzberg: *Padam padam*
Negli intervalli comunicati commerciali

14,30 Passeggiate per l'Italia
Itinerari di M. A. Bernoni

14,45 Cosimo Di Ceglie e il suo complesso
Cantano Serafino Bimbo e il Quartetto Radar
Pinchi-Di Ceglie: *Mariangela;* Mariotti: *Canzone d'Alabama;* Leonardi-Lodge: *Duska*

15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - Previsioni del tempo

15,15
POMERIGGIO CON MOZART

16 — Orchestra « Eclipse » diretta da Armando Trovajoli

16,30 *Parata d'orchestre*
Percy Faith, Michele Ortuso, Guy Lombardo

17,15 Concerto in miniatura
Quartetto di saxofoni Marcel Mule
Françaix: *Piccolo quartetto:* a) Goguenardine, b) Cantilène, c) Sérénade comique; Rivier: *Grave e presto*

17,30 Programma per i ragazzi
Ventimila leghe sotto i mari
Romanzo di Giulio Verne - Adattamento e regia di Alberto Casella - Secondo episodio

18 — Giornale radio
BALLATE CON NOI
Trasmissioni locali (ore 18,30)

19 — Racconto sceneggiato
I FIDANZATI DI SAN DOMINGO
di **H. Von Kleist**
Regia di Marco Visconti
Trasmissioni locali

19,30 Canzoni per sorridere
Bracchi-D'Anzi: *Signorina grandi firme;* Larici-Rastelli-Fragna: *I cadetti di Guascogna;* Rastelli-Panzeri-Schisa: *Francesca Maria;* Rastelli-Panzeri-Ravasini: *Il tamburo della Banda d'Affori*
Negli intervalli comunicati commerciali
La parola agli esperti
(Chlorodont)

20 Segnale orario - **Radiosera**

20,30 *Taccuino musicale*
FANTASIA
Radiovarietà

21,15 Teatrino di Alberto Sordi
Regia di Riccardo Mantoni
(Lanificio Rossi)

21,45 Angelini e otto strumenti

22,15 Le centrali del silenzio
Documentario di Antonio Federici

22,45 Una voce e un pianoforte
Lucia Mannucci e Pino Spotti

23 — Siparietto

23,15-23,30 Motivi in tasca

TERZO PROGRAMMA

19,30 L'indicatore economico

19,45 Il Giornale del Terzo
Note e corrispondenze sui fatti del giorno

20,15 Concerto di ogni sera
Antiche canzoni francesi
Esecutori: Adrienne Gallon, *soprano;* Aldo Spellanzon, *pianista*
M. Marais: *Cinque antiche danze francesi*
L'agréable - La provençale - La musette - La matelotte - La basque
Esecutori: Bruno Giuranna, *viola;* Ornella Vannucci Trevese, *pianoforte*
C. Debussy: *Trois chansons de Charles d'Orléans*
Dieu! Qu'il la fait bon regarder - Quant j'ai ouy le tambourin - Yver, vous n'estes qu'un villain
Complesso corale della Società « Pro Musica » diretto da Grane Calder

21 — Teatro di Jean Giraudoux
a cura di André Beucler
INTERMEZZO
Commedia in tre atti
Traduzione di Gigi Cane
Compagnia di prosa di Milano della Radio Italiana

Isabella	*Enrica Corti*
Il controllore	*Elio Jotta*
L'ispettore	*Ottavio Fanfani*
Il sindaco	*Giuseppe Ciabattini*
Lo speziale	*Guido De Monticelli*
Lo spettro	*Nando Gazzolo*
Leonida Mangebois	*Ada Cristina Almirante*
Armanda Mangebois	*Renata Salvagno*
Primo boia	*Paolo Porta*
Secondo boia	*Gianni Bortolotto*
Le bambine	*Grazia Migneco, Evelina Sironi, Mirella Croce*

Regia di Enzo Ferrieri

Dalle ore 23,35 alle ore 7 NOTTURNO DALL'ITALIA
Programmi musicali e notiziari trasmessi dalla Stazione di Roma 2 su kc/s 845 pari a m. 355

Trasmissioni locali

7,30 Giornale radio in lingua tedesca (Bolzano 2 . Bressanone - Merano)

12,10 Corriere delle Marche (Ancona 2 . Ascoli Piceno)

Corriere abruzzese (Pescara 2 - L'Aquila)

12,15 Cronache di Torino (Alessandria - Aosta . Biella - Cuneo - Torino 2 . Torino MF II)

Cronache del mattino (Milano 1)

12,25 Chiamata marittimi (Udine . Venezia 2 . Verona 2 - Vicenza)

12,30 Giornale radio in lingua tedesca - Rass. progr. (Bolzano 2 . Bressanone . Merano)

Gazzettino padano (Alessandria . Aosta . Biella . Cuneo - Milano 1 . Monte Penice MF II . Torino 2 . Torino MF II . Udine - Venezia 2 - Verona 2 . Vicenza)

Gazzettino toscano (Firenze 2 - Arezzo - Pisa . Siena)

Corriere della Liguria (Genova 2 . La Spezia . Savona)

Gazzettino di Roma - Musica leggera (Roma 2)

Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 . Sassari 2)

12,45 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 2 . Bressanone . Merano . Trento)

12,50 Notiziario piemontese (Alessandria . Aosta - Biella . Cuneo - Monte Penice MF II - Torino 2 . Torino MF II)

Notiziario veneto (Udine - Venezia 2 . Verona 2 . Vicenza)

13,30 Trasmissione per la Venezia Giulia - Calendario giuliano . Lettera triestina - Osservatore letterario . Biblioteca giuliana - 13,50 Musica leggera. Richardson: « London fantasia » - 14 Giornale radio . 14,10-14,30 Ventiquattr'ore di vita politica italiana - Notiziario giuliano . Musiche richieste, presentate da Maria (Venezia 3)

14,30 Notiziario regionale (Bolzano 1)

Gazzettino sardo . Previsioni del tempo (Cagliari 1)

Corriere delle Puglie e della Lucania (Bari 1 . Brindisi . Foggia - Lecce . Potenza - Taranto)

Corriere dell'Emilia e della Romagna (Bologna 1)

Gazzettino del Mezzogiorno (Napoli 1 . Cosenza . Catanzaro - Messina)

Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta - Catania 1 . Palermo 1)

14,45 Giornale radio e notiziario regionale in lingua tedesca (Bolzano 1)

14,50 Notiziario siciliano (Messina)

14,55 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1)

15 Notizie di Napoli (Napoli 1)

16,20 Chiamata marittimi (Genova 1 . Napoli 1)

18,30 Programma altoatesino in lingua tedesca - Max Bernardi: « Meraner Skizzenbuch » - Klavier-Musik von Cesare Nordio - Pianistin: Emma Maria Pasi . C. Nordio: Tre Impressioni - « Berceuse » - « Umoresca » . Unterhaltungsmusik . « Das internationale Sportecho der Woche » . Giornale radio e notiziario regionale in lingua tedesca (Bolzano 2 - Bressanone . Merano)

19,15 Musica leggera (Catania 3 . Palermo 3)

19,45 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 2 . Bressanone - Merano - Trento)

20 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta)

Album musicale e Gazzettino sardo - Previsioni del tempo (Cagliari 1)

Autonome

TRIESTE

7 Ginnastica da camera. **7,10** Calendario. Libro di casa. **7,30** Segnale orario. Giornale radio. **7,45** Musica del mattino. **8,10** Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A., bollettino meteorologico, previsioni del tempo. **8,15-9** Musica leggera. **11,30** « Il padrone delle ferriere », romanzo di G. Ohnet adattam. di U. Benedetto. (Nona ed ultima puntata). **12** Canta Roberto Murolo. **12,15** Fantasia di musica leggera. **12,50** Oggi alla radio. **13** Segnale orario. Giornale radio. **13,25** Musica per corrispondenza. **14,15** Terza pagina. **14,25** Canzoni. **15** Rassegna della stampa britannica.

17,30 Programma dalla BBC. **18** Qua e là per il mondo. **18,30** Parata d'orchestre. **19** Rassegna della stampa americana. **19,05** Musica d'America. **19,35** Dal mondo cattolico. **19,50** Brevi-sport. **20** Segnale orario. Giornale radio. **20,15** Attualità. **20,25** Orchestra melodica diretta da Guido Cergoli. **21,05** Concerto sinfonico diretto da Franco Caracciolo (Pr. Naz.). Nell'intervallo: Lettere da casa. **22,45** Orchestra Nicelli. **23,15** Segnale orario Giornale radio. **23,30-24** Musica da ballo.

Estere

ALGERIA
ALGERI

19,30 Notiziario. **19,40** Dischi. **20,15** La scelta di Jean Maxime. **20,55** Notiziario. **21,15** Opera lirica. **23,50-24** Notiziario.

ANDORRA

19,30 Buona sera, bella signorina. **19,55** Novità per signore. **20,15** Jazz. **20,25** Fisarmonicista Yves Leseure. **20.52** Nuovi ritmi. **21,41** Cocktail di canzoni. **22** Cento franchi al secondo. **22,30** Pioggia di stelle. **22,45** Music-hall. **23,30-2** Concerto.

BELGIO
PROGRAMMA FRANCESE

18,30 Canzoni popolari delle Isole britanniche interpretate dal soprano Marcelle Croisier (al pianoforte Jeanne Viseié) **19** Haendel: **Ode a Santa Cecilia**. **19,45** Notiziario. **20** Varietà. **21** Pianoforte e organo. **21,15** Orchestra Radio diretta da Edgard Doneux. **22** Notiziario. **22.10** Musica da camera interpretata dal Quartetto belga di Londra. Mozart: **Quartetto in mi bemolle**; Guillaume: **Quartetto in fa diesis minore**. **22,50-23** Notiziario.

PROGRAMMA FIAMMINGO

19 In collegamento diretto con la Radio Bavarese: **Lohengrin**, di R. Wagner. **21,45** Musica da film: **La vedova allegra**, di Franz Lehar, fantasia. **22** Notiziario. **22,15-23** Musica da ballo.

MONTECARLO

19 Notiziario. **19,16** I Cosacchi del Don. **19,28** La famiglia Duraton. **19.38** Le chansons de la Colombière. **19,43** Vedette. **19,48** Complesso Georges Shearing. **19,55** Notiziario. **20** Canta Eddi Constantine. **20.30** Orchestra Camille Sauvage. **20,45** Chassé-Croisé. **21** La canzone della mia vita: Bourvil. **21,15** Corre, corre la canzone! **21,45** Canzoni in voga. **22.05** Pranzi di gala allo Sporting Club d'estate di Montecarlo. **23,05** Orchestre Cuban Pett e Charlie Barnet. **23,30-24** Back to the Bible (in inglese).

GERMANIA
AMBURGO

19 Notiziario. Commenti. **19,15** Parla Berlino. **19.30** Dare ed avere, di H. O. Wesemann. **19,45** « Rondò alla turca », musiche di Gluck, Haydn, Mozart, Beethoven, Weber, Boieldieu, Ciaikovski, Grieg e Riccardo Strauss, presentate da Edmund Nick. **21** Due giovani letterati tedeschi: Werner Warsinsky e Heinrich Böll. **21,30** Liebermann: **Sonata per pianoforte** (solista Geza Anda). **21,45** Notiziario. **22** Un po' di politica. **22,10** Harald Banter e il suo complesso. **22,30** Conversazione. **23,45** Concerto per oboe di B. A. Zimmermann (solista Lothar Faber). **24** Notiziario. **0.15** Parla Berlino. **0,30** Musica da ballo e leggera. **1** Bollettino del mare. **1,15** Musica fino al mattino.

FRANCOFORTE

19 Cronaca. Musica. **19,20** Viaggi nell'Assia. **19,30** Cronaca dell'Assia. Notiziario. Commenti. **20** Musica d'operette di Franz Lehar. **21** « Siamo sulla giusta via per ottenere l'unità tedesca? », brani da una discussione pubblica nella sala della Radio assiana. **22** Notiziario. Attualità. **22,15** Musica da ballo. **23** Studio di nuova musica. **23,45** Musica eseguita su due pianoforti da Hans Günther Bunz e Wolfram Röhrig. **24** Ultime notizie. **0.05** Musica al bar. **0,30** Danze dopo la mezzanotte. **1** Notizie e commenti da Berlino. **1,15** Melodie ballabili. **2-4,30** Musica da Amburgo.

MUEHLACHER

19 Cronaca. Musica. **19,15** « In nome della legge » di Gerhart Hermann Mostar. **19,30** Notiziario. **19,45** Di giorno in giorno. **20.05** Musica leggera. **21** Libri infantili per adulti, ciclo di Peter Coulmas (3): « Robinson Crusoè ». **21,30** Tre ballate di Chopin, Loewe e Martin. **22** Notiziario. **22.15** Hubert Deuringer e i suoi solisti. **23** Specialisti di jazz. **24** Notiziario.

TRASMETTITORE DEL RENO

19 Cronaca. **19,30** Discorsi dei Partiti per le elezioni. **19,35** Tribuna del tempo. **20** Musica d'operette. **20,45** La giovane donna del 1953. **21** Dal Festival di Salisburgo: Beethoven: **Sonate per pianoforte** eseguite da Wilhelm Backhaus. **22** Notiziario. Sport. Programmi. **22,20** Una piccola melodia. **22,30** Studio notturno: « La proletarizzazione dell'intelletto », conversazione di Kurt Honolka. **23** Festa a Hollywood, varietà. **23.30** Elegia in tono minore. **24-0,10** Ultime notizie.

INGHILTERRA
PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario. **18,20** Dischi da salvare. **19** Viaggio sentimentale. **19.30** Concerto diretto da Basil Cameron (solista pianista Kendall Taylor). Beethoven: a) **Re Stefano**, ouverture; b) **Concerto per pianoforte n. 1 in do**; c) **Sinfonia n. 4 in si bemolle**. **21** Notiziario. **21,30** Rivista. **22.15** Concerto della pianista Edith Vogel. Ireland: **Sonata in mi minore**; Chopin: **Scherzo in si minore op. 20**; Liszt: **Rapsodia ungherese n. 12 in do diesis minore**. **23-23,03** Notiziario.

PROGRAMMA LEGGERO

19 Notiziario. **19,30** Carroll Levis e le sue scoperte. **20** Home sweet home. **20,45** Botta e risposta. **21,15** Entrate e cantate! **22** Notiziario. **22,15** Musica da ballo. **23,05** « Il capitano Jan », di Jan de Hartog. **23,20** Musica leggera. **23,56-24** Notiziario.

ONDE CORTE

6,30 Varietà musicale. **7,30** Musica da concerto. **8,30** Mezz'ora serena. **10.45** Melodie da riviste. **11,30** Cocktail di ritmi. **12,30** « The Hasty Heart », di John Patrick. **14,15** Nuovi dischi. **15,15** « L'immortale bohémien », storia della vita e della musica di Giacomo Puccini. **16.15** Musica per fisarmonica. **16,30** Musica leggera. **17,30** Pizzetti: **Due canti**; Kodaly: **Sonata op. 4, per violoncello e pianoforte**, interpretata da John e Scylla Kennedy. **19,30** Concerto diretto da Basil Cameron (solista pianista Kendall Taylor). Beethoven: a) **Re Stefano**, ouverture; b) **Concerto per pianoforte n. 1 in do**; c) **Sinfonia n. 4 in si bemolle**. **21,15** Orchestra Stanley Black. **22** Stelle preferite. **22,15** Botta e risposta. **22,45** Concerto corale. **23.15** Musica leggera.

OLANDA
HILVERSUM I

19 « Trofeo Italia », radiocronaca sportiva. **19,45** Mussorgsky: **Una notte sul Monte Calvo**. **20** Notiziario. **20,20** « Romanze Rubato ». **21,30** Programma di varietà. **21,55** « Trofeo Italia », radiocronaca sportiva. **22,05** Complesso vocale diretto da Marinus Voorberg. All'organo: Meindert Bockel. **22,45** Meditazione. **23** Notiziario. **23,30-24** Liszt: **Fantasia e fuga su « Ad nos, ad salutarem undam »**.

HILVERSUM II

19 Coro misto « Euterpe » d'Almelo, diretto da Louis Kotkamp. **19,15** Hans Lachman: **Suite antica nerlandese**. **20** Notiziario. **20.15** Melodie di Purcell e di Dupare. **21** Radiomontaggio di Willy van Hemert. **21,50** Dischi nuovi. **22,15** Harry Pos e l'organista Johan Jong. **23** Notiziario. **23.15-24** Ciaikowsky: **Sinfonia n. 4 in fa minore, op. 36**, diretta da Paul van Kempen.

SPAGNA
MADRID

17 Concerto pomeridiano. **18** Novella radiofonica. **18,30** Musica leggera. **19** Notiziario. **19,15** Musica varia. **20** Racconto sceneggiato. **20.30** Ronda spagnola. **21** La settimana alla radio. **21,18** Conversazione su temi giuridici. **21,30** Musica brillante. **21,45** Attualità in breve. **22** Notiziario. **22,15** Musica varia. **22,35** Grandi solisti. **23** Trasmissione da un teatro.

SVEZIA
STOCCOLMA

19 Notiziario. **19,30** Villaggio messicano, a cura di Tord Wallström. **19,50** Ulla Christensson e l'Orchestra di Varietà diretta da Sune Waldimir. **20,15** Una novella di P. G. Wodehouse letta da Stig Järrel. **20,40** Concerto diretto da Sten-Ake Axelson (solista cornista Wilhelm Lanzky-Otto). Mozart: **Concerto Rondò per corno e orchestra**; A. Hallén: **Sparenklange, poema sinfonico**; Franck: **Sinfonia in re minore**. **22.15** Notiziario. **22,30-23,30** Musica da ballo.

SVIZZERA
BEROMUENSTER

19 « Armonie delle sfere » di Joh. Strauss. **19,10** Cronaca mondiale. **19,30** Notiziario. **Eco del tempo**. **20** Un contemporaneo di Joh. Seb. Bach. **20,10** « Truggold » di W. M. Scheer. **21,05** « Odi amburghesi », musiche polifoniche del 1742. **21,40** Caterina Valente e il quintetto Rio de Gregori. **21,55** « Ritratto di una strada » di A. Homberger. **22.15** Notiziario. **22,20-23** Musica varia.

MONTECENERI

7,15-7,45 Notiziario. **12,30** Notiziario. **12,40** Vagabondaggio musicale. **13** Fasti e feste dell'oriente. **13,30-13,45** Mito e leggenda. **17,30** Nussio: **Il ballo dei ladri**, intermezzi strumentali. **18,05** Musica richiesta. **18,55** Galfetti: **Potpourri di marce**. **19.15** Notiziario. **19,20** Cocktail musicale. **20** « L'ultima settimana di Don Giovanni », leggenda drammatica di André Charmel. Adattamento radiofonico di G. F. Luzi. **21,15** Concerto diretto da Edgard Doneux. Brenta: **Notturno**; Defossez: **Il sogno dell'astrologo, balletto**; Chabrier: **Festa polacca** dal « Re suo malgrado ». **22,15** Notiziario. **22,20** Lieder di Brahms interpretati dal tenore Ferry Gruber. **22,40-23** Musica da ballo.

SOTTENS

19,15 Notiziario. **19,35** Musica sotto la pergola. **19,40** « Gli enigmi del commissario Gallois », di Marcel de Carlini. **20,30** « La grande battaglia del Monte Cervino », lavoro radiofonico di Sambel. **21,15** Musica sinfonica di compositori ginevrini. **21,55** Amori ginevrini: « Eugène Sue e la principessa di Solms », a cura di Henri Mugnier. **22,15** Vuataz: **Sonata per violoncello e pianoforte op. 29**. **22,30** Notiziario. **22,40-23,15** **Melodie e canzoni**.

PROGRAMMA NAZIONALE

7 Segnale orario - Buongiorno - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Musiche del mattino

8 Segnale orario - **Giornale radio** - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Bollettino meteorologico - Previsioni del tempo - **Tosoni e il suo quintetto** (8,15 circa)

8,45-9 La comunità umana
Trasmissione per l'assistenza e previdenza sociali

11 — Musica sinfonica
Arensky: *Variazioni per orchestra d'archi su un tema di Ciaikovski*; Balakirev: *Russia*, poema sinfonico

11,30 Canti hawajani

11,45 Il mondo è una prigione
Radiomontaggio di Guglielmo Petroni - Regia di Anton Giulio Majano

12,15 Ritmi e canzoni
Trasmissioni locali

12,50 « Ascoltate questa sera... »
Calendario
(Antonetto)

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Medie dei cambi - Previsioni del tempo

13,15 Carillon
(Manetti e Roberts)
Album musicale
Orchestra d'archi diretta da Carlo Savina
Negli intervalli comunicati commerciali

14 Giornale radio

14,15-14,30 *Chi è di scena?* cronache del teatro, di Silvio D'Amico - *Cronache cinematografiche* da Venezia
Trasmissioni locali
Previsioni del tempo per i pescatori (16,25)

16,30 Finestra sul mondo

16,45 Lezione in lingua portoghese, a cura di Luigi Santamaria

17 — Sorella Radio
Trasmissione per gli infermi - Allestimento di Emilio Calvi

17,45 Musica operistica
Thomas: *Raymond*, ouverture; Puccini: *Manon Lescaut*, duetto atto secondo; Bizet: *Carmen*, Romanza del fiore; Mascagni: *L'amico Fritz*, duetto delle ciliege; Massenet: *Werther*: « M'ha scritto che m'ama »; Verdi: *Aida* « A no, fuggiamo »

18,30 *Le conversazioni del medico* a cura di Guido Rusta
Estrazioni del Lotto

18,45 Orchestra diretta da Arturo Strappini

19,15 Musica da ballo

19,45 *Economia italiana d'oggi*

20 — Musica leggera
Gershwin: *The man I love*; Sopranzi-Lenti: *Serenata in gondola*; Panzeri-Brigada: *La strada era lunga*; Morales: *Mambo in fa*
Negli intervalli comunicati commerciali
La canzone del giorno
(Miss Chlorophyll)
Trasmissioni locali

20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

21 — *Taccuino musicale*
GENTE IN TRENO
Radiogrottesco in tre tempi di **Ettore Giannini**
Compagnia di prosa di Firenze della Radio Italiana con Ernesto Calindri e Franco Volpi - Regia di Umberto Benedetto

22,15 Orchestra diretta da Tito Petralia

22,45 Vita privata nei secoli scorsi
La vita della Spagna nel secolo XVII, a cura di Giuseppe Lazzari - Regia di Enzo Convalli

23,15 Giornale radio - Premio Letterario Viareggio - Radiocronaca della premiazione

24 Segnale orario - **Ultime notizie** - Buonanotte

SECONDO PROGRAMMA

7,30-8 Trasmissioni locali

9 — Giorno per giorno
Almanacco d'estate di Ricci e Romano

9,30 Canzoni in voga

10-11 Ieri e oggi
di Liberati e Garatti

12,15 Trasmissioni locali

13 — Orchestra della canzone diretta da Angelini

13,30 Giornale radio
« Ascoltate questa sera... »

13,45 Van Wood ed il suo trio

14 — Galleria del sorriso
Le contronovelle di A. G. Rossi, ridotte da Riccardo Morbelli
(Simmenthal)
Canzoni senza parole
Durand-Pinchi: *Di tanto in tanto*; Simi: *Addio Signora*; Dalcarco: *Zum zum, che mambo!*; Herbin: *Lanterna blù*; Kramer: *Il mambo delle marionette*; Shanklin: *Jezebel*
Negli intervalli comunicati commerciali

14,30 Vedette al microfono

15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - Previsioni del tempo

15,15 Francesco Ferrari presenta ritmi moderni

15,45 Un libro per voi
« *La sposa bella* », di Bruce Marshall

16 — Rassegna di giovani cantanti
Tenore Gino Pasquale
Verdi: a) *La forza del destino* « O tu che in seno agli angeli »; b) *Aida* « Celeste Aida »; Mascagni: *Cavalleria rusticana* « Mamma, quel vino è generoso »
Orchestra di Milano della Radio Italiana diretta da Alfredo Simonetto

16,15
CAVALCATA NAPOLETANA
di Ermete Liberati, Ettore De Mura e Tito Manlio - Ottavo episodio
1910: L'elezione della Regina del Mare
Orchestra diretta da Luigi Avitabile - Regia di Riccardo Mantoni

17 — Ecco Armstrong

17,15 Walter Gieseking ed i « Preludi » di Debussy

17,30 Destinazione Terra
Avventure astrofantastiche di Pino Gilioli - Allestimento di Lino Girau - Settima puntata

18 — Giornale radio
BALLATE CON NOI
Trasmissioni locali (ore 18,30)

19 — La natura e la musica
Le stagioni
Trasmissioni locali

19,30 Armonie in jazz
Oliver: *The minor goes muggin*; Kenton: *Jump for Joe*; Ellington-Strayhorn: *Strange feeling*; Denzil-Best: *Nove*; Handy: *Memphis blues*
Negli intervalli comunicati commerciali
La parola agli esperti
(Chlorodont)

20 Segnale orario - **Radiosera**

20,30 *Taccuino musicale*
MOSTRA PERSONALE
IL SOR CLEMENTE

21 — Ciak
Attualità cinematografiche, di Lello Bersani - XIV Mostra Internazionale d'arte cinematografica di Venezia

21,15 Amuri... amuri
Domenico Modugno e la sua chitarra

21,30 Musica in celluloide
Ricordate questi film?

22 — LE MEMORIE DEL SIGNOR TAL DEI TALI
di **Bianeoli e Monicelli** - Compagnia di prosa di Milano della Radio Italiana con **Ernesto Calindri** - Ottava puntata - Regia di Enzo Convalli

22,30 Orchestra « Eclipse » diretta da Armando Trovajoli

23 — Siparietto

23,15-23,30 Buonanotte a Norma
Incontri minimi di Pia Moretti e Paola Angelilli

TERZO PROGRAMMA

19,30 **L'indicatore economico**

19,45 Il Giornale del Terzo - Note e corrispondenze sui fatti del giorno

20,15 **Concerto di ogni sera**
W. A. Mozart: *Sei melodie*
Sei Du mein Trost - Als Luise - Das Veilchen - An Chloe
Ridente la calma - Dans un bois
Esecutori: Flore Wend, *soprano*; Ermelinda Magnetti, *pianista*
F. J. Haydn: *Sonata in re maggiore per pianoforte*
Pianista Ludovico Lessona
W. A. Mozart: *Sonata in do maggiore n. 8 K. 296 per violino e pianoforte*
Esecutori: Jascha Heifetz, *violino*; Emanuel Bay, *pianoforte*

21 — La poesia burlesca, a cura di Muzio Mazzocchi Alemanni
Francesco Berni e la poesia bernesca

21,30 **CONCERTO SINFONICO**
diretto da
Pietro Argento
Purcell-Britten
Sonata IX « Aurea »
Maestoso - Adagio - Canzone vivace - Grave - Presto
Giovanni Platti
Concerto per clavicembalo e orchestra
(Trascrizione di A. Torrefranca)
Allegro assai - Largo - Allegro assai
Solista Luciano Sgrizzi
Darius Milhaud
Serenata
Vivo - Tranquillo - Vivo
Donato Di Veroli
Sonata per archi
Allegro ben ritmato - Tema con variazioni
Sergej Prokofieff
« Giorno estivo », suite infantile per piccola orchestra
Mattino - Tocca e corri - Valzer - Penitenza - Marcia - A sera - La luna sui prati
Orchestra dell'Associazione « Alessandro Scarlatti » di Napoli
Nell'intervallo (22 circa)
L'osservatore delle lettere e delle arti
diretto da Carlo Emilio Gadda
Rassegna storica, a cura di Alberto M. Ghisalberti
« Il decennio di preparazione 1848-1859 »

Dalle ore 23,35 alle ore 7 NOTTURNO DALL'ITALIA
Programmi musicali e notiziari trasmessi dalla Stazione di Roma 2 su kc/s 845 pari a m. 355

Trasmissioni locali

7,30 Giornale radio in lingua tedesca (Bolzano 2 - Bressanone - Merano)

12,10 Corriere delle Marche (Ancona 2 - Ascoli Piceno)

Corriere abruzzese (Pescara 2 - L'Aquila)

12,15 Cronache di Torino (Alessandria - Aosta - Biella - Cuneo - Torino 2 - Torino MF II)

Cronache del mattino (Milano 1)

12,25 Chiamata marittimi (Udine-Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza)

12,30 Giornale radio in lingua tedesca - Rass. progr. (Bolzano 2 - Bressanone - Merano)

Gazzettino padano (Alessandria - Aosta - Biella - Cuneo - Milano 1 - Monte Penice MF II - Torino 2 - Torino MF II - Udine - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza)

Gazzettino toscano (Firenze 2 - Arezzo - Pisa - Siena)

Corriere della Liguria (Genova 2 - La Spezia - Savona)

Gazzettino di Roma - Musica leggera (Roma 2)

Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 - Sassari 2)

12,45 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 2 - Bressanone - Merano - Trento)

12,50 Notiziario veneto (Udine-Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza)

Notiziario piemontese (Alessandria - Aosta - Biella - Cuneo - Monte Penice MF II - Torino 2 - Torino MF II)

13,30 Trasmissione per la Venezia Giulia - Calendario giuliano - Vi parla il vostro segretario - Rassegna delle arti - 13,50 Cantanti internazionali. Pestalozza-James: « Ciribiribin »; Besseres-Apollinaire: « Les saltimbanques »; Carmichael: « Star dust » - 14 Giornale radio - 14,10-14,30 Ventiquattr'ore di vita politica italiana - Notiziario giuliano - Musiche richieste (Venezia 3)

14,30 Notiziario regionale (Bolzano 1)

Gazzettino sardo - Previsioni del tempo (Cagliari 1)

Corriere delle Puglie e della Lucania (Bari 1 - Brindisi - Foggia - Lecce - Potenza - Taranto)

Corriere dell'Emilia e della Romagna (Bologna 1)

Gazzettino del Mezzogiorno (Napoli 1 - Cosenza - Catanzaro - Messina)

Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta - Catania 1 - Palermo 1)

14,45 Giornale radio e notiziario regionale in lingua tedesca (Bolzano 1)

14,50 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1)

15 Notizie di Napoli (Napoli 1)

18,30 Programma altoatesino in lingua tedesca - Melodien aus dem Herzogfilm: « Heimweh nach dir » - « Unsere Rundfunkwoche » - Musik zum Wochenende - Giornale radio e notiziario regionale in lingua tedesca (Bolzano 2 - Bressanone - Merano)

19,15 Musica leggera (Catania 3 - Palermo 3)

19,45 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 2 - Bressanone - Merano - Trento)

20 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta)

Album musicale e Gazzettino sardo - Previsioni del tempo (Cagliari 1)

Autonome

TRIESTE

7 Ginnastica da camera. 7,10 Calendario. Libro di casa. 7,30 Segnale orario. Giornale radio. 7,45 Musica del mattino. 8,10 Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A., bollettino meteorologico, previsioni del tempo. 8,15 Tosoni e il suo quintetto. 8,45-9 La comunità umana, trasmissione per l'assistenza e previdenza sociali. 11,30 Canti hawajani. 11,45 Il mondo è una prigione, radiomontaggio di G. Pedroni. 12,15 Ettori e canzoni. 12,50 Oggi alla radio. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,25 Musica operettistica. 14,05 Il pappagallo, spigolature del buonumore. 14,15 Spettacoli e sport. 14,25 Complessi celebri: Quartetto Pro Arte. 14,50 Chi è di scena?, cronache del teatro di S. D'Amico. 15 Rassegna della stampa britannica.

17 Sorella Radio. 17,45 Musica operistica. 18,30 « La fama viene di notte », radioscena di Roderick Wilkinson, traduzione di Silvia Gründeld. 19 Rassegna della stampa americana. 19,05 Musica d'America. 19,35 Estrazioni del Lotto. 19,40 Attualità economiche di G. Roletto. 19,50 Brevisport. 20 Segnale orario. Giornale radio. 20,25 Giramondo: Canzoni d'ogni paese. 21 Romanzi sceneggiati: « Il velo dipinto », di Somerset Maugham; riduzione di Tullio Kezich. (Secondo ed ultimo episodio). 22,10 Musica da ballo. 23,15 Segnale orario. Giornale radio. 23,30-24 Musica da ballo.

Estere

ALGERIA

ALGERI

19,30 Notiziario. 19,40 Dischi. 20 Musica da film. 20,20 Le memorie d'un fotografo. 20,55 Notiziario. 21,15 « Fedra » tre atti di Peyret Chappuis. 23 Musica leggera. 23,20 Jazz. 23,50 Notiziario. 24-1 Musica da ballo.

ANDORRA

19,30 Aperitivo musicale. 19,44 Silenzio... si gira. 19,55 Novità per signore. 20,15 Club del discofilo. 20,26 Passatempo musicale. 20,41 Testa o croce. 20,54 Varietà musicale. 21 Appuntamento a Messico. 21,15 Una straniera a Parigi, con Charles Trenet. 21,30 Portatelo con voi. 21,45 Un briciolo di costume. 22 Cabaret del buonumore. 22,30 Momento musicale. 22,35 Music-hall. 23,15 Musica di ieri e di oggi. 23,30-2 Concerto.

BELGIO

PROGRAMMA FRANCESE

19 Vienna e Schubert. 19,45 Notiziario. 20 Vedette. 20,30 Jazz sinfonico. 21 Musica riprodotta. 22 Notiziario. 22,10 Jazz pianistico. 22,30 Serata danzante con Paul Baud e i suoi solisti. 22,50 Notiziario. 23 Serata danzante (seguito). 23,55-24 Notiziario.

PROGRAMMA FIAMMINGO

19 Notiziario. 19,40 Fisarmonicista Oscar Saintal. 20 Concerto diretto da Jef Verelst. 20,30 Fisarmonicista Oscar Saintal (seguito). 21 Ritrasmissione dal « Cavallino bianco » di Ostenda. 22 Notiziario. 22,15 Dischi richiesti. 23,05-24 Musica da ballo.

MONTECARLO

19 Notiziario. 19,15 Complesso tirolese Yonal. 19,28 La famiglia Duraton. 19,38 Radiocronaca del passaggio a Plan-du-Var della Liegi-Roma-Liegi automobilistica. 19,55 Notiziario. 20 Pari o raddoppia. 20,15 Serate parigine. 20,30 Varietà internazionale. 20,45 Visto e ascoltato. 21 I tenori. 21,30 Varietà musicale. 23,05-23,30 Musica da ballo.

GERMANIA

AMBURGO

19 Notiziario. Commenti. 19,10 Berlino parla con Bonn. Sport. 19,30 Cori. 20 Varietà. 21,45 Notiziario. Commenti. 22 Vent'anni fa e dopo. 22,10 Joseph Haydn: Concerto per pianoforte in re maggiore (solista Heinz Schröter). 22,10 Musica da ballo e leggera. 24 Notiziario. 0,15 Danze dopo la mezzanotte. 2 Bollettino del mare. 2,15 Musica fino al mattino.

FRANCOFORTE

19 Cronaca. Musica. 19,30 Cronaca dell'Assia. Campane. Notiziario. Commenti. 20 « Con uno slancio arriviamo alla fine della settimana »: varietà. 22,15 Notiziario. 22,20 La settimana di Bonn. 22,30 Sport. 22,45 Cocktail di mezzanotte: varietà. Nell'intervallo (24) Ultime notizie. 1 Jazz-Party. 2 Notizie da Berlino. 2,05 Musica da ballo americana. 3-5,30 Musica da Amburgo.

MUEHLACHER

18,25 Dal Festival di Bayreuth: Tristano e Isotta, di Wagner (atto secondo). 19,50 Notiziario. 20,05 « Bayreuth - Mito e realtà », impressioni di Hans Gottschalk. 20,35 Dal Festival di Bayreuth: Tristano e Isotta, di Wagner (atto terzo). 21,45 Sport. Notiziario. 22,15 Voci dall'America. 22,45 Stoccarda invita a ballare, musica da ballo. 24 Notiziario. 0,10-1 Musica da ballo.

TRASMETTITORE DEL RENO

19 Discorsi dei Partiti per le elezioni. 19,15 Cronaca. 19,35 Tribuna del tempo. 20 Varietà nella nuova casa della Radio. 22 Notiziario. Programmi. 22,15 Panorama dello sport. 22,45-2. Musica da ballo. Nell'intervallo (24) Ultime notizie.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario. 18,30 George Chitty e l'orchestra Harry Davidson. 19,15 Stasera in città. 20 Panorama di varietà. 21 Notiziario. 21,15 « London Assurance », di Dion Boucicault. Adattamento radiofonico di Felix Felton. 22,45 Preghiere della sera. 23-23,03 Notiziario.

PROGRAMMA LEGGERO

19 Notiziario. 19,30 Concerto diretto da Basil Cameron. Rossini: Guglielmo Tell, sinfonia; Haendel: Serse, recit. e aria « Ombra mai fu mai »; Paganini-Kreisler: Concerto per violino in re; Dvorak: Sinfonia n. 5 in mi minore; Lambert: Il Rio Grande, per pianoforte, coro e orchestra; Ravel: Pavana per un'infanta defunta; Liszt: I preludi, poema sinfonico. 22 Notiziario. 22,15 Musica da ballo. 23 Dischi. 23,56 Notiziario. 23,59-0,05 Corse automobilistiche.

ONDE CORTE

6 Botta e risposta. 6,30 Musica da ballo. 7,30 Orchestra leggera della BBC. 10,45 Orchestra Casino diretta da Reginald Kilbey. 11,30 Panorama di varietà. 13 Semprini al pianoforte. 14,15 Musica leggera. 15,15 Melodie da ricordare. 16,15 Southern Serenade Orchestra diretta da Lou Whiteson. 20 « L'immortale bohémien », storia della vita e della musica di Giacomo Puccini (Parte seconda: Estate). 21,15 Nuovi dischi. 22,15 Musica da ballo. 23 Musica per fisarmonica.

LUSSEMBURGO

19,15 Notiziario. 19,45 La famiglia Duraton. 19,54 Canzoni. 20 Varietà internazionale. 20,15 Volete giocare con lei? 20,30 Giovanni Strauss. 21,02 I tenori. 21,45 Pagine immortali. 22,01 Dischi richiesti. 23,01-24 Musica da ballo.

OLANDA

HILVERSUM I

19 Notiziario. 19,10 Dischi. 20,50 Mascagni: Cavalleria rusticana, frammenti. 21 Complesso diretto da Boer Blet. 21,35 Attualità. 21,45 Frammenti di opere di Verdi. 22,30 Dischi. 23 Notiziario. 23,22 Concerto diretto da Franz van Anelsvoort. Abell: Piccola suite; Albert Jenny: Te Deum. 23,55-24 Dischi.

HILVERSUM II

20 Notiziario. 20,05 Dischi. 21,15 Radiomontaggio. 22 Lavoro radiofonico di Cor van Amstel e Jan Hahn. 22,20 Quartetto Jack Diéval. 22,40 Musica di Robert Stolz. 23 Notiziario. 23,15-24 Dischi.

SPAGNA

MADRID

17 Concerto pomeridiano. 18 Novella radiofonica. 18,30 Musica varia. 19 Notiziario. 19,15 Musica richiesta. 20 Racconto sceneggiato. 20,30 Varietà musicale. 20,45 Carità per tutto. 21 La Spagna al mare. 21,30 Concerto variato. 21,45 Attualità in breve. 22 Notiziario. 22,15 Musica brillante. 23,30 La notte del sabato.

SVEZIA

STOCCOLMA

19 Notiziario. 19,30 Musica da ballo d'altri tempi. Orchestra Gunnar Lundgren. 19,50 Divertimento per famiglia. 20,45 Pianista Monique de la Bruchollerie. Mozart: Sonata in do; Beethoven: Scozzese; Chopin: Due Mazurche; Mendelssohn: Due romanze senza parole; Debussy: Due preludi; Isidore Philipp: Falene. 21,15 Salute dei ragazzi. Commedia di Maxwell Anderson. 22,15 Notiziario. 22,30-24 Musica da ballo.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

19 Campane di Zurigo. 19,10 Saluto musicale per gli svizzeri all'estero. 19,25 Notizie dei primi risultati dei campionati ciclistici mondiali 1953. 19,30 Notiziario. Eco del tempo. 20 Cento e cinquant'anni di San Gallo nella Confederazione. 22,15 Notiziario. 22,20-23 Risultati dei campionati ciclistici mondiali 1953 su pista.

MONTECENERI

7,15-7,45 Notiziario. 12,30 Notiziario. 12,40 Vagabondaggio musicale. 13 Ciaikowsky: Il lago dei cigni, musica da balletto op. 20. 13,30-13,45 Chopin: a) Improvviso n. 2 in fa diesis maggiore op. 36; b) Improvviso n. 3 in la bemolle maggiore op. 29. 16,30 Enrico Nosek e il Quintetto moderno diretto da Iller Pattacini. 16,40 Orchestrina melodica. 17,05 Casella: Sonata in do per violoncello e pianoforte. 17,30 Tè danzante. 18 Musica richiesta. 18,30 Voci del Grigioni italiano. 18,55 Reznicek: Donna Diana, ouverture. 19,15 Notiziario. 19,20 Nel mondo della rivista. 20 « La fata Morgana », fantasia radiofonica di Alberico e Cipriano. 20,20 Dallo schermo alle onde. 20,50 Le Muse in vacanza. 21,20 Reger: Variazioni e fuga su un tema allegro op. 100. 22 Melodie e ritmi. 22,15 Notiziario. 22,20 I campionati ciclistici mondiali su pista. 23-23,30 Invito alla danza.

SOTTENS

19,15 Notiziario. 19,25 Ouvertures e valzer. 20 « La Dame de Monsoreau », romanzo di A. Dumas. Adattamento di Pierre Courtil. (Sesto episodio). 20,20 Comedies svizzeri. 20,40 La gazzetta del Lemano. 21 Miss Helyett, operetta in tre atti di Edmond Audran, diretta da Isidore Karr. 22,30 Notiziario. 22,35 Orchestra Tommy Dorsey. 22,45 Campionati mondiali ciclistici su pista. 23-23,15 Musica da ballo.

Direttori: VITTORIO MALINVERNI - EUGENIO BERTUETTI (responsabile)

Spedizione in abbonamento postale II Gruppo - S.E.T. - Corso Valdocco, 2 - Torino

radiocorriere

UN NUMERO LIRE 40

abbonamenti: annuo lire 1670, semestrale lire 850, trimestrale lire 430

VERSAMENTI SUL C/C POSTALE N. 2/13500

POSTARADIO

Cacciatore purista

« *Perchè il 9 giugno 1953 avete detto* dressage *invece di addestramento del cane da ferma? Teniamo fede almeno al* Dizionario della lingua italiana di caccia *di Plinio Farini, l'ultimo dei grandi Farini, morto vecchio in assoluta povertà* ». (Adone Allegretti - Sestola di Modena).

Grazie del consiglio linguistico. Vi sono, però, parole del linguaggio sportivo che, anche se non italiane, fanno ormai parte di tutti i vocabolari.

Una canzone

« *Qual è il titolo della canzone che comincia con le parole* C'è una casetta sul monte ». (Amalia Bardini - Adria).

La cicogna distratta.

Ecco Torino

« *Su quale onda posso ascoltare* Ventiquattr'ore a Torino *che trasmettete ogni domenica?* ». (Franco Ronconi - Lecco).

Kc/s 1578, metri 190,1; Kc/s 1448, metri 207; Kc/s 1115, metri 269,1; Torino MF Mc/s 95,9.

Spirituals

« Terza Pagina *del 16 giugno ha parlato degli* spirituals, *dandone una definizione che non ho bene afferrato. Volete ripetermela?* ». (Ermanno Spingler - Como).

« *Sul Secondo Programma, il 16 giugno, verso le 19, sono stati trasmessi brani di canzoni negre molto belle. Qual è il titolo della prima?* ». (Elisabetta Mangili - L'Aquila).

« *Vorrei conoscere la traduzione italiana dello* spiritual: Tutti i figli di Dio hanno le ali *che avete trasmesso recentemente in* Terza Pagina ». (Gino Conti - Albano).

Ecco la definizione: « Gli spirituals sono canti negri di argomento religioso, specie di salmi ridotti in lingua negra, cioè in dialetto del Sud, con peculiarità di pronuncia, e ingenuamente arricchiti di particolari che possono esercitare un più diretto richiamo alla fantasia e al sentimento degli uomini di colore. Essi sono affini ai racconti biblici che i vecchi negri narravano nelle lunghe sere d'inverno. Spesso il testo del canto è la ripetizione d'una frase o di un paio di versi ai quali la musica, solenne e suggestiva, conferisce dignità d'arte ».

Terza Pagina ha citato per primo, come esempio più significativo, il celebre canto *Tutti i figli di Dio hanno le ali*. Eccone la traduzione di Leone Piccioni:

Io ho le ali, tu hai le ali,
tutti i figli di Dio hanno le ali.
Quando sarò in Cielo metterò le mie ali,
volerò per tutto il Cielo di Dio.
Cielo, Cielo,
non tutti quanti parlano del Cielo ci (andranno.
Cielo, Cielo,
volerò per tutto il Cielo di Dio.

Misura dell'udito

« *Mi è stato riferito che su una vostra pubblicazione tecnica è comparso un articolo sulla misura dell'udito. Poichè sono un otorinolaringoiatra mi interesserebbe conoscerlo. Favoritemi dati precisi* ». (Manlio Maestretti - Taranto).

Lo studio che la interessa è di V. Savelli, dal titolo *Apparecchiature elettroniche per la misura dell'udito*. E' comparso nel numero 3 della rivista *Elettronica*, che può richiedere alla « Edizioni Radio Italiana », via Arsenale 21 Torino, rimettendo l'importo di L. 300.

Per il programmista

« *L'Abbiamo trasmesso della domenica mattina sul Secondo Programma è quanto di meglio potevate offrire a quegli ascoltatori che durante la settimana non hanno modo di seguire la radio. Non dovreste però limitare la vostra selezione alla musica e alla rivista, ma estenderla anche alla prosa e agli altri programmi parlati* ». (Geno Anfossi - Sondrio).

La proposta è degna di considerazione e va studiata.

YVONNE SANSON A LONDRA

L'attrice Yvonne Sanson, attualmente a Londra per l'interpretazione di un film, intervistata alla B.B.C. da Lucio Manisco della Sezione italiana, ha colto l'occasione per mandare un saluto ai suoi ammiratori.

CONCORSI ALLA RADIO

Romolo e Remo

Vincitori del 29-7-1953

Soluzione del concorso:
GUGLIELMO GIANNINI
GUGLIELMO TELL
GUGLIELMO SHAKESPEARE

Vincenzo Pierpaoli, Case Mutilati, Iesi (Ancona): un supertermoplaid del Lanificio Rossi.

Venilia Nicelli, via Nicolini 10, Piacenza: un supertermoplaid del Lanificio Rossi.

Antonio Lindi, via Mercalli 25, Roma: un taglio ultraleggero del Lanificio Rossi.

Olga Guerrini, via Beltrami 28, Cremona: un taglio ultraleggero del Lanificio Rossi.

Maria Ricci, Piano D'Orria (Salerno): un taglio di Alexandra del Lanificio Rossi.

Andrea Borghi, via S. Maria 49, Spilamberto (Modena): un taglio di tessuto Alexandra del Lanificio Rossi.

Rosario Rosetta, via Cola di Rienzo 111, Roma: un taglio di tessuto « Rossella » del Lanificio Rossi.

Lidia Sadun, via Benedetto Varchi 41, Firenze: un taglio di tessuto Rossella del Lanificio Rossi.

Elena Margari Seciolo, Villa Surdi, Vittoria (Ragusa).

Calogero Impertuglia, via Ricasoli 109, Valguarnera (Enna).

Florindo Chimenti, via S. Jacopino 20, Firenze.

Anna Miserendino, via Bologna 190, Torino.

Lino Figini, via Provinciale n. 39, Clusone (Bergamo).

Renzo Parenti, via Primo Croppi 11/11, Parma.

Dirce Marella, corso Siccardi 11, Torino

Marco Sala, via Italia 53, Macherio (Milano).

Giuseppina Forti, via C. Cassan 7, Padova.

Maria Arosio, via F. Saverio 8, Cantù (Como).

Pierfrancesco Tropea, piazza Genoese 3, Reggio Calabria.

Linda Bolis Michelini, via A. Diaz 17 già IV Novembre 7, Bergamo.

Mario Bussolin, S. Marco n. 3474, Venezia.

Guerrino Magagnotti, viale Edison 450, Sesto S. Giovanni.

Emil Turino, via Palesa 18, Padova.

Bruno Antonini, via IV Novembre, Valdagno (Vicenza).

Laura del Giudice, S. Benedetto del Tronto.

Nadia de Felice, vicolo delle Grotte 20, Roma.

Roberto Beffa, via Vernazza 30 E/7, S. Martino, Genova.

Cruciverba musicale

Vincitori del 29-7-1953

La soluzione era: *Torneranno*.

Primo estratto: Bianca Bertolo, via Bianca 1, Varazze (Savona: un frigorifero o una macchina da cucire, a scelta.

Ai primi dieci estratti, fra i seguenti, verrà offerto un omaggio *Gi.Vi.Emme*; ai rimanenti dieci omaggi *Victor*.

Gino Imperiali, Bulgarograsso (Como).

Facciamo la spia

Trasmissione TV a premi

La soluzione del « quiz » televisivo proposto nel corso della trasmissione "Facciamo la spia" del 15 luglio scorso era: *Gara di canto*.

Fra i telespettatori che hanno inviato l'esatta soluzione, la sorte ha favorito:

Pietro Colombo, via Boccaccio 20, Milano, che ha vinto una « Lucidatrice aspirante ».